
*Aprender
Tocar y Dirigir
los Himnos*

por Michael y Heather Smurthwaite
Abril de 2007

© Michael Smurthwaite 2007

Todos los derechos reservados.
No se puede reproducir por ningunos propósitos comerciales.
Se puede copiar solamente para estudios privados,
para uso en la Iglesia y en el hogar.

Contenidos

| | | |
|---------------|--|-----|
| Parte 1 | Introducción..... | 1 |
| Lección 1 | Música escrita y dirigir 2/4, 3/4, y 4/4 | 3 |
| Lección 2 | El gran pentagrama..... | 17 |
| Lección 3 | Intervalos y acordes..... | 29 |
| Lección 4 | Intervalos 4 y 5, acorde F y la fermata..... | 39 |
| Lección 5 | Bemoles PRUEBA 1..... | 51 |
| Lección 6 | Sostenidos..... | 67 |
| Lección 7 | Intervalos 6, 7, y 8 y leer notas..... | 76 |
| Lección 8 | Corcheas PRUEBA 2..... | 87 |
| Parte 2 | Introducción..... | 103 |
| Lección 9 | Tríadas | 105 |
| Lección 10 | Inversiones de los Acordes..... | 123 |
| Lección 11 | Arpeggios..... | 133 |
| Lección 12 | Tresillos PRUEBA 3..... | 143 |
| Lección 13 | Ligaduras..... | 155 |
| Lección 14 | Efectos artísticos | 163 |
| Lección 15 | Líneas adicionales..... | 175 |
| Lección 16 | Terminaciones adicionales PRUEBA 4..... | 181 |
| Apéndice..... | | 193 |

Agradecidos

Agradecemos mucho a Nuestro Padre Celestial por Sus bendiciones y Su ayuda en esta obra. También agradecemos a Donna Waansgard y a Melanie Huff y a Virginia Cazier por sus ideas e inspiración. Damos gracias a todos los correctores de pruebas, especialmente Elsy Rodas y Amanda de Mendez, y José Miguel Alvarado. Agradecemos mucho a Brent Baxter, y reconocemos que sin su ayuda técnica, no podríamos publicar este manual.

Esperamos que estos recursos musicales ayuden grandemente el desarrollo de pianistas y directores de música en la Iglesia, y que disfruten las bendiciones de la música sagrada en sus vidas.

Parte 1 *Introducción*

Al completar las 16 lecciones de este curso, usted podrá tocar el piano y dirigir himnos en la Iglesia.

Va a entender y poder aplicar los conceptos básicos de tocar la música escrita, los intervalos, los acordes, las tonalidades y otros detalles incluso escalas, ligaduras, líneas adicionales, dinámicas, el pedal y terminaciones adicionales.

Va a entender y realizar el dirigir de los himnos con las formas de marcar el compás, la anacruza, la fermata, el movimiento preparatorio y el corte final.

Va a usar himnos y canciones de la Primaria para este aprendizaje. Hay más simplificaciones de todos estos en este mismo disco. Cuando menciona ciertos himnos en el plan de lección, se puede escojer de todas estas simplificaciones para añadir más práctica de los conceptos en las lecciones. Tambien se puede usarlas para empezar a tocar en las reuniones de la Iglesia.

Vamos a usar las siete letras **A B C D E F G** como nombres de las notas, en vez de: la si do re mi fa sol.

Los maestros se pueden usar este curso para enseñar a estudiantes individuales, o a clases de grupo en la Iglesia. Sugerimos copiar una lección cada vez para cada estudiante. Algunas lecciones van a durar más de una semana. Está bien. Sea paciente. Deles ánimo y disfrute sus éxitos. Y finalmente, tenga gozo cuando ellos tocan en la Iglesia.

... Notaciones ...

Lección 1 *Música escrita y dirigir 2/4, 3/4, y 4/4*

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|---|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #84; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Manual del curso</i> • <i>Teclado de papel</i> • <i>Cartel de pentagrama</i> • <i>Carteles de formas de marcar</i> • <i>Póster de un himno</i> • <i>El himnario</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender la estructura básica de la música escrita</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>pentagrama</i> ➢ <i>compás</i> ➢ <i>valores de notas</i> • <i>Dirigir compases de 2,3,4</i> • <i>Entender como aprender a tocar una pieza nueva</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Compás= división básica del ritmo</i> • <i>Valores de notas y silencios</i> • <i>Tiempos $4/4$, $3/4$, y $2/4$ y las formas de dirigirlos</i> • <i>Digitación (números de dedos)</i> • <i>Valores de notas y silencios</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dirigir himnos: 84, 100 y 157</i> • <i>Ejercicios de calentamiento diarios</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Los niños y el pozo</i> ➢ <i>La escala</i> ➢ <i>La finca de Tomás</i> ➢ <i>José sabe cabalgar</i> ➢ <i>Tan solo con pensar en ti</i> ➢ <i>Valores de notas -- 1</i> ➢ <i>Valores de notas -- 2</i> |
| <i>Conclusión</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Música – una idioma</i> • <i>La invitación del Espíritu</i> • <i>Se aprende poco a poco</i> • <i>La necesidad de la práctica</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas de esta lección,</i> • <i>Practicar las formas del himnario.</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno # 100; orar</i> |

El Compás

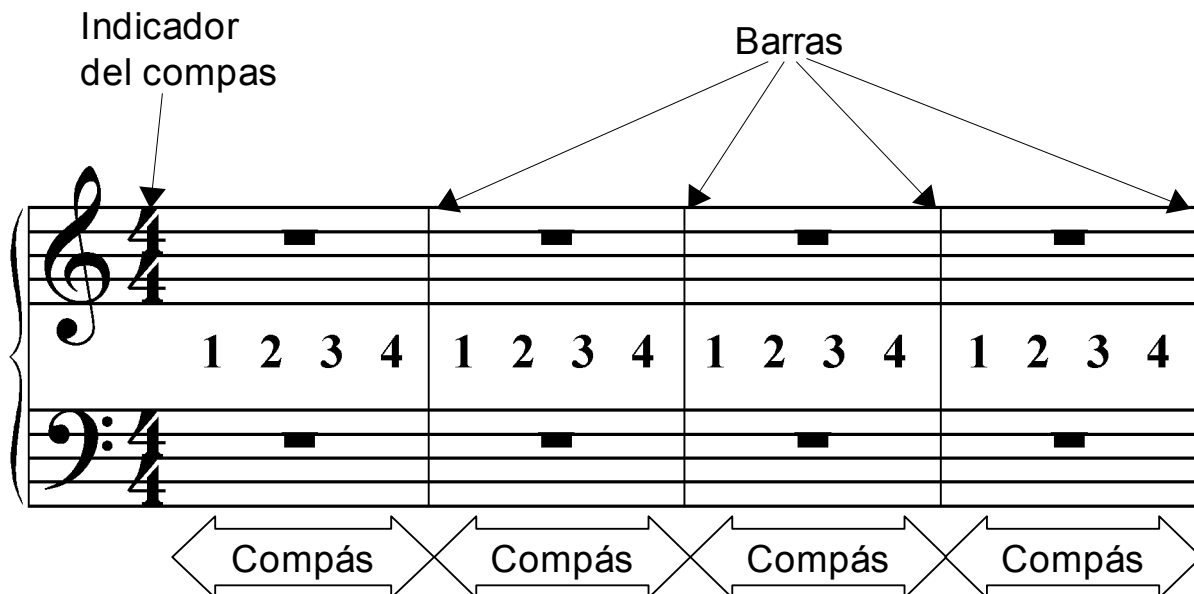
En la música escrita, se divide el ritmo en la pentagrama con líneas verticales llamadas barras. El espacio entre las barras conforma el compás.

Hay cierto número de tiempos o acentos en el compás que está indicado por dos números al inicio de la pieza al lado del símbolo de la clave de sol.



Estos dos números conforman el Indicador del compás..El número de arriba indica cuántos tiempos en cada compás. El número de abajo indica qué clase o valor de nota recibe un tiempo.

Compás

A diagram illustrating the 4/4 time signature. It shows a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The time signature 4/4 is written at the beginning of both staves. The music is divided into four measures by vertical bars. Each measure contains a single quarter note. Below the staff, the numbers 1, 2, 3, and 4 are written under each measure, indicating the beat number. Labels with arrows point to the time signature (Indicador del compas) and the vertical bars (Barras). At the bottom, four double-headed arrows labeled 'Compás' span the width of each measure.

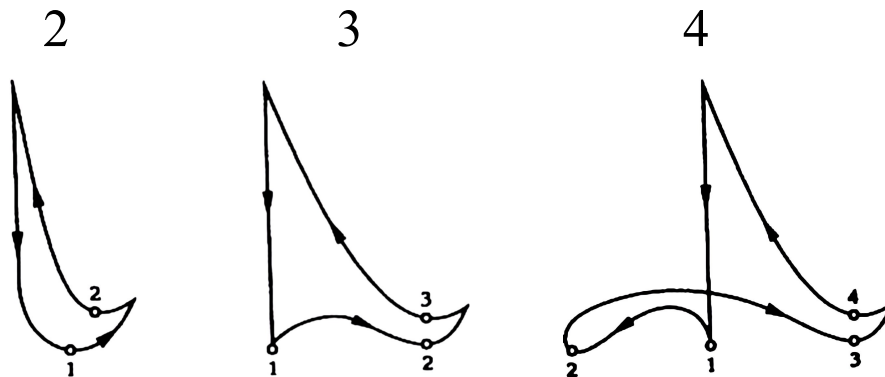
Formas de marcar el compás

En la reunión, el director de música invite a la congregación a cantar junto por medio de marcar con el brazo el compás del himno.

Tiempo 1, (inmediatamente después de la barra) es el más importante del compás, y siempre se marca moviendo la mano *para abajo*.

En el himnario hay cuatro compases comunes. Tres de estos son: $\frac{2}{4}$, $\frac{3}{4}$ y $\frac{4}{4}$.

En el primer tiempo del compás, la mano siempre va abajo. Las formas de marcar los siguientes:



Los circuitos son los verdaderos puntos del tiempo. Cada circuito se llama “ictus”. Hacemos movimiento como si fuera la mano una “pelotita” cayendo, golpeando en el “ictus”, entonces reboteando un poquito en camino al próximo ictus.

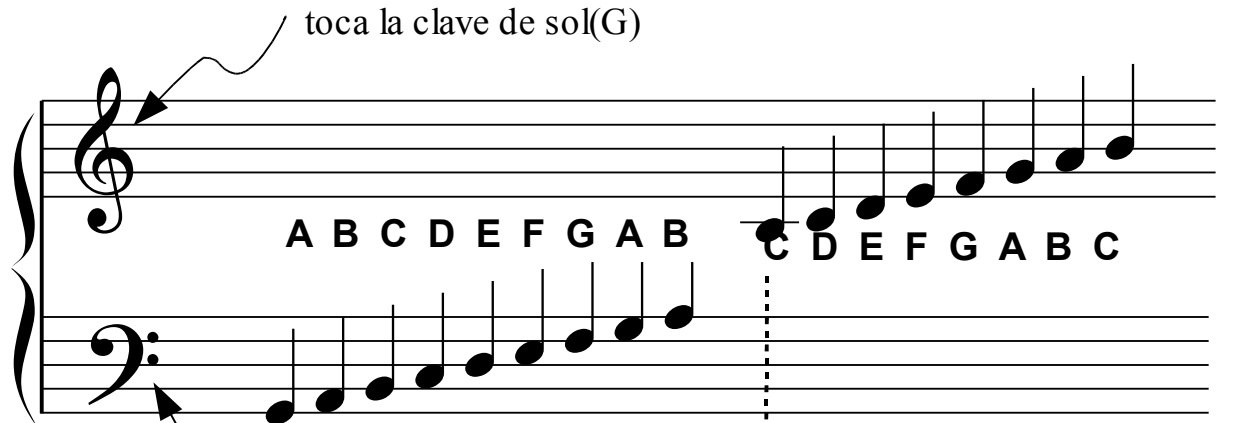
Si se coloca una **C** para indicar el compás, significa tiempo común, que es $\frac{4}{4}$.



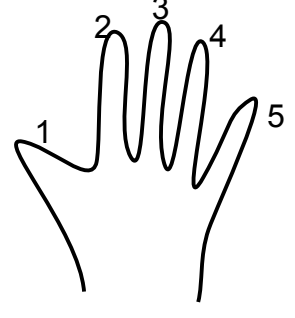
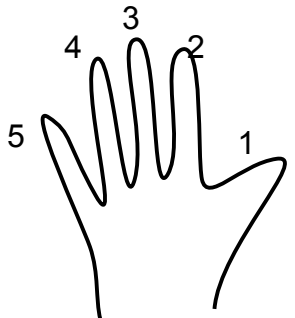
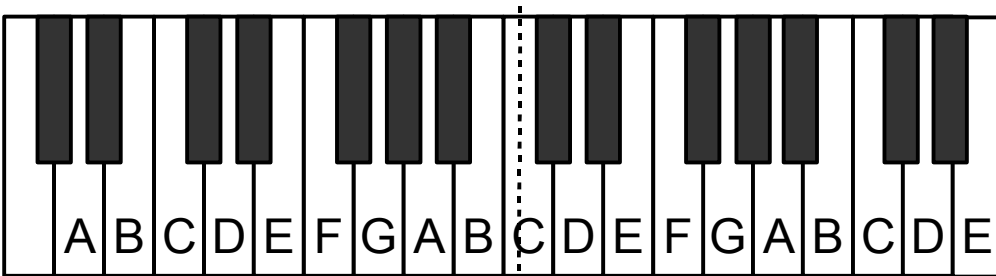

Gran Pentagrama

La música escrita está basada en la fundación del *gran pentagrama*, que consiste en dos *claves*, cada una con 5 líneas, sobre lo cual se encuentran circulitos con plicas llamados *notas*. Estas notas están nombradas por las letras A,B,C,D,E,F,G que se repiten continuamente, y cada nota corresponde a una tecla blanca del piano. Cuando empiece a tocar, diga las letras de las notas en voz alta mientras toca.

Mano Derecha
toca la clave de sol(G)



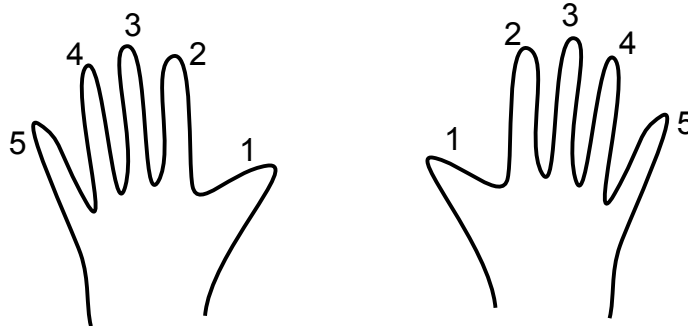
Mano Izquierda
toca la clave de fa (F)



The diagram illustrates the 'Gran Pentagrama' system. It shows two musical staves: the right hand in G-clef and the left hand in F-clef. The right hand plays a sequence of notes labeled A through C, and the left hand plays a sequence of notes labeled A through E. Below the staves is a diagram of a piano keyboard with white keys labeled A through E. At the bottom, two hands are shown with fingers numbered 1 to 5, indicating the fingerings for the notes.

La Digitación

El uso de dedos específicos para tocar ciertas notas se llama *digitación*. Numeramos los dedos así:



Los numeritos escritos al lado de las notas en este curso son para guiarle a usar el dedo adecuado para cada nota. Por ejemplo:



Reglas Para Digitación Correcta:

En una frase de música, toque la nota más alta con el dedo 5 de la mano derecha, o dedo 1 de la mano izquierda. Toque la nota más baja con el dedo 1 de la mano derecha o dedo 5 la mano izquierda.

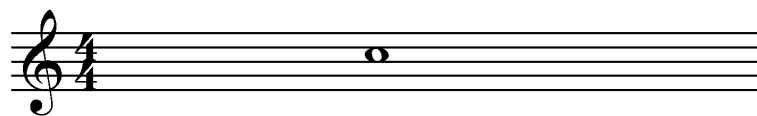
Para hacer la melodía conectada, puede pasar el pulgar por *abajo*, o los otros dedos por *arriba* del pulgar.

Use la digitación más cómoda para prepararse para la frase siguiente. Puede escribir los numeritos en su música si no están escritos.

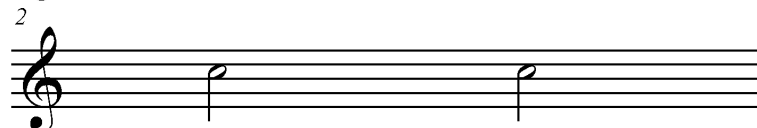
La buena digitación le ayuda a tocar fácilmente, a aprender más rápidamente, a tener más confianza y a evitar errores.

Valores de las notas y los silencios

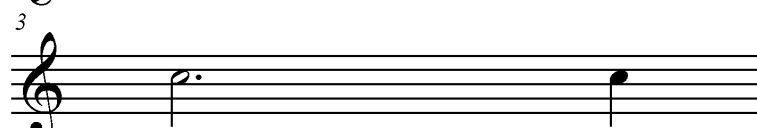
Las notas no son iguales. Tienen diferentes valores de tiempo, y se ven diferentes como podemos ver aquí:



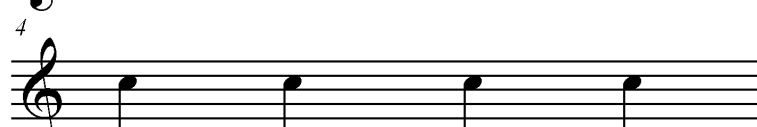
Valores de notas
Redonda – 4 tiempos



Blanca – 2 tiempos



Blanca con punto – 3 tiempos

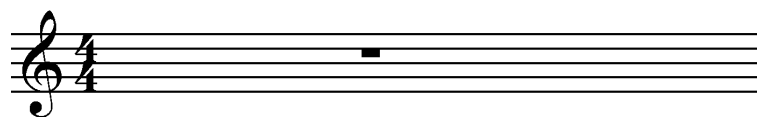


Negra – 1 tiempo

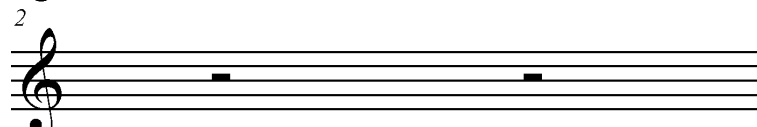


Corchea - ½ tiempo

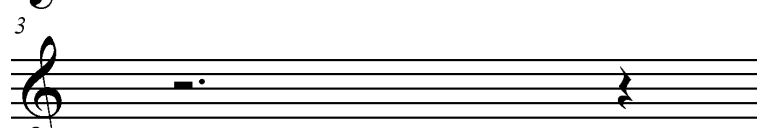
Los diferentes silencios tienen valores que corresponden a los notas:



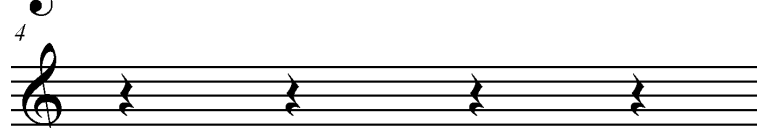
Valores de silencios
– 4 tiempos



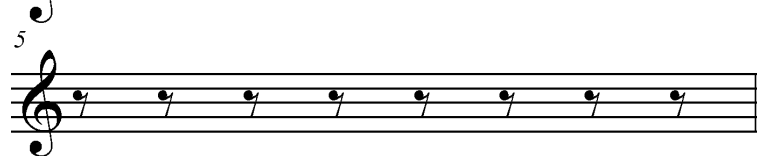
– 2 tiempos



– 3 tiempos



– 1 tiempo



– ½ tiempo

Ejercicios de calentamiento diarios

Use estas calentamientos cada día antes de su práctica, usando los dedos como está numerado.

Empiece lentamente, y gradualmente puede aumentar la velocidad.

Toque usando una mano a la vez. 2. Toque usando ambas manos. 3. En cada compás, cuente en voz alta, "1-2-3-4."

Musical notation for exercise 1, measures 1-9. The piece is in common time (C) and consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a sequence of notes: 1 (C), 2 (D), 3 (E), 4 (F), 5 (G), 4 (F), 3 (E), 2 (D), 1 (C). The left hand (bass clef) plays a sequence of notes: 5 (C), 4 (B), 3 (A), 2 (G), 1 (F), 2 (G), 3 (A), 4 (B), 5 (C).

10 Siga el mismo patron como antes pero de énfasis a los tiempos uno y tres asi: "UNO, dos, TRES, cuatro" en cada compas.

Musical notation for exercise 10, measures 10-18. The piece is in common time (C) and consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a sequence of notes: 1 (C), 2 (D), 3 (E), 4 (F), 5 (G), 4 (F), 3 (E), 2 (D), 1 (C). The left hand (bass clef) plays a sequence of notes: 5 (C), 4 (B), 3 (A), 2 (G), 1 (F), 2 (G), 3 (A), 4 (B), 5 (C). The notes are played in a rhythmic pattern with accents on measures 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, and 17.

19 Practique usando el mismo patron como antes.

Musical notation for exercise 19, measures 19-27. The piece is in common time (C) and consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a sequence of notes: 1 (C), 2 (D), 3 (E), 4 (F), 5 (G), 4 (F), 3 (E), 2 (D), 1 (C). The left hand (bass clef) plays a sequence of notes: 5 (C), 4 (B), 3 (A), 2 (G), 1 (F), 2 (G), 3 (A), 4 (B), 5 (C). The notes are played in a rhythmic pattern with accents on measures 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, and 27.

28 Siga el mismo patron como antes, pero cuente "UNO Y dos Y TRES Y cuatro Y, UNO Y dos Y TRES Y cuatro Y", etc.

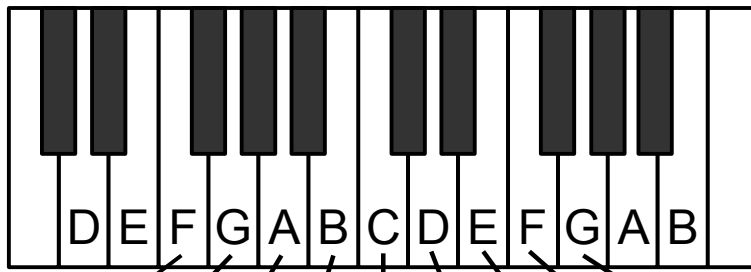
Musical notation for exercise 28, measures 28-32. The piece is in common time (C) and consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a sequence of notes: 1 (C), 2 (D), 3 (E), 4 (F), 5 (G), 4 (F), 3 (E), 2 (D), 1 (C). The left hand (bass clef) plays a sequence of notes: 5 (C), 4 (B), 3 (A), 2 (G), 1 (F), 2 (G), 3 (A), 4 (B), 5 (C). The notes are played in a rhythmic pattern with accents on measures 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, and 32.

33

Musical notation for exercise 33, measures 33-37. The piece is in common time (C) and consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a sequence of notes: 1 (C), 2 (D), 3 (E), 4 (F), 5 (G), 4 (F), 3 (E), 2 (D), 1 (C). The left hand (bass clef) plays a sequence of notes: 5 (C), 4 (B), 3 (A), 2 (G), 1 (F), 2 (G), 3 (A), 4 (B), 5 (C). The notes are played in a rhythmic pattern with accents on measures 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, and 37.

Para Aprender Una Pieza Nueva 1

1. ESCUCHE MIENTRAS EL MAESTRO TOCA
2. ANALICE LA MÚSICA ANTES DE TOCAR:
 - Compás
 - Digitación
 - Valores de notas
 - Repeticiones de melodía
3. TOQUE SOLO LA PARTE DE LA MANO IZQUIERDA
4. TOQUE LA MELODÍA CON LA MANO DERECHA
5. REPITA FRASES DIFÍCILES VARIAS VECES
6. TOQUE LENTAMENTE TODA LA CANCIÓN, AMBAS MANOS
7. PRACTIQUE POR LO MENOS 5 – 10 VECES
8. SI ES HIMNO, TÓQUELO EN LA IGLESIA COMO PRELUDIO



Musical notation for a scale exercise in G major. The notes are F, G, A, B, C, D, E, F, G. The notes are written on a grand staff (treble and bass clefs).

Los niños y el pozo

Musical notation for the first system of 'Los niños y el pozo'. The notes are C, D, E, F, G, G, G, G, F, E, D, C, C. The notes are written on a grand staff (treble and bass clefs).

Musical notation for the second system of 'Los niños y el pozo'. The notes are C, B, A, G, F, G, A, B, B, A, B, C, C. The notes are written on a grand staff (treble and bass clefs).

Las notas para referencia

Musical notation showing the C major scale in treble and bass clefs. The treble clef notes are C, D, E, F, G, A, B, C, D, E, F, G. The bass clef notes are F, G, A, B, C, D, E, F, G, A, B, C.

La escala

Musical notation for the first part of the C major scale exercise in 4/4 time. The treble clef part starts with a first finger (1) on C and plays C, D, E, F. The bass clef part starts with a fourth finger (4) on G and plays G, A, B, C. The second measure of the treble clef part starts with a second finger (2) on D and plays D, E, F, D. The second measure of the bass clef part starts with a first finger (1) on C and plays C, B.

Musical notation for the second part of the C major scale exercise in 4/4 time. The treble clef part starts with a first finger (1) on C and plays C, D, E, F. The bass clef part starts with a fourth finger (4) on G and plays G, A, B, C. The third measure of the treble clef part starts with a second finger (2) on D and plays D, E, F, D. The third measure of the bass clef part starts with a second finger (2) on B and plays B, C.

La finca de Tomás

Musical notation for the first system of 'La finca de Tomás'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef, both in 4/4 time. The treble staff contains a melody with notes G, G, G, D, E, E, D, and a final D. Fingerings are indicated: 1 for the first G, 2 for the second D, 3 for the first E, and 2 for the final D. The bass staff contains a bass line with notes B, B, A, A, G. Chord symbols G, G, G, D, E, E, D, and D are placed below the treble staff.

Musical notation for the second system of 'La finca de Tomás', starting at measure 5. The notation is identical to the first system, showing the continuation of the melody and bass line. Chord symbols B, B, A, A, G are placed below the bass staff.

José sabe cabalgar

Musical notation for the first system of 'José sabe cabalgar'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef, both in 4/4 time. The treble staff contains a melody with notes C, C, D, E, C, E, D, C, C, D, E, and C. Fingerings are indicated: 1 for the first C, 3 for the first D, 2 for the first E, and 1 for the final C. The bass staff contains a bass line with notes B, G, A, B, C, C. Chord symbols C, C, D, E, C, E, D, C, C, D, E, and C are placed below the treble staff.

Musical notation for the second system of 'José sabe cabalgar', starting at measure 5. The notation is identical to the first system, showing the continuation of the melody and bass line. Chord symbols B, G, A, B, C, C are placed below the bass staff.

Tan sólo con pensar en ti

Palmeo el ritmo antes de tocarlo. Recuerda que las blancas reciben 2 tiempos.
Diga las letras de las notas en voz alta. Use los dedos indicados por los numeritos.
Se puede cantar la letra del himno mientras toca.

1

Tan só - lo con pen - sar en ti,

5

me lle - no de so - laz,

8

y por tu gra - cia, oh Je - sús,

12

ve - ré tu san - - - ta faz.

Valores de notas ---1

Diga en voz alta las letras (nombres) de las notas mientras toca, luego cuente en voz alta los tiempos del compás mientras toca.
Note que los tiempos de compás cambian de 3 a 4 en la 3ra stanza.

Musical notation for the first system, measures 1-7. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The treble clef contains notes: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), C5 (quarter), Bb4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter). The bass clef contains rests for all measures.

Musical notation for the second system, measures 8-15. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The treble clef contains rests for all measures. The bass clef contains notes: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter).

Musical notation for the third system, measures 16-19. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The treble clef contains notes: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), C5 (quarter), Bb4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter). The bass clef contains rests for all measures.

Musical notation for the fourth system, measures 20-26. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The treble clef contains rests for all measures. The bass clef contains notes: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter).

Musical notation for the fifth system, measures 27-32. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The treble clef contains notes: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), C5 (quarter), Bb4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter). The bass clef contains rests for all measures.

Lección 2 *El gran pentagrama*

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|---|--|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #60; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las mismas como en la lección uno</i> • <i>Cartel de patrón de 6/8 tiempos</i> | <i>Objetivos a entender y dirigir:</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Movimiento preparatorio,</i> • <i>Corte final</i> • <i>Anacruza y</i> • <i>Compás de 6/8</i> • <i>Memorizar notas sobre líneas y en espacios</i> |
| <i>Repasar conceptos de Lección 1</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Movimiento preparatorio</i> • <i>Corte final</i> • <i>La anacruza</i> <i>vea Himnos:49, 98, 118, 125</i> • <i>Patrones de 6/8 tiempo</i> <i>vea Himnos:9,54,52,16,60,78, 106, 127,128,141,203,190,176</i> • <i>Patrón de notas A, C, E</i> • <i>Patrón de notas G, B, D, F</i> • <i>Como aprender una pieza nueva</i> • <i>Referir al Glosario</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las notas sobre las líneas</i> • <i>Las notas en los espacios</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Seguimos al jefe</i> ➢ <i>Din dan</i> ➢ <i>Estrellita</i> ➢ <i>Remar</i> ➢ <i>Cuán dulce la ley de Dios</i> ➢ <i>Las semillas duermen</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar los ejercicios y las piezas nuevas de esta lección (diciendo en voz alta las letras de las notas)</i> • <i>Practicar las formas de dirigir</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>el movimiento preparatorio</i> ➢ <i>el corte final</i> ➢ <i>anacruza</i> ➢ <i>patrones de 6/8 tiempos.</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #128; orar</i> |

Empezando a dirigir un himno

Primeramente tenemos que entender la ANACRUZA.

La anacruza

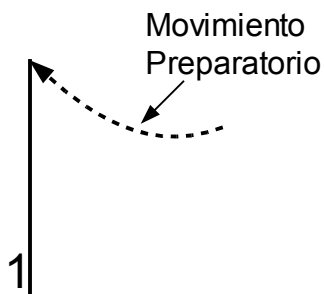
Es un compás parcial, solamente un tiempo. La mitad de los himnos empiezan con una *anacruza*. Lo dirigimos con un movimiento *arriba a la izquierda* con la mano, para que la mano puede ir *por abajo en tiempo 1* en el próximo compás.



El movimiento preparatorio

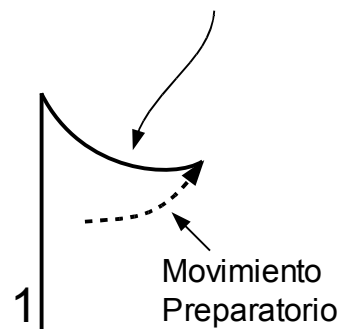
Para indicar a la congregación que vamos a empezar, hacemos con la mano un *movimiento preparatorio*:

– arriba a la izquierda
si **no hay** anacruza:



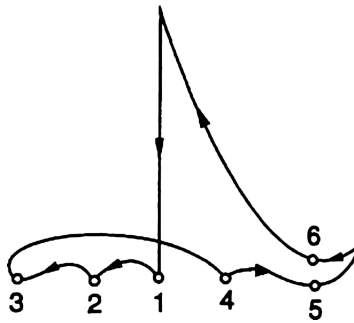
-- afuera a la derecha

si

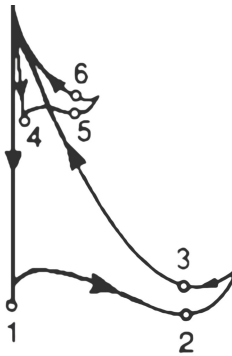


Formas de marcar el compás de 6/8

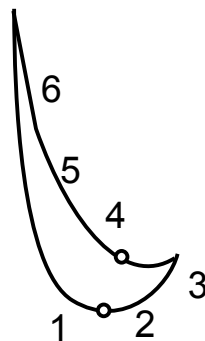
El patrón de 6/8: Solamente usamos este patrón para himnos del compás de 6/8 *muy lentos*. Hay muy pocos en el himnario. Esta forma complicada tiene 6 ictus:



Patrón alternativo de 6/8: Esta forma alternativa es muy aceptable para marcar los himnos de 6/8 de velocidad media. Consiste en dos patrones de 3 – un grande y un pequeño:



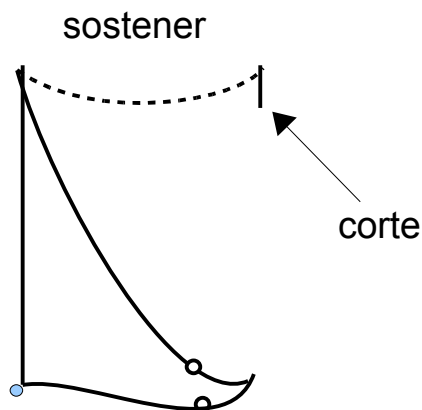
Para himnos de 6/8 rápidos: muchos movimientos rápidos (de las formas de 6/8) distrae la atención del espíritu del himno. En cambio, para himnos de 6/8 rápidos, vamos a usar la forma de 2:



Use patrón de 2

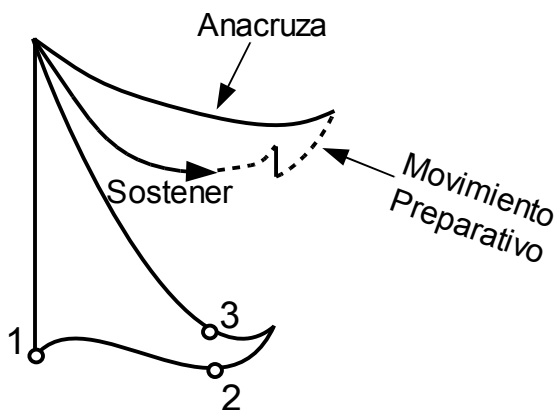
El Corte Final

Hay una forma muy definida para terminar cada estrofa del himno: El último compás del himno, parar la mano, sostenerla para los tiempos de ese compás, y hacer un movimiento pequeño como cortando con un cuchillo.



O se puede hacer el corte final por cerrando los dedos (*¡casi parecido como cerrando la boca!*)

Necesita hacer el corte final en *cada estrofa*. Entonces pausar, luego empezar la próxima estrofa.



Memorizando las notas

El memorizar las notas del GRAN PENTAGRAMA y dónde están en el teclado es el *gran trabajo fundamental* para aprender a leer la música escrita.

The diagram shows a piano keyboard with the notes of the C major scale labeled: A, B, C, D, E, F, G, A, B, C. The right hand (Mano derecha) is indicated by an arrow pointing to the right side of the keyboard, and the left hand (Mano izquierda) is indicated by an arrow pointing to the left side. To the right, two musical staves are shown. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves show the C major scale starting from middle C (C4) and moving up and down. The notes are: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4.

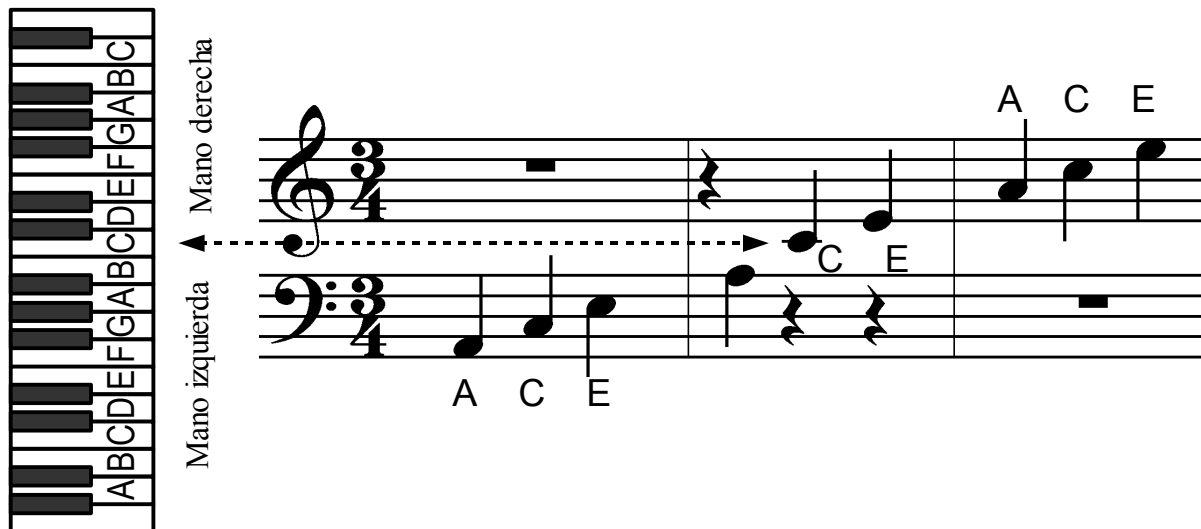
Primeramente, vamos a memorizar tres puntos de referencia --- Las tres C's

The diagram shows a piano keyboard with the notes of the C major scale labeled: A, B, C, D, E, F, G, A, B, C. The right hand (Mano derecha) is indicated by an arrow pointing to the right side of the keyboard, and the left hand (Mano izquierda) is indicated by an arrow pointing to the left side. To the right, two musical staves are shown. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in 3/4 time. The notes are: C4 (bass clef), C4 (treble clef), and C5 (treble clef). Each note is labeled with a 'C'.

Memorizando las notas

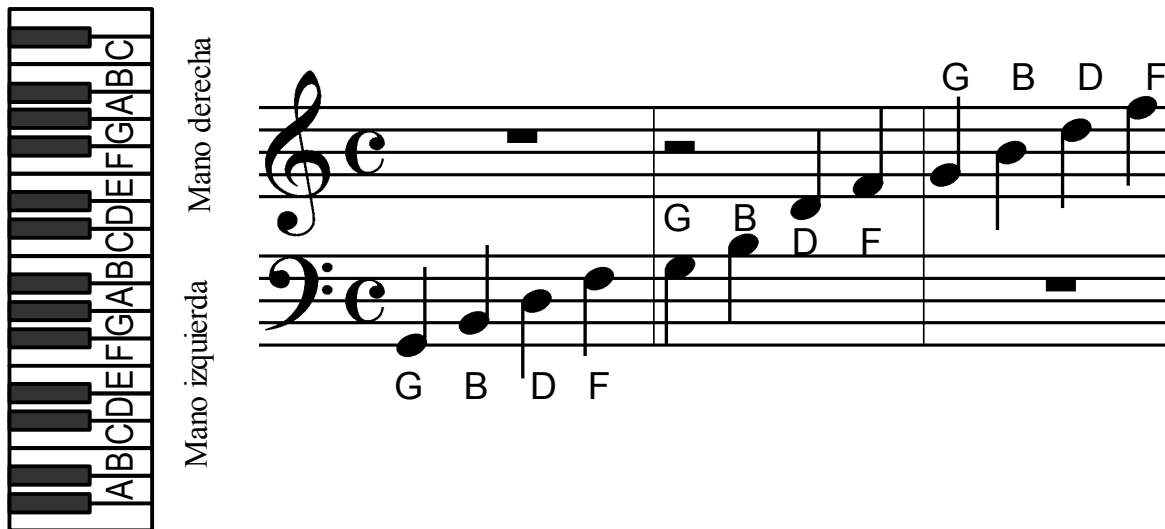
Entonces, vamos a memorizar patrones de A – C – E.

Fíjese que están en los 3 *espacios más bajos* y sobre las 3 *líneas centrales* y en los 3 *espacios más arriba*.



The diagram shows a piano keyboard with the notes A, B, C, D, E, F, G labeled on both sides. To the right, a musical score in 3/4 time shows the A-C-E pattern. The left hand (Mano izquierda) plays A (space 1), C (line 2), and E (space 3) in the bass clef. The right hand (Mano derecha) plays A (line 4), C (space 5), and E (space 6) in the treble clef. A dashed arrow points from the keyboard to the notes in the score.

Ahora, vamos a memorizar patrones de G – B – D – F. Estos están sobre las 4 *líneas más bajas* y en los 4 *espacios centrales* y sobre las 4 *líneas más arriba*.



The diagram shows a piano keyboard with the notes A, B, C, D, E, F, G labeled on both sides. To the right, a musical score in common time (C) shows the G-B-D-F pattern. The left hand (Mano izquierda) plays G (line 1), B (line 2), D (line 3), and F (line 4) in the bass clef. The right hand (Mano derecha) plays G (line 4), B (space 5), D (line 6), and F (space 7) in the treble clef.

Notas en los espacios

Diga o cante en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Use los dedos indicado por los numeritos al lado de las notas.

First system of musical notation, measures 1-6. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody in the treble clef consists of whole notes: G4 (measure 1), A4 (measure 2), Bb4 (measure 3), C5 (measure 4), D5 (measure 5), and E5 (measure 6). The bass line in the bass clef consists of quarter notes: G3 (measure 1), A3 (measure 2), Bb3 (measure 3), C4 (measure 4), D4 (measure 5), and E4 (measure 6). Fingerings are indicated by numbers 1-5 next to the notes.

Second system of musical notation, measures 7-12. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The melody in the treble clef consists of quarter notes: G4 (measure 7), A4 (measure 8), Bb4 (measure 9), C5 (measure 10), D5 (measure 11), and E5 (measure 12). The bass line in the bass clef consists of quarter notes: G3 (measure 7), A3 (measure 8), Bb3 (measure 9), C4 (measure 10), D4 (measure 11), and E4 (measure 12). Fingerings are indicated by numbers 1-5 next to the notes. A circled 3/4 time signature in measure 9 is annotated with the text "(el tempo cambia)".

Third system of musical notation, measures 13-18. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody in the treble clef consists of whole notes: G4 (measure 13), A4 (measure 14), Bb4 (measure 15), C5 (measure 16), D5 (measure 17), and E5 (measure 18). The bass line in the bass clef consists of quarter notes: G3 (measure 13), A3 (measure 14), Bb3 (measure 15), C4 (measure 16), D4 (measure 17), and E4 (measure 18). Fingerings are indicated by numbers 1-5 next to the notes.

Fourth system of musical notation, measures 19-24. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody in the treble clef consists of whole notes: G4 (measure 19), A4 (measure 20), Bb4 (measure 21), C5 (measure 22), D5 (measure 23), and E5 (measure 24). The bass line in the bass clef consists of quarter notes: G3 (measure 19), A3 (measure 20), Bb3 (measure 21), C4 (measure 22), D4 (measure 23), and E4 (measure 24). Fingerings are indicated by numbers 1-5 next to the notes.

Notas sobre las líneas

Diga o cante en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Use los dedos indicado por los numeritos al lado de las notas.

The first system of music consists of six measures. The treble clef staff has a 4/4 time signature. Measures 1 and 2 contain eighth notes with fingerings 3, 5, 1, and 1. Measures 3 and 4 contain quarter notes on the middle line (F4) and the space above (G4). Measures 5 and 6 contain eighth notes with fingerings 1, 3, 1, 3.

The second system of music consists of six measures. The treble clef staff has a 4/4 time signature. Measures 7 and 8 contain quarter notes on the middle line (F4) and the space above (G4). Measures 9 and 10 contain eighth notes with fingerings 1, 3, 5, 3, 1. Measures 11 and 12 contain eighth notes with fingerings 3, 1, 3, 1.

The third system of music consists of three measures. The treble clef staff has a 4/4 time signature. Measures 13 and 14 contain eighth notes with fingerings 1, 3, 1, 3. Measure 15 contains a whole note on the middle line (F4).

Seguimos al jefe

Fíjese en las repeticiones. Diga en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Use los dedos indicado por los numeritos al lado de las notas.

The first system of musical notation for 'Seguimos al jefe' is in 3/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of notes: G4 (finger 5), E4 (finger 3), C4 (finger 1), followed by a whole rest. The left hand (bass clef) plays: C3 (finger 1), E3 (finger 3), G3 (finger 5), followed by a whole rest. The second measure of the right hand starts with a whole rest, followed by D4 (finger 2), E4 (finger 3), and F4 (finger 4). The left hand has a whole rest. The third measure of the right hand has a whole rest. The left hand plays: G3 (finger 4), F3 (finger 3), and E3 (finger 2).

5

The second system of musical notation for 'Seguimos al jefe' starts at measure 5. The right hand (treble clef) plays: G4, A4, B4, followed by a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The second measure of the right hand starts with a whole rest, followed by D4 (finger 2), E4 (finger 3), and D4 (finger 2). The left hand has a whole rest. The third measure of the right hand has a whole rest. The left hand has a whole rest. The fourth measure of the right hand has a whole rest. The left hand has a whole rest.

Din dan

Note las tres C"s, y las repeticiones. Diga en voz alta las letras de las notas mientras toca.
Diga en voz alta las letras de las notas mientras toca.

The first system of musical notation for 'Din dan' is in 4/4 time. The right hand (treble clef) starts with a triplet of C4 notes (finger 3), followed by a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The second measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a triplet of C3 notes (finger 3), labeled '3e (mano izquierda)'. The third measure of the right hand starts with a whole rest, followed by D4 (finger 3), E4 (finger 5), C4 (finger 2), and D4 (finger 5). The left hand has a whole rest. The fourth measure of the right hand has a whole rest. The left hand has a whole rest.

5

The second system of musical notation for 'Din dan' starts at measure 5. The right hand (treble clef) plays: C4, followed by a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The second measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The third measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest. The fourth measure of the right hand has a whole rest. The left hand (bass clef) has a whole rest.

Estrellita

Use los dedos indicados por los numeritos al lado de las notas.

First system of musical notation for 'Estrellita'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 4/4. The treble staff contains a melody of quarter notes: G4 (finger 1), A4 (finger 4), B4 (finger 5), C5 (finger 4), D5 (finger 5), E5 (finger 4), F5 (finger 4), G5 (finger 4), A5 (finger 4), B5 (finger 4), C6 (finger 4), D6 (finger 4), E6 (finger 4), F6 (finger 4), G6 (finger 4), A6 (finger 4), B6 (finger 4), C7 (finger 4). The bass staff contains whole rests for all four measures.

Second system of musical notation for 'Estrellita'. The treble staff contains whole rests for all four measures. The bass staff contains a melody of quarter notes: G3 (finger 1), A3 (finger 1), B3 (finger 1), C4 (finger 1), D4 (finger 1), E4 (finger 1), F4 (finger 1), G4 (finger 1), A4 (finger 1), B4 (finger 1), C5 (finger 1), D5 (finger 1), E5 (finger 1), F5 (finger 1), G5 (finger 1), A5 (finger 1), B5 (finger 1), C6 (finger 1).

Third system of musical notation for 'Estrellita'. The treble staff contains a melody of quarter notes: G4 (finger 1), A4 (finger 4), B4 (finger 5), C5 (finger 4), D5 (finger 5), E5 (finger 4), F5 (finger 4), G5 (finger 4), A5 (finger 4), B5 (finger 4), C6 (finger 4), D6 (finger 4), E6 (finger 4), F6 (finger 4), G6 (finger 4), A6 (finger 4), B6 (finger 4), C7 (finger 4). The bass staff contains whole rests for the first two measures, followed by a melody of quarter notes: G3 (finger 2), A3 (finger 2), B3 (finger 2), C4 (finger 2), D4 (finger 2), E4 (finger 2), F4 (finger 2), G4 (finger 2), A4 (finger 2), B4 (finger 2), C5 (finger 2), D5 (finger 2), E5 (finger 2), F5 (finger 2), G5 (finger 2), A5 (finger 2), B5 (finger 2), C6 (finger 2).

Remar

Cuente en voz alta los tiempos del compás. Note las repeticiones.

First system of musical notation for 'Remar'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 4/4. The treble staff contains a melody of quarter notes: G4 (finger 5), A4 (finger 3), B4 (finger 4), C5 (finger 4), D5 (finger 4), E5 (finger 4), F5 (finger 4), G5 (finger 4), A5 (finger 4), B5 (finger 4), C6 (finger 4), D6 (finger 4), E6 (finger 4), F6 (finger 4), G6 (finger 4), A6 (finger 4), B6 (finger 4), C7 (finger 4). The bass staff contains whole rests for the first two measures, followed by a melody of quarter notes: G3 (finger 5), A3 (finger 5), B3 (finger 5), C4 (finger 5), D4 (finger 5), E4 (finger 5), F4 (finger 5), G4 (finger 5), A4 (finger 5), B4 (finger 5), C5 (finger 5), D5 (finger 5), E5 (finger 5), F5 (finger 5), G5 (finger 5), A5 (finger 5), B5 (finger 5), C6 (finger 5).

Second system of musical notation for 'Remar'. The treble staff contains a melody of quarter notes: G4 (finger 5), A4 (finger 5), B4 (finger 5), C5 (finger 5), D5 (finger 5), E5 (finger 5), F5 (finger 5), G5 (finger 5), A5 (finger 5), B5 (finger 5), C6 (finger 5), D6 (finger 5), E6 (finger 5), F6 (finger 5), G6 (finger 5), A6 (finger 5), B6 (finger 5), C7 (finger 5). The bass staff contains whole rests for the first two measures, followed by a melody of quarter notes: G3 (finger 5), A3 (finger 3), B3 (finger 3), C4 (finger 3), D4 (finger 3), E4 (finger 3), F4 (finger 3), G4 (finger 3), A4 (finger 3), B4 (finger 3), C5 (finger 3), D5 (finger 3), E5 (finger 3), F5 (finger 3), G5 (finger 3), A5 (finger 3), B5 (finger 3), C6 (finger 3).

Las semillas duermen

Practique la mano izquierda sólo, luego mano derecha sólo antes de ponerlas juntas.

1. Las se - mi - llas, ba - jo el sol duer - men ya, al ca - lor.
2. Ya des - pier - tan al ca - lor de u - na vez, ba - jo el sol.

The first system of the musical score is in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a melody of quarter notes: G4 (finger 3), A4 (finger 4), B4 (finger 1), C5 (finger 3), D5 (finger 5), E5 (finger 2), F5 (finger 1), G5 (finger 5). The left hand (bass clef) plays a simple accompaniment of half notes: G3 (finger 5), G3 (finger 5), F3 (finger 4), F3 (finger 4).

5

El las lla - ma: "des - per - tad, y cre - ced en flor".
Ya se es - ti - ran al cre - cer dan - do su co - lor.

The second system of the musical score continues in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a melody of quarter notes: G5 (finger 5), A5 (finger 3), B5 (finger 3), C6 (finger 2), D6 (finger 5), E6 (finger 1), F6 (finger 5), G6 (finger 4). The left hand (bass clef) plays a simple accompaniment of half notes: G3 (finger 5), G3 (finger 2), F3 (finger 1), F3 (finger 5).

Cuán dulce la ley de Dios

Cante las palabras mientras toca.
(Las líneas curvadas indican que se canta la sílaba de la palabra por dos notas.)

¡Cuán dul - ce - la ley de Dios! ¡Cuán

The first system of music is in 3/4 time. The treble clef staff contains the melody with lyrics. The bass clef staff provides accompaniment. A slur connects the notes for 'dul - ce' in the treble and '1.' in the bass. Another slur connects 'ley' in the treble and '2.' in the bass.

4 gran - de Su bon - dad! Tra - ed a

The second system continues the melody. A slur connects 'Su' in the treble and '3.' in the bass. Another slur connects 'dad!' in the treble and '2.' in the bass. A final slur connects 'ed' in the treble and '2.' in the bass.

8 El vues - tro pe - sar; en

The third system continues the melody. A slur connects 'El' in the treble and '1.' in the bass. Another slur connects 'tro' in the treble and '3.' in the bass. A final slur connects 'sar;' in the treble and '4.' in the bass.

11 Su a - mor con - fiad.

The fourth system concludes the piece. A slur connects 'Su' in the treble and '1.' in the bass. Another slur connects 'mor' in the treble and '2.' in the bass. A final slur connects 'fiad.' in the treble and '1.' in the bass.

Lección 3 Intervalos y acordes

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|--|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno # 158; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>La misma como en las lecciones 1 y 2</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y reconocer los intervalos:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>la segunda, y la tercera</i> • <i>Entender y Aprender a tocar los acordes C y G7</i> |
| <i>Repasar conceptos de la lección 2</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 2</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Intervalos – la segunda, la tercera</i> • <i>Acordes C y G7</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicios de la segunda</i> • <i>Ejercicio de tercera</i> • <i>Ejercicios de las segundas y de las terceras</i> • <i>Ejercicio de más notas en el pentagrama</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Ama a todos, dijo el Señor</i> ➢ <i>Canciones populares</i> ➢ <i>Sonrisas</i> ➢ <i>El mundo es tan bello</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> • <i>Practicar las formas de marcar usando el himnario.</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #66; orar</i> |


Intervalos

La distancia entre notas se puede leer en el pentagrama para tocar la melodía o para reconocer acordes. Se puede memorizar con la mente y con los dedos como aparecen en el pentagrama, y tocarlos para leer. Se muestran como melodía y como acordes.

Cuando contamos las notas para nombrar el intervalo, incluimos las notas que estamos tocando.


Los intervalos que vamos a aprender se llaman y aparecen así:

Unísono (misma nota) Segunda (2 notas)



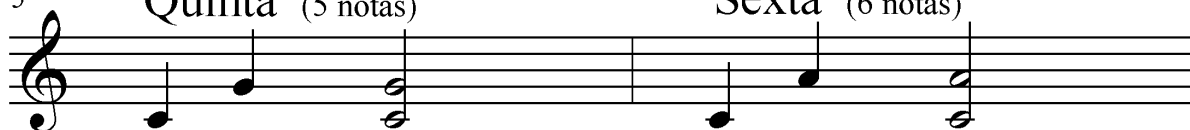
The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Unísono (misma nota)', shows three quarter notes on the same pitch (middle C) in a treble clef. The second staff, labeled 'Segunda (2 notas)', shows two quarter notes on adjacent pitches (C and D) in a treble clef.

³ Tercera (3 notas) Cuarta (4 notas)



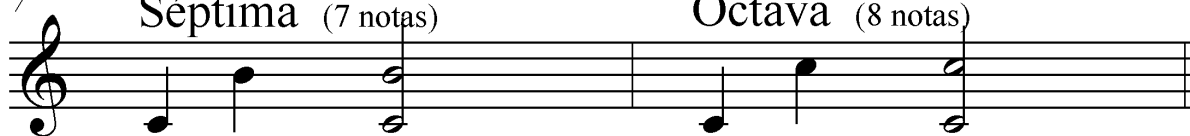
The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Tercera (3 notas)', shows three quarter notes on pitches C, D, and E in a treble clef. The second staff, labeled 'Cuarta (4 notas)', shows two quarter notes on pitches C and D, followed by a pair of beamed eighth notes on E and F in a treble clef.

⁵ Quinta (5 notas) Sexta (6 notas)



The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Quinta (5 notas)', shows three quarter notes on pitches C, D, and E, followed by a pair of beamed eighth notes on F and G in a treble clef. The second staff, labeled 'Sexta (6 notas)', shows two quarter notes on pitches C and D, followed by a pair of beamed eighth notes on E and F, and a pair of beamed eighth notes on G and A in a treble clef.

⁷ Séptima (7 notas) Octava (8 notas)



The image shows two musical staves. The first staff, labeled 'Séptima (7 notas)', shows three quarter notes on pitches C, D, and E, followed by a pair of beamed eighth notes on F and G, and a pair of beamed eighth notes on A and B in a treble clef. The second staff, labeled 'Octava (8 notas)', shows two quarter notes on pitches C and D, followed by a pair of beamed eighth notes on E and F, a pair of beamed eighth notes on G and A, and a pair of beamed eighth notes on B and C in a treble clef.

Ejercicio de la segunda

Primeramente, manos separadas, despacio. Entonces ambas manos . Sigue los números para los dedos.

The first system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 4/4 time signature and a first finger (1) on the first note. The left hand (bass clef) starts with a 4/4 time signature and a fifth finger (5) on the first note. The right hand plays a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand plays a sequence of quarter notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. The system is divided into two measures by a bar line.

The second system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 3/4 time signature and a third finger (3) on the first note. The left hand (bass clef) starts with a 3/4 time signature and a third finger (3) on the first note. The right hand plays a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand plays a sequence of quarter notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. The system is divided into two measures by a bar line.

The third system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 3/4 time signature and a second finger (2) on the first note. The left hand (bass clef) starts with a 3/4 time signature and a third finger (3) on the first note. The right hand plays a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand plays a sequence of quarter notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. The system is divided into two measures by a bar line.

The fourth system of the exercise consists of two staves. The right hand (treble clef) starts with a 1/4 time signature and a first finger (1) on the first note. The left hand (bass clef) starts with a 5/4 time signature and a fifth finger (5) on the first note. The right hand plays a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand plays a sequence of quarter notes: F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2. The system is divided into two measures by a bar line.

Ejercicio de la tercera

Practique con manos separadas y después con ambas manos.

Musical notation for the exercise 'Ejercicio de la tercera'. It consists of two staves, Treble and Bass, in 4/4 time. The piece is divided into four measures. The first measure starts with a treble clef and a '1' below the first note. The second measure starts with a bass clef and a '2' below the first note. The third measure starts with a treble clef and a '3' below the first note. The fourth measure starts with a bass clef and a '5' below the first note. The notes are: Measure 1 (Treble): C4, D4, E4, F4; Measure 2 (Bass): G3, F3, E3, D3; Measure 3 (Treble): E4, F4, G4, A4; Measure 4 (Bass): B3, A3, G3, F3.

Tan humilde al nacer

Musical notation for the first four measures of 'Tan humilde al nacer'. It consists of two staves, Treble and Bass, in 3/4 time. The treble staff contains a melodic line with slurs over the first three measures, and a quarter rest in the fourth. The bass staff contains whole rests in all four measures.

Musical notation for measures 5 through 8 of 'Tan humilde al nacer'. The treble staff continues the melodic line with slurs, ending with a quarter rest in measure 8. The bass staff contains whole rests in all four measures.

Musical notation for measures 9 through 12 of 'Tan humilde al nacer'. The treble staff continues the melodic line with slurs, ending with a quarter rest in measure 12. The bass staff contains whole rests in all four measures.

Musical notation for measures 13 through 16 of 'Tan humilde al nacer'. The treble staff continues the melodic line with slurs, ending with a quarter rest in measure 16. The bass staff contains whole rests in all four measures.

Ejercicio de las segundas y las terceras

Manos separadas primero; luego ambas manos.

Diga en voz alta las letras de las notas.

Musical notation for the first system (measures 1-5). The piece is in common time (C). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The text "Sigue el mismo patrón de digitación." is written in the center of the system.

Musical notation for the second system (measures 6-10). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The text "Sigue el mismo patrón de digitación." is written in the center of the system.

Musical notation for the third system (measures 11-14). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The text "Sigue el mismo patrón de digitación." is written in the center of the system.

Musical notation for the fourth system (measures 15-18). The right hand (treble clef) plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The left hand (bass clef) plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The text "Sigue el mismo patrón de digitación." is written in the center of the system.

Ama a todos, dijo el Señor

Canciones para los niños p. 39

A - ma^a to - dos con bon - dad, di - jo el Se - ñor,

The first system of music is in 4/4 time. The treble clef staff contains a melody with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Fingerings are indicated as 5, 3, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2. The bass clef staff contains a bass line with notes C3, G2, F2, E2, D2, C2. Fingerings are indicated as 3, 5, 4, 5.

5

pues si^a o - tros a - mas tú, te da - rán su^a mor.

The second system of music is in 4/4 time. The treble clef staff contains a melody with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Fingerings are indicated as 4, 3, 1, 2, 1, 2. The bass clef staff contains a bass line with notes C3, G2, F2, E2, D2, C2. Fingerings are indicated as 3, 5, 3.

Ejercicio de mas notas en el pentagrama

Note que el tempo cambia tres veces en este ejercicio.
(la letra C quiere decir "tempo común", que es 4/4)

9

Sigue la digitación indicada por los numeritos.

14

14

21

21

28

ACORDES

C y G7

ACORDE de C

Musical notation for the C chord in 3/4 time. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes C, E, and G in the first measure, followed by the same notes in the second measure, and then three whole notes in the third measure.

4

Musical notation for the C chord in 3/4 time, starting at measure 4. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes C, E, and G in the first measure, followed by the C chord symbol and a chord diagram (1-3-5) in the second measure, and then the chord in the third measure.

ACORDE de G7

7

Musical notation for the G7 chord in 3/4 time. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes B, F, and G in the first measure, followed by the same notes in the second measure, and then three whole notes in the third measure.

10

Musical notation for the G7 chord in 3/4 time, starting at measure 10. The treble clef staff shows three whole rests. The bass clef staff shows the notes B, F, and G in the first measure, followed by the G7 chord symbol and a chord diagram (2-3-5) in the second measure, and then the chord in the third measure.

CANCIONES POPULARES DE NIÑOS

Alegremente ondulamos

acorde

Musical notation for the first system of 'Alegremente ondulamos'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4. The word 'acorde' is written above the first measure, with 'C' below it.

5

Musical notation for the second system of 'Alegremente ondulamos'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4. The number '5' is written above the first measure.

La Viejita

Musical notation for the first system of 'La Viejita'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4.

5

Musical notation for the second system of 'La Viejita'. It consists of a treble and bass clef staff in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass staff contains a simple accompaniment of chords: C4, C4, G7, C4. The number '5' is written above the first measure.

Sonrisas

Canciones Para Los Ninos, p. 128a

Musical score for 'Sonrisas' (measures 1-4). The score is in 4/4 time and features two vocal lines and piano accompaniment. The chords are C, C, G7, and F. The lyrics are: 1. Si en tu ca-ra e-no-jo hay, lo de-bes qui-tar, 2. El e-no-jo en tu faz na-die quie-re ver,

Musical score for 'Sonrisas' (measures 5-8). The score is in 4/4 time and features two vocal lines and piano accompaniment. The chords are G, C, G7, and C. The lyrics are: con u-na son-ri-sa tu lo pue-des di-si-par. tu son-ri-sa a o-tros pue-de muy fe-liz ha-cer.

¡EL MUNDO ES TAN BELLO!

Canciones Para Los Ninos, p. 123a

Musical score for '¡EL MUNDO ES TAN BELLO!' (measures 1-3). The score is in 3/4 time and features two vocal lines and piano accompaniment. The chords are C, C, and F. The lyrics are: 1. El mun-do es tan be-llo! ¡Me sien-to fe- 2. Los as-tros, las flo-res y la luz del

Musical score for '¡EL MUNDO ES TAN BELLO!' (measures 4-5). The score is in 3/4 time and features two vocal lines and piano accompaniment. The chords are C, C, F, G7, and C. The lyrics are: liz por-que el Se-nor lo cre-o pa-ra mi! sol. ¡La her-mo-sa fa-mi-lia que tan-to a-mo yo!

Lección 4 Intervalos 4 y 5, acorde F y la fermata

| MAESTRA - O | ESTUDIANTE |
|--|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #73; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de acordes</i> • <i>Las mismas como antes</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y dirigir la fermata</i> • <i>Entender y reconocer los intervalos: la cuarta y la quinta</i> • <i>Entender y aprender a tocar el acorde F</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 2,3</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Simbolos en el himnario</i> • <i>Fermata</i> <i>vea Himnos: 106, 112, 115, 140, 15, 32, 36, 42, 68, 73, 78, 116, 175, 200, 85, 89, 93</i> • <i>Intervalos - la cuarta y la quinta</i> • <i>Acorde de F</i> • <i>Reglas de digitación</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dirigir himnos # 140, 93, 73, 115</i> • <i>Ejercicio en digitación</i> • <i>Ejercicios de cuartas y quintas</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Mis manitas</i> ➤ <i>Tan humilde al nacer</i> ➤ <i>Nos reunimos, Padre hoy</i> ➤ <i>Dios bendícenos</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección, notando intervalos</i> • <i>Practicar dirigir los himnos de esta lección notando fermatas</i> • <i>Tener cuidado a usar la correcta digitación</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #52; orar</i> |

Título **Dulce Tu obra es, Señor** Numero del Himno **84**

Tiempo **3/4**
 Armadura musical **Re mayor**
 Sentimiento **Con fervor**

Velocidad **♩ = 84-96**

Claves

Introduccion

Estrofas

1. Dul - ce Tu o - bra es, Se - ñor; con - cé - de -
 2. Dul - ce me es el a - do - rar; con fe te
 3. Mi co - ra - zón es tu - yo hoy; ben - di - to
 4. Con cuán - to go - zo can - ta - ré; Tu gran bon -

me ren - dir lo - or por el a - mor que
 quie - ro ve - ne - rar. Haz que mi co - ra -
 se - as, gran Se - ñor. Tus o - bras, cuán per -
 dad en - sal - za - ré al ver - me cer - ca

Tú nos das y que nos lle - na de so - laz.
 zón, Se - ñor, re - bo - se de bon dad y a - mor.
 fec - tas son; cuán in - fi - ni - to Tu a - mor.
 de Tu faz, go - zan - do de su - bli - me paz.

Estrofas adicionales

5. Ya no tendré más tentación,
 faltas, dolor, ni aflicción;
 habré vencido la maldad,
 y yo tendré felicidad.

6. Entonces bien comprenderé
 lo que en vida ignoré,
 y con divina potestad
 moraré por la eternidad.

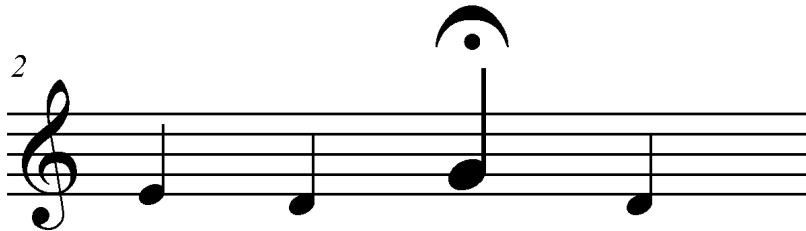
Autor
 Compositor

Letra: Isaac Watts, 1674-1748
 Música: John J. McClellan, 1874-1925

Escrituras **Salmos 92:1-5**
Enos 1:27

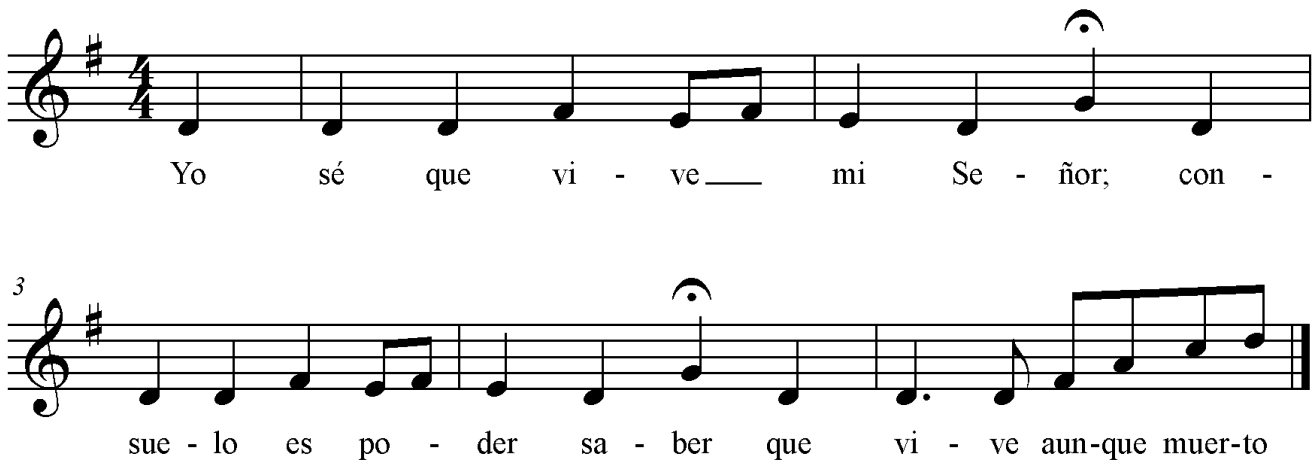
La fermata (o calderón)

El símbolo que parece como ojo de un ave se llama *la fermata*. Otro nombre es *calderón*. Cuando se encuentra por encima de una nota, significa sostener la nota por lo menos el doble del valor de tiempo.



Dirigimos esta nota con el mismo movimiento como un corte final. (Sostenga y corte.) Después del corte, continuamos dirigiendo el himno. Si hay una nota después de la fermata en el mismo compás, usamos un movimiento arriba tal como para una anacruza.

Un ejemplo se encuentra en *Yo sé que vive mi Señor*:



Yo sé que vi - ve — mi Se - ñor; con -

sue - lo es po - der sa - ber que vi - ve aun-que muer-to

The image shows two staves of musical notation in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The first staff is in 4/4 time and contains the lyrics "Yo sé que vi - ve — mi Se - ñor; con -". A fermata is placed over the note "ve". The second staff is in 3/4 time and contains the lyrics "sue - lo es po - der sa - ber que vi - ve aun-que muer-to". A fermata is placed over the note "ve".

Ejercicio de la cuarta

Manos separadas, luego manos ambas:

The first system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4 (finger 1), D4 (finger 4), E4, F4, G4, A4, B4, and C5 (finger 2). The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3 (finger 5), D3 (finger 2), E3, F3, G3, A3, B3, and C4 (finger 3).

The second system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4 (finger 1), D4 (finger 2), E4 (finger 1), F4 (finger 3), G4 (finger 5), A4 (finger 3), B4 (finger 2), and C5 (finger 1). The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3 (finger 3), D3 (finger 5), E3 (finger 2), F3 (finger 1), G3 (finger 3), A3 (finger 5), B3 (finger 3), and C4 (finger 1).

The third system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, and C5. The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, and C4.

The fourth system of the exercise consists of two staves in 4/4 time. The right hand (treble clef) plays a sequence of quarter notes: C4 (finger 5), D4 (finger 3), E4 (finger 1), F4 (finger 4), G4 (finger 1), A4 (finger 4), B4 (finger 1), and C5 (finger 4). The left hand (bass clef) plays a sequence of quarter notes: C3 (finger 1), D3 (finger 2), E3 (finger 1), F3 (finger 2), G3 (finger 1), A3 (finger 4), B3 (finger 1), and C4 (finger 4).

Ejercicio de la quinta

Primero manos separadas, luego ambas manos

First system of musical notation, measures 1-4. The piece is in 4/4 time. The right hand starts with a quarter note G4 (finger 1), followed by quarter notes A4 (finger 5), B4, and C5. The left hand starts with a quarter note G3 (finger 5), followed by quarter notes A3 (finger 1), B3, and C4. The final measure of the system contains a whole note G4 in the right hand and a whole note G3 in the left hand.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with quarter notes D5 (finger 1), E5 (finger 5), F5, and G5. The left hand continues with quarter notes D3 (finger 1), E3 (finger 5), F3, and G3. The final measure of the system contains a whole note D5 in the right hand and a whole note D3 in the left hand.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand continues with quarter notes A5 (finger 2), B5 (finger 5), C6, and D6. The left hand continues with quarter notes A2 (finger 2), B2 (finger 1), C3, and D3. The final measure of the system contains a whole note A5 in the right hand and a whole note A2 in the left hand.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues with quarter notes E6 (finger 5), F6 (finger 2), G6 (finger 1), and A6. The left hand continues with quarter notes E3 (finger 1), F3 (finger 2), G3 (finger 5), and A3. The final measure of the system contains a whole note E6 in the right hand and a whole note E3 in the left hand. The system concludes with a double bar line.

Ejercicio en digitación

Repita la digitación con el patrón. Note en cuál nota empieza el patrón cada vez.
El patrón empieza con una tercera y entonces segundas.

The first system of the exercise consists of six measures. The treble clef part begins with a sequence of notes: C4 (finger 1), D4 (finger 2), E4 (finger 3), F4 (finger 4), G4 (finger 5), F4 (finger 4), E4 (finger 3), D4 (finger 2), C4 (finger 1). This is followed by a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef part begins with a sequence of notes: C3 (finger 5), D3 (finger 4), E3 (finger 3), F3 (finger 2), G3 (finger 1), F3 (finger 2), E3 (finger 3), D3 (finger 4), C3 (finger 5). This is followed by a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3.

The second system of the exercise consists of six measures. The treble clef part begins with a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. This is followed by a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef part begins with a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3. This is followed by a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3.

The third system of the exercise consists of six measures. The treble clef part begins with a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. This is followed by a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef part begins with a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3. This is followed by a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3.

The fourth system of the exercise consists of six measures. The treble clef part begins with a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. This is followed by a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef part begins with a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3. This is followed by a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3.

The fifth system of the exercise consists of six measures. The treble clef part begins with a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. This is followed by a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef part begins with a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3. This is followed by a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3, C3.

ACORDE de F

Musical notation for the first system, showing the notes F, A, and C in the bass clef across three measures. The treble clef is empty.

4

4

Toquelas juntas:
acorde de F

invertir a la C abajo (segunda inversión de acorde de F)

Musical notation for the second system, showing the F chord in its root position and its second inversion. The treble clef is empty.

7

7

Invertiendo desde abajo:
acorde de F

primera inversión de F

segunda inversión de F

Musical notation for the third system, showing the F chord in its first and second inversions. The treble clef is empty.

Aunque es inversión, todavía el acorde es nombrado F

10

Ahora sabe estos tres acordes:

10

Ahora sabe estos tres acordes:

Musical notation for the fourth system, showing the C, F, G7, and C chords in the bass clef. The treble clef is empty.

Mis Manitas

Canciones para los niños p. 126

Bertha A. Kleinman

William Frederick Hanson

Con sencillez

$\text{♩} = 112-120$

1. Mis ma - ni - tas cru - za - das y
2. Por mis ma - nos, buen Pa - dre, doy

quie - tas es - tán, y^aun-que
gra - cias a Tí; y en -

The first system of musical notation is in 3/4 time. It features a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is written on a single staff with a piano accompaniment on a grand staff. The lyrics are written below the treble staff. The system includes two verses of lyrics. The first verse is '1. Mis ma - ni - tas cru - za - das y' and the second is '2. Por mis ma - nos, buen Pa - dre, doy'. The melody continues with 'quie - tas es - tán, y^aun-que' and 'gra - cias a Tí; y en -'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and bass notes in the left hand. The system is marked with a common time signature 'C' and a tempo marking of 112-120. The system includes fingerings: 2, 1, 5, 4, 3, 4.

son muy pe - que - ñas, lo
sé - ña - nos siem - pre a

bue - no ha - rán. Du -
e - llas y^a mi que

The second system of musical notation continues the melody and piano accompaniment. It features a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the treble staff. The system includes two verses of lyrics. The first verse is 'son muy pe - que - ñas, lo' and the second is 'sé - ña - nos siem - pre a'. The melody continues with 'bue - no ha - rán. Du -' and 'e - llas y^a mi que'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and bass notes in the left hand. The system is marked with a common time signature 'C' and a tempo marking of 112-120. The system includes fingerings: 3, 1, 2.

ran - te las ho - ras del
só - lo con - ten - to^y fe -

dí - a^he de ver cuán - tas
es a - quel que es

The third system of musical notation continues the melody and piano accompaniment. It features a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the treble staff. The system includes two verses of lyrics. The first verse is 'ran - te las ho - ras del' and the second is 'só - lo con - ten - to^y fe -'. The melody continues with 'dí - a^he de ver cuán - tas' and 'es a - quel que es'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and bass notes in the left hand. The system is marked with a common time signature 'C' and a tempo marking of 112-120. The system includes fingerings: 3, 5, 4, 1.

co - sas po - drán mis ma - ni - tas ha - cer.
siem - pre^o - be - dien - te, cum - pli - do y fiel.

The fourth system of musical notation concludes the piece. It features a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the treble staff. The system includes two verses of lyrics. The first verse is 'co - sas po - drán mis ma - ni - tas ha - cer.' and the second is 'siem - pre^o - be - dien - te, cum - pli - do y fiel.'. The melody continues with 'co - sas po - drán mis ma - ni - tas ha - cer.' and 'siem - pre^o - be - dien - te, cum - pli - do y fiel.'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and bass notes in the left hand. The system is marked with a common time signature 'C' and a tempo marking of 112-120. The system includes fingerings: 3, 5, 4, 1, 3.

Tan humilde al nacer

Himnos # 120 Simplificado

Parley P. Pratt

Con solemnidad $\text{♩} = 76-88$

Giacomo Meyerbeer

1. Tan hu - mil - de al na - cer, Cris - to
2. Cual cor - de - ro Él vi - vió; hoy es

vie - ne con po - der. An - tes el do -
Él el gran Yo Soy. El que en la

lor su - frió; hoy el rei - no he - re -
cruz mu - rió hoy de glo - ria se cu -

dó. Hoy el rei - no he - re - dó.
brió. Hoy de glo - ria se cu - brió.

3. Antes aguantó dolor; hoy vendrá con esplendor.
El que rechazado fue hoy será del mundo Rey.
Hoy será del mundo Rey.

4. El que humillado fue, de los cielos es el Rey.
Todo cuanto padeció para Él ya terminó.
Para Él ya terminó.

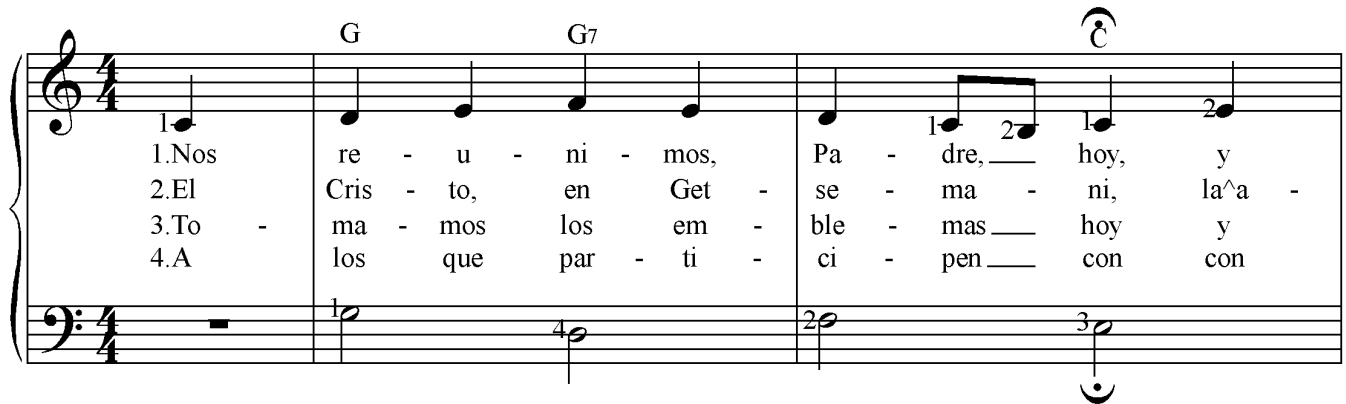
Nos reunimos, Padre, hoy

Himnos #115 Simplificado

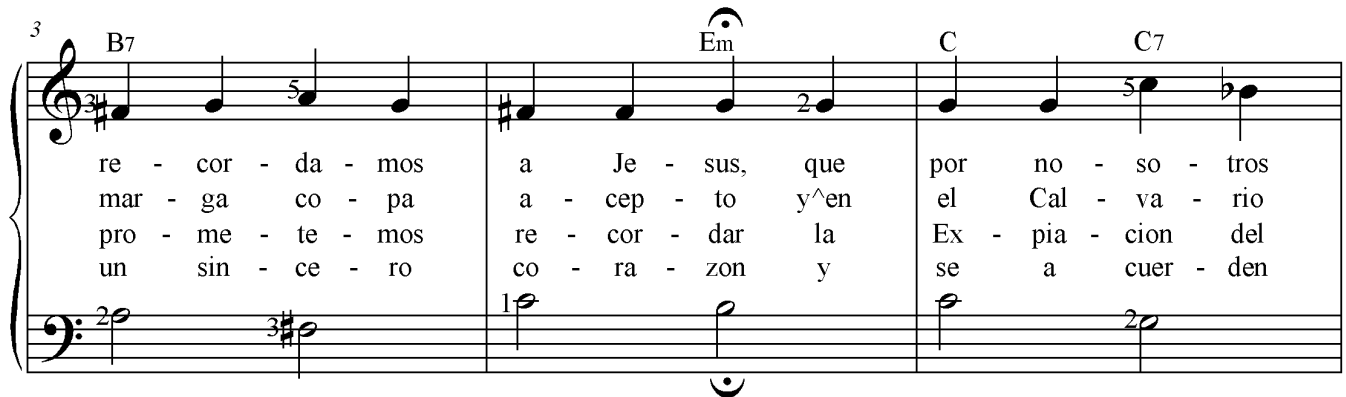
Frank I. Kooyman *Con devocion* ♩ = 76

Alexander Schreiner

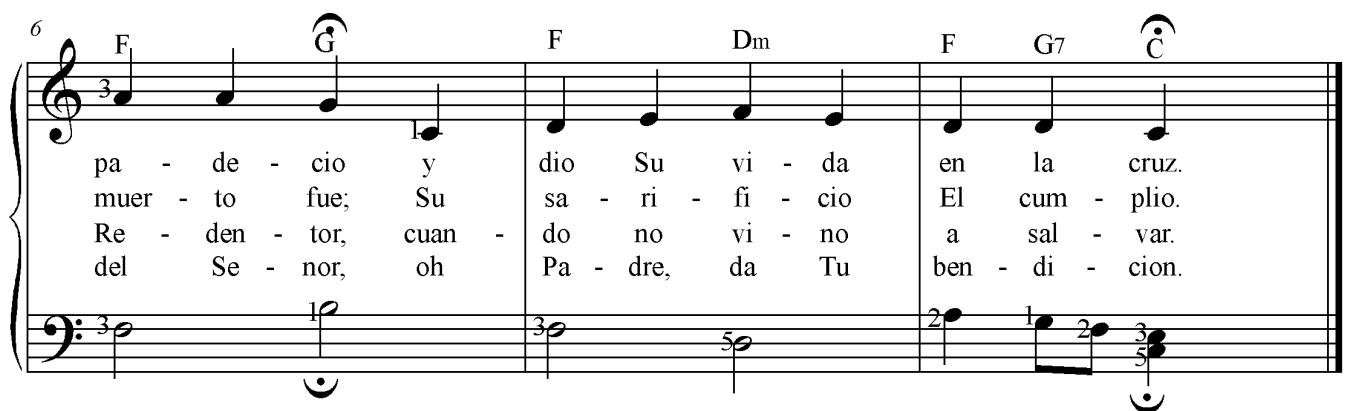
1. Nos re - u - ni - mos, Pa - dre, hoy, y
2. El Cris - to, en Get - se - ma - ni, la^a -
3. To - ma - mos los em - ble - mas hoy y
4. A los que par - ti - ci - pen con con



re - cor - da - mos a Je - sus, que por no - so - tros
mar - ga co - pa a - cep - to y^en el Cal - va - rio
pro - me - te - mos re - cor - dar la Ex - pia - cion del
un sin - ce - ro co - ra - zon y se a cuer - den



pa - de - cio y dio Su vi - da en la cruz.
muer - to fue; Su sa - ri - fi - cio El cum - plio.
Re - den - tor, cuan - do no vi - no a sal - var.
del Se - nor, oh Pa - dre, da Tu ben - di - cion.



Dios, bendícenos

Himnos #100 (Simplificado)

John Fawcett *con resolución* ♩ = 90

Jacques Rousseau

C G7 C C G7 C

1. Dios, ben - dí - ce - nos al ir - nos, con Tu gra - cia pa - ter - nal.
2. Por el don del E - van - ge - lio da - mos gra - cias y lo - or.

5 C G7 C C G7

Haz que ca - da ser me - jo - re en su lu - cha con el mal.
Que a - bun - de en las vi - das fru - to de su es - plen - dor.

9 C F C C F

Da - nos fuer - za, da - nos fuer - za; en el yer - mo sé so - laz.
Fie - les siem - pre, fie - les siem - pre, en la fe y al Se - ñor.

13 C G7 C C G7 C

Da - nos fuer - za, da - nos fuer - za; en el yer - mo sé so - laz.
Fie - les siem - pre, fie - les siem - pre, en la fe y al Se - ñor.

... Notas ...

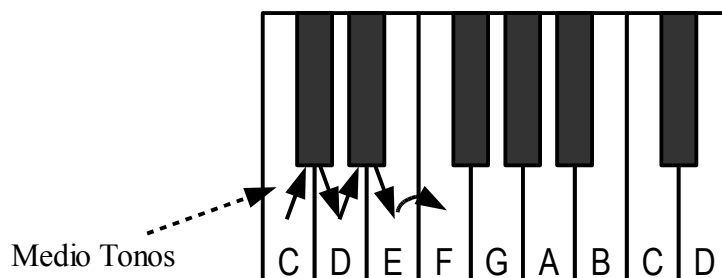
Lección 5 Bemoles

PRUEBA 1

| MAESTRA - O | ESTUDIANTE |
|--|--|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #53; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Cartel de alteraciones</i> | <i>Objetivos: Entender y aprender a usar</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• los bemoles, las alteraciones</i><i>• a armadura musical</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• de las lecciones 4</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• de las lecciones 3 – 4</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Las alteraciones vea Himnos: 103, 101, 105, 172, 193</i><i>• Los bemoles vea Himnos: 40, 34, 31, 28, 16, 8, 2, 41, 47, 52, 62, 81, 92, 137, 118, 107, 98, 94, 95</i><i>• La armadura musical</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Ejercicios diarios con bemoles</i><i>• Práctica de alteraciones y bemoles</i><i>• Aprender a tocar:</i><ul style="list-style-type: none"><i>➢ Jesús en la corte celestial</i><i>➢ Resucitó Jesús</i><i>➢ Venid a Cristo</i><i>➢ Saber perdonar</i><i>➢ Dime Señor</i><i>➢ Oracion familiar</i> |
| <i>Resumir y repasar para la PRUEBA # 1</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Corregir Prueba #1 en clase</i> | <i>PRUEBA #1</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"><i>• Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #137; orar</i> |

Medio tonos

En realidad, usamos **todas** las teclas del piano, no solamente las blancas. La diferencia de tono desde una tecla blanca hasta la próxima tecla negra es un medio tono (*o medio paso*). También es medio tono de blanca a blanca si no hay negra entre las dos.

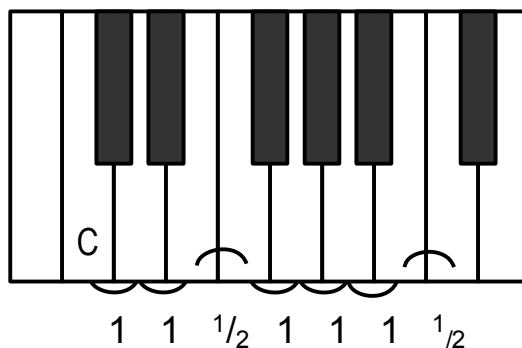


Fórmula de la escala mayor (tonalidad)

Una escala mayor (tonalidad) consiste de cierto patrón de tonos y medio tonos para tocar las 8 notas de la octava. Nunca cambia este patrón.

La fórmula de este patrón es: $2 \frac{1}{2} + 3 \frac{1}{2}$ tonos (*o pasos*).

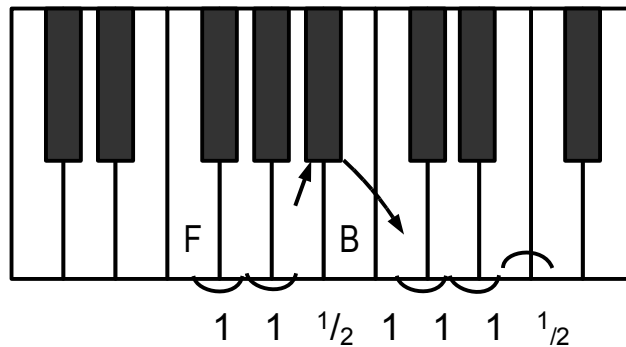
Por ejemplo – la tonalidad de C:



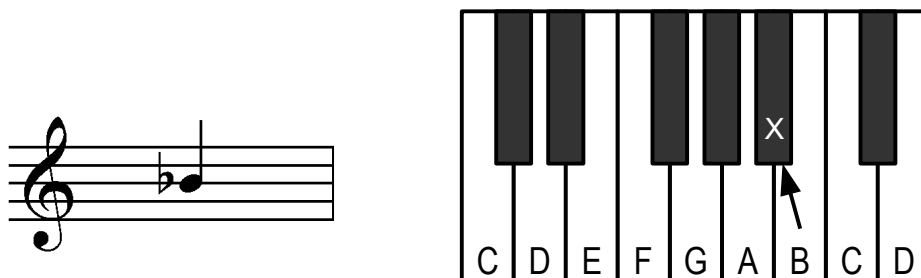
C es la única tonalidad con todas las teclas blancas. Cada otra tonalidad (escala) tiene que usar teclas negras para seguir la fórmula.

Bemol - \flat

Mire cómo seguimos la fórmula en la tonalidad de F:



Tenemos que usar la tecla negra a la izquierda de B para hacerlo un *medio tono*. Llamamos esta nota negra *B bemol* y usamos este símbolo (\flat) para indicarla en el pentagrama:

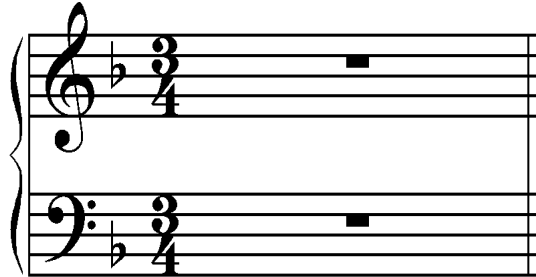


Cuando este símbolo (\flat) esta enfrente de una nota, indica tocar la tecla negra (*un medio tono*) a la izquierda (*por abajo*) de esa nota. Si esa nota se repite en el mismo compás, también se repite el bemol.

Armadura musical

Cuando el bemo solo esta enfrente de una nota, se llama *accidente*, o *alteración*. Pero cuando el símbolo de bemo (♭) está en la línea de B en el inicio de una pieza, entre la señal de clave y el indicador de compás, ésta es la **armadura musical** y significa una tonalidad, la tonalidad de F, en lo cual todas las B's en toda la pieza se tocan automáticamente B bemo (*tecla negra izquierda de la B*).

Ésta da signo de la tonalidad de F:

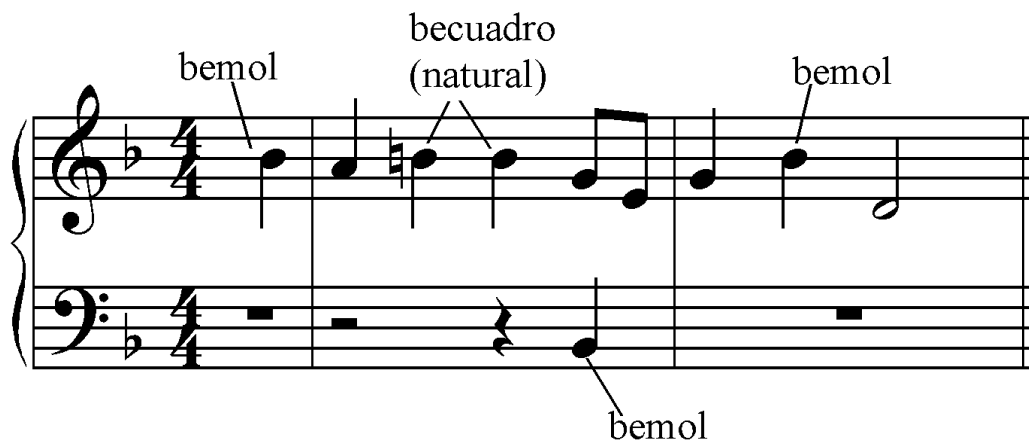


Otras tonalidades tienen diferentes numeros de bemoles o sostenidos.

Seguimos esta indicación toda la pieza en las dos claves, todas las octavas a menos que hay un símbolo de **becuadro** (♮) enfrente de la nota.

Becuadro - ♮

Un becuadro *cancela* el bemo para esa nota en el mismo compás, tal como notas iguales en ese mismo compás.



Jesús, en la corte celestial

Himnos #116 Simplificado

Eliza R. Snow *Con serenidad* ♩ = 66-76

Thomas McIntyre

1. Je - sus, en la cor - - - te ce - - - les -
 2. Su vi - - - da li - - - bre - men - - - te
 3. Por o - - - be - dien - - - cia a _____ Su
 4. Mar có _____ la sen - - - da y _____ nos

4 tial, mos - tró _____ Su gran _____ a - mor al
 dio; Su san - gre de - rra - mó. Su
 Dios, el pre - mio El _____ ga - nó. "Oh
 guió a e - - - sa gran _____ ciu - dad do

8 o - - - fre - cer - se a _____ ve - nir y
 sa - - - cri - fi - cio de _____ a - mor al
 Dios, _____ Tu vo - lun - tad _____ ha - ré", hu -
 he - mos de vi - vir _____ con Dios por

12 ser _____ el Sal - - - va - dor.
 mun - - - do res - - - ca - tó.
 mil - - - de, re - - - pi - tió.
 la _____ e - ter - - - ni - dad.

5. Comamos y bebemos, pues, con mansa humildad, pues dió Su vida el Señor por la humanidad.

6. Oh cuán glorioso y cabal el plan de redención: merced, justicia y amor en celestial unión.

Resucitó Jesús

Canciones para los niños p. 44

Simplificada

Con gozo ♩ = 104-112

Letra y música: Thelma Johnson Ryser

El Se - ñor vi - ve, ¡Que di - cha es! Vi - ve Je -

Chords: F, Bb, F, Bb

sús; vi - ve^o - tra vez. En es - ta Pas - cua can -

Chords: F, G7, C7, F

ta - mos lo - or: ¡Re - su - ci - tó nues - tro Se -

Chords: Bb, A, Bb, F, C7

ñor; re - su - ci - tó nues - tro Se - ñor!

Chords: F, Bb, F, Bb, C7, F

más lento

Venid a Cristo

Himnos # 60 Simplificado

Con suavidad ♩ = 50-58

Letra y música: Orson Pratt Huish

Bb Eb Bb F7 Bb Eb

1. Ve - nid a Cris - to, des - con - so la - dos; vues - tros pe -
2. Ve - nid a Cris - to; El os a - tien - de, a - un en
3. Ve - nid a Cris - to, El os es - cu - cha, y su - pli -
4. Ve - nid a Cris - to de to - da tie - rra y de le -

6 Bb F7 F Bb Eb Bb

sa - res Él lle - va - rá. Él os in - vi - ta
sen - das de la mal - dad. Con in - fi - ni - to^a -
ca - dle en o - ra ción. El os en - ví - a
ja - nas is - las del mar. A to - dos lla - ma

11 Eb Bb F7 Bb Eb Bb

al be - llo puer - to don - de des - can - so ha - brá.
mor El os bus - ca y os da - rá Su ver - dad,
án - ge - les san - tos de Su e - ter - na man - sión,
Su voz di - vi - na: "Ve - nid a mí a mo - rar,

Saber Perdonar

Canciones para los niños: p. 52 Simplificada

Letra y música: Francis K. Taylor

Con convicción $\text{♩} = 100$

1. Haz me, oh Pa - dre, sa - ber per - do - nar
2. Haz - me, oh Pa - dre, sa - ber me - jo - rar,

5 al que me^o - fen - de^o se bur - la de mi.
a - rre - pin - tién - do - me de co - ra - zón.

9 Oh, buen Se - nor, haz - me vi - vir

13 cer - ca, mas cer - ca de - - - ti.

Dime, Señor

Canciones para los niños p. 75

Simplificada

M.E.P. *Con devoción* $\text{♩} = 52-66$

C. Harold Lowden

1. Di - me, Se - ñor, te rue - go me^ha - gas ver
2. Yo por tu ma - no guia - do quier - ro ser,

Chords: Eb, Bb, Eb

lo que hoy quie - res que yo va - ya^a^ha - cer.
tu voz o - ír, tu ley o - be - de - cer.

Chords: Ab, Eb, F7, Bb7

Tu vo - lun - tad a yú - da - me^a sa - ber,
Y al sa - ber que siem - pre cer - ca^es - tás,

Chords: Eb, Ab, Bb7

y tu pa - la - bra haz - me com - pren - der.
fuer - za ten - dré y^el mie - do^a - le - ja - rás.

Chords: Eb, A7, Eb, Bb7, Eb

Oración familiar

Canciones para los niños p. 101

Simplificada

Con reverencia ♩ = 96-104

Letra y música: DeVoto Mifflin Peterson

1. De ro - di - llas hoy o - re - mos, en
2. De - mos gra - cias por co - mi - da y
3. Siem - pre he - mos de ser - vir - le en

3 gru - po fa - mi - liar, y por Sus ben - di -
ro - pa que nos da, por pa - dres y her -
o - bras y al pen - sar, E i - gual que o - tras fa -

6 cio - nes al Se - ñor las gra - cias dar.
ma - nos por Su a - mor y Su bon - dad.
mi - lies, de ro - di - llas gra - cias dar.

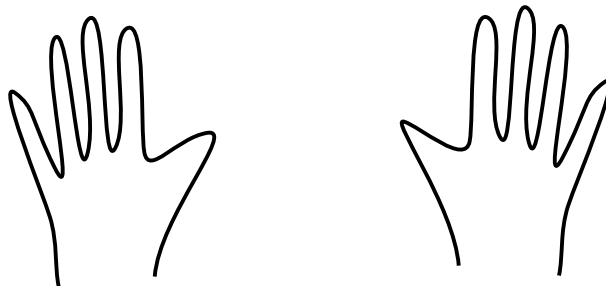
Prueba #1 - lecciones 1 -5

Nombre:

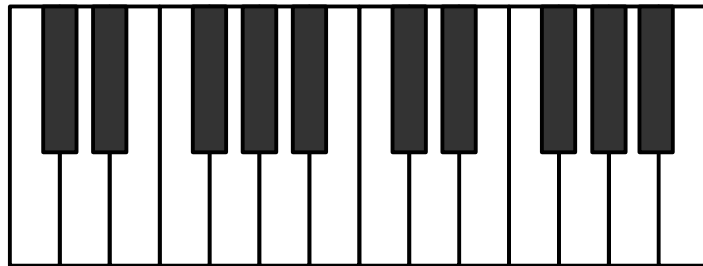
Fecha:

1) ¿Qué es un *compás*?

2) Escriba los *números de los dedos* en estas manos.



3) Escriba los nombres (letras) de las teclas blancas en este teclado.



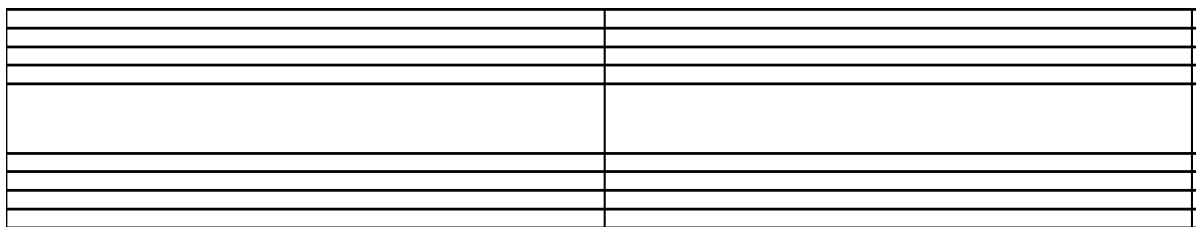
4) ¿Cual mano toca en esta clave? 4b) En esta clave, ¿son las notas altas o bajas?
¿Como se llama esta clave?



5a) ¿Cual mano toca en esta clave? 5b) ¿En esta clave, ¿son las notas altas o bajas? ¿Como se llama esta clave?



6) Complete éste pentagrama para hacerlo un *gran pentagrama*.



7) Dibuje un Acorde C, Acorde G7 y Acorde F en el pentagrama de arriba.

8) Nombre los intervallos. Ponga:

1 para *unísono*, 2 para *segunda*, 3 para *tercera*, 4 para *cuarta*, y 5 para *quinta*.



9) Nombre las notas del pentagrama. 10) Ponga un circulo en la anacruza.



17) Dibuje un *indicador de compás* 4/4, y dibuje un silencio para cada valor (1,2,3,4).

18) Dibuje las *formas de marcar* para los siguientes indicadores de compás:

2/2

4/4

3/4

6/8

... Notas ...

Lección 6 **Sostenidos**

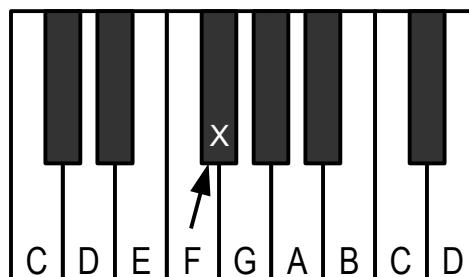
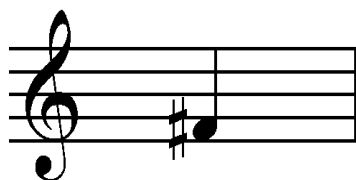
| MAESTRA - O | ESTUDIANTE |
|--|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #146; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de alteraciones</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y dominar los sostenidos</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 5</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 4 y 5</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Los sostenidos vea Himnos: 10, 5, 3, 45, 57, 63, 69, 71, 72, 75, 80, 85, 189, 159, 174</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicios de los medio tonos</i> • <i>Ejercicios diarios con sostenidos</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>En el Calvario, en la cruz</i> ➢ <i>Como el sol en la mañana</i> ➢ <i>Amad, a otros</i> ➢ <i>Oh Padre, llénanos de amor</i> ➢ <i>Hazme andar en la luz</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #80; orar</i> |

Sostenido -

¿Recuerda la fórmula de una escala mayor ($2 \frac{1}{2} + 3 \frac{1}{2}$), y cómo teníamos que usar bemoles para seguir la fórmula en las tonalidades de F, B \flat y E \flat ?

Pues, para otras tonalidades – las de G y D, vamos a hacer medio tonos para seguir la fórmula por usar este símbolo (#), que se llama **sostenido**.

Cuando el sostenido (#) está enfrente de una nota, significa tocar la tecla negra (medio tono) **a la derecha** (por arriba) de esa nota.



Recuerda que si solamente está enfrente de una nota, y no en la armadura musical (*que es al inicio de la pieza*), se llama **accidente**, o **alteración** y sirve solamente para ese compás.

Pero si está en la armadura musical (al inicio), sirve para toda la pieza para las dos claves y *todas las octavas* – a menos que haya un becuadro enfrente de una nota.

Ejercicio de medio tonos y la escala cromática

21

Se acuerde del patrón de digitacion, pulgar, dos, tres, pulgar, tres, pulgar, tres y etc.

25

29

33

Ejercicio de sostenidos

Toque de manera lenta, uniforme y relajada, con muñecas levantadas y dedos curvados.
Note los sostenidos. Primero toque cada mano sólo y luego juntas.

Musical notation for the first exercise, measures 1-6. The piece is in C major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of eighth notes: C4, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of eighth notes: C3, D3, E3, F#3, G3, A3, B3, C4. The exercise concludes with a whole note C5 in the right hand and a whole note C3 in the left hand.

7 **Moderato** melodía de A Dios el Padre y a Jesús

Musical notation for the second exercise, measures 7-10. The piece is in D major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: D4, E4, F#4, G4. The left hand plays a sequence of half notes: D3, E3, F#3, G3. The exercise concludes with a whole note D5 in the right hand and a whole note D3 in the left hand.

11

Musical notation for the third exercise, measures 11-14. The piece is in E major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: E4, F#4, G4, A4. The left hand plays a sequence of half notes: E3, F#3, G3, A3. The exercise concludes with a whole note E5 in the right hand and a whole note E3 in the left hand.

15

Musical notation for the fourth exercise, measures 15-18. The piece is in F# major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: F#4, G4, A4, B4. The left hand plays a sequence of half notes: F#3, G3, A3, B3. The exercise concludes with a whole note F#5 in the right hand and a whole note F#3 in the left hand.

20

Musical notation for the fifth exercise, measures 20-23. The piece is in G major, 4/4 time. The right hand plays a sequence of half notes: G4, A4, B4, C5. The left hand plays a sequence of half notes: G3, A3, B3, C4. The exercise concludes with a whole note G5 in the right hand and a whole note G3 in the left hand.

En el Calvario, en la cruz

Himnos # 111 Simplificado

Vilate Raile *Con solemnidad* ♩ = 66-80

Leroy J. Robertson

1. En el Cal - va - rio, en la cruz, mu - rió el Sal - va -
2. En u - na cruz Je - sús su - frió por la hu - ma - ni -
3. En u - na cruz el Sal - va - dor mu - rió, mas vi - da

Chords: G, C, G, Em, A, G, C, G, Am, Em, C, Em

dor, mas con Su san - gre nos sal - vó de muer - te y do - lor.
dad; la muer - te ya la puer - ta es a la e - ter - ni - dad.
dió a to - do hom - bre con el don de la re - su - rrec - ción.

Chords: D, B, Em, A, D, A, D, G, C, G, A7, D7, G

Como el sol en la mañana

Canciones para los niños p. 145

Simplificada

Con vivacidad ♩ = 108-132

Letra y música: Becky-lee Hill Reynolds

Musical notation for the first system (measures 1-4). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G, D7, and G are indicated above the staff. The lyrics are: Co-mo^el sol en la ma - ña - na que es - par - ce su ful -

Musical notation for the second system (measures 5-7). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords C, E7, Am, and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: gor, co - mo flo - res de ve - ra - no, tan

Musical notation for the third system (measures 8-10). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: be - llas en co - lor, co - mo el so - no - ro

Musical notation for the fourth system (measures 11-13). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G and C are indicated above the staff. The lyrics are: can - to de a - le - gre rui - se - ñor, es

Musical notation for the fifth system (measures 14-17). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. Chords G, Am, D7, and G are indicated above the staff. The lyrics are: mi a - ma - da ma - dre y su tier - no a - mor.

Amad a otros

Himnos # 203 Simplificado

Con reverencia ♩ = 46-56

Letra y música: Lucine Clark Fox

1

Co - mo - os he a - ma - do, a - mad a o - tros.

5

Un nue - vo man - da - mien - to, a - mad a o - tros.

9

Por es - to sa - brán que sois dis - cí - pu - los mí - os,

13

si os a - más u - nos a o - - - - tros.

Oh Padre, llénanos de amor

Himnos # 189 Simplificado

Con serenidad ♩ = 66-88

Letra y música: Lorin F. Wheelwright

1. Oh Pa - dre, llá - na - nos de^a - mor, del que da^e - jem - plo
2. Ben - di - ce, Pa - dre, nues - tro^ho - gar; que pue - da siem - pre^en
3. Oh da - nos, Pa - dre Ce - les - tial, va - lor y fuer - za
4. Oh Pa - dre, da - nos Tu sos - tén; a - yú - da - nos a^ha -

Chords: D, G, A, D, Fdim

el Se - ñor, y ú - ne - nos en co - mu - nión. Oh,
él rei - nar a - mor en ca - da - co - ra - zón. Oh,
con - tra^el mal. Con - sué - la - nos en la^a - flic - ción y
cer el bien, a^o - brar con fe y com - pa - sión. Oh,

Chords: C# dim, D, G, F dim, D, D7

da - nos e - se^a - mor; Oh, da - nos e - se^a - mor.
da - nos e - se^a - mor; Oh, da - nos e - se^a - mor.
da - nos tu a - mor; y da - nos tu a - mor.
da - nos e - se^a - mor; Oh, da - nos e - se^a - mor.

Chords: Em, A, D, G, C, A7, D

Hazme andar en la luz

Himnos # 198 Simplificado

Con humildad ♩ = 84-100

Letra y música: Clara W. McMaster

1. Haz - me en la luz de Su amor ca - mi - nar. Mués - tra - me
2. Ven, pe - que - ñi - to, y jun - tos los dos a - pren - de -
3. Pa - dre, las gra - cias que - re - mos ren - dir, pues nos en -

6
c ó - mo a mi Pa - dre o - rar. Quie - ro vi - vir co - mo
re - mos las le - yes de Dios pa - ra vol - ver a vi -
se - ñas la sen - da a se - guir. A ti lo - o - res can -

11
di - jo Je - sús. Di - me có - mo an - dar en la luz.
vir con Je - sús, pa - ra siem - pre an - dar en la luz.
ta - mos, oh Dios. Jun - tos va - mos a an - dar en la luz.

...Notas ...

Lección 7 Intervalos 6, 7, y 8 y leer notas

| MAESTRA - O | ESTUDIANTE |
|---|--|
| <i>Bienvenida;</i> | <i>Dirigir himno #116; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de intervalos</i> | <i>Objetivos: entender y reconocer</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y reconocer los intervalos de la sexta, la séptima y la octava</i> • <i>Dominar el leer de notas</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 6</i> • <i>pre-analizar nuevas piezas</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 6</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Intervalos – sexta, séptima y octava</i> • <i>Lectura de notas de vista</i> • <i>Analizar para aprender una pieza nueva</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicio de la sexta</i> • <i>Acordes de la sexta</i> • <i>Ejercicios de la séptima y de la octava</i> • <i>Lectura de notas</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Soy un hijo de Dios</i> ➤ <i>Oíd el toque del clarín</i> ➤ <i>Divina luz</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección y lección 6</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #109; or</i> |

Ejercicio de la sexta

Manos separadas, luego manos ambas

Musical score for 'Ejercicio de la sexta' in 4/4 time. The piece is divided into two parts: 'Manos separadas' (hands separate) and 'luego manos ambas' (then hands together). The first part consists of two staves, each with a single melodic line. The second part consists of two staves with chords. The key signature is one flat (B-flat).

Melodia de Cuando Hay Amor

First system of the musical score for 'Melodia de Cuando Hay Amor' in 4/4 time. The right hand has a melodic line, and the left hand has whole rests.

Second system of the musical score for 'Melodia de Cuando Hay Amor' in 4/4 time. The right hand continues the melodic line, and the left hand has whole rests.

Ejercicios de la séptima y de la octava

La séptima

First system of the musical score for 'Ejercicios de la séptima y de la octava' in 4/4 time. The right hand has a melodic line with a '5' above the second note, and the left hand has a bass line with a '5' below the first note.

La octava

Second system of the musical score for 'Ejercicios de la séptima y de la octava' in 4/4 time. The right hand has a melodic line with a '5' above the second note, and the left hand has a bass line with a '5' below the first note.

Acordes del intervalo de sexta

Toque lentamente de manera uniforme y regular.

The first system of the exercise consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music. The first measure has a half note chord with fingerings 5, 4, 3, 1, 1. The second measure has a half note chord with fingering 1. The third measure has a half note chord with fingering 1. The fourth measure has a half note chord with fingering 5. The fifth measure has a half note chord with fingerings 4, 2, 3. The sixth measure has a half note chord with fingering 3. The lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music, each with a half note chord. The chords are: G2, B1, D2, F2, A1, C2.

The second system of the exercise consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music. The first measure has a half note chord with fingerings 3, 4, 5, 1. The second measure has a half note chord with fingerings 4, 2, 3. The third measure has a half note chord with fingerings 3, 4, 5. The fourth measure has a half note chord with fingerings 4, 3, 5. The fifth measure has a half note chord with fingerings 5, 4, 3. The sixth measure has a half note chord with fingering 5. The lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music, each with a half note chord. The chords are: G2, B1, D2, F2, A1, C2.

The third system of the exercise consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music, each with a half note chord. The chords are: G2, B1, D2, F2, A1, C2. The lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music. The first measure has a half note chord with fingerings 2, 1, 1, 5, 4, 3. The second measure has a half note chord with fingering 1. The third measure has a half note chord with fingerings 1, 2, 3, 4. The fourth measure has a half note chord with fingerings 3, 4, 5. The fifth measure has a half note chord with fingerings 3, 4, 4, 5. The sixth measure has a half note chord with fingering 5.

The fourth system of the exercise consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music, each with a half note chord. The chords are: G2, B1, D2, F2, A1, C2. The lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature. It contains six measures of music. The first measure has a half note chord with fingerings 1, 1, 2, 3, 4, 5. The second measure has a half note chord with fingerings 1, 3, 4. The third measure has a half note chord with fingerings 3, 4. The fourth measure has a half note chord with fingerings 3, 4. The fifth measure has a half note chord with fingerings 3, 4. The sixth measure has a half note chord with fingerings 3, 4.

Lectura de notas

(ejercicio)

Practique leyendo y tocando las notas, diciendo las letras de las notas mientras toca.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It contains four measures of music: the first measure has four quarter notes (C4, D4, E4, F4); the second measure has a quarter note (G4), a quarter note with a sharp sign (A4), and a half note (B4); the third measure has a quarter note with a sharp sign (C5), a quarter note (D5), a quarter note (E5), and a half note (F5); the fourth measure has a quarter note (G5), a quarter note (A5), and a half note (B5). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

5

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It contains four measures of music: the first measure has a quarter note (C5), a quarter note (D5), a quarter note (E5), and a half note (F5); the second measure has a quarter note (G5), a quarter note (A5), a quarter note (B5), and a half note (C6); the third measure has a quarter note (D6), a quarter note (E6), a quarter note (F6), and a half note (G6); the fourth measure has a quarter note (A6), a quarter note with a sharp sign (B6), a quarter note with a sharp sign (C7), and a half note (D7). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

9

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It contains four measures of music: the first measure has a quarter note (C5), a quarter note (D5), a quarter note (E5), and a half note (F5); the second measure has a quarter note (G5), a quarter note (A5), a quarter note (B5), and a half note (C6); the third measure has a quarter note (D6), a quarter note (E6), a quarter note (F6), and a half note (G6); the fourth measure has a quarter note (A6), a quarter note (B6), a quarter note (C7), and a half note (D7). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

13

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It contains four measures of music: the first measure has a quarter note (C5), a quarter note (D5), a quarter note (E5), and a half note (F5); the second measure has a quarter note with a sharp sign (G5), a quarter note (A5), a quarter note (B5), and a half note (C6); the third measure has a quarter note (D6), a quarter note (E6), a quarter note (F6), and a half note (G6); the fourth measure has a quarter note (A6), a quarter note with a sharp sign (B6), a quarter note with a sharp sign (C7), and a half note (D7). The lower staff is in bass clef and contains four measures, each with a whole rest.

Lectura de notas p.2

17

Musical notation for measures 17-20. Treble clef: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

21

Musical notation for measures 21-24. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

25

Musical notation for measures 25-28. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

29

Musical notation for measures 29-32. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

33

Musical notation for measures 33-36. Treble clef: whole rests. Bass clef: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

PARA APRENDER UNA PIEZA NUEVA: II

Este es una buena oportunidad para recordar todo lo que ya ha aprendido y demostrar a su maestra que sabe todo esto.

1. ESCUCHE MIENTRAS EL MAESTRO TOCA
2. ANALICE LA MÚSICA ANTES DE TOCAR:
 - Compás
 - Digitación
 - Valores de notas
 - Repeticiones de melodía
 - Intervalos
 - Patrón del ritmo
 - Silencios
 - Acordes
 - Alteraciones
3. TOQUE SOLO CON LA MANO IZQUIERDA
4. TOQUE LA MELODÍA CON LA MANO DERECHA
5. REPITA FRASES DIFÍCILES VARIAS VECES
6. PRACTIQUE TODA LA CANCIÓN, AMBAS MANOS, POR LO MENOS
5 – 10 VECES
7. SI ES HIMNO, TÓQUELO EN LA IGLESIA TAN PRONTO COMO SEA
POSIBLE

Soy un hijo de Dios

Canciones # 2 (simplificada)

*Practique bastante los acordes de la mano izquierda antes de añadir la mano derecha.

*Nota bien cuales acordes son.

Mildred T. Pettit

Naomi W. Randall

1. Soy un hi - jo de Dios; El me en - vio a - qui. Me^ha
2. Soy un hi - jo de Dios; me de - ben a - yu - dar a
3. Soy un hi - jo de Dios; El me ben - di - ci - ra. Yo

Chords: C, G, C, F, C

da - do un ho - gar y pa - dres bu - nos pa - ra mi.
en - ten - der Su vo - lun - tad; no pue - do de - mo - rar.
o - be - de - ce - re Su ley; ha - re Su vo - lun - tad.

Chords: A, Dm, D, G

Gui - en - me; en - se - nen - me la sen - da a se - guir
Gui - en - me; en - se - nen - me la sen - da a se - guir
Gue - en - me; en - se - nen - me la sen - da a se - guir

Chords: C, G7, G7, C

pa - ra que^al - gun di - a yo con El pue - da vi - vir.
pa - ra que^al - gun di - a yo con El pue - da vi - vir.
pa - ra que^al - gun di - a yo con El pue - da vi - vir.

Chords: C, F, Dm, G, C

Oíd el toque del clarín

Himnos #153 Simplificado

Autor desconocido *Con firmeza* ♩ = 92-108

L.D. Edwards

1

Eb *Bb7*

¡O - id! El to - que del cla - rín nos lla - ma a lu - char; los
2. Yo quie - ro ser sol da - do fiel, al la - do del Se - ñor, y
3. Las hues - tes de os cu - ri - dad a ta - can con fu - ror, mas
4. Al mon - te de Si on ven - drá Je sus el Re - den - tor, a

5

Eb *Ab* *Eb* *Bb7* *Eb*

o - fi - cia - les de Si - on em - pie - zan a mar - char. Sus
por la li - ber - tad lu - char con fuer - za y va - lor. A
la vic - to - ria es de Dios, el Rey y Re - den - tor. Oh
los va - lien - tes El da - rá co - ro - nas de ho - nor. E -

9

Bb7 *Eb* *Bb* *F7* *Bb*

ar - mas tie - nen lis - tas ya, i - gual su co - ra - zón; sol -
los co - bar - des des - e - chad de nues - tro pa - be - llón; que -
pe - ca - dor, ven a Je - sus, e - ter - no Sal - va - dor; dor;
ter - na - men - te go - za - rán de di - cha sin i - gual; con

13

Eb *Ab* *Eb* *Bb7* *Eb*

da - dos bus - can, con va - lor, que lu - chen por Si - ón.
re - mos hom - bres de va - lor y fir - me co - ra - zón.
El ten - drás con - so - la - ción en to - do tu do - lor.
e - llos quier - ro dis - fru - tar la glo - ria ce - les - tial.

Divina luz

Himnos #48 Simplificado

* En este himno, note los intervallos. Fíjese que el indicador de compás quiere decir tres blancas por compás y este himno es bastante lento.

John Henry Newman

Con humildad $\text{♩} = 54-72$

John B. Dykes

1. Di - vi - na Luz, con es - plen - dor be - nig - no, a - lúm - bra - me. Os - cu - ras
2. Mo - men - tos hu - bo en que Tu a - yu - da no su - pli - qué, cor - fan - do
3. Gui - an - do Tú, la no - che res - plan - de - ce, y cru - za - ré los va - lles,

son la no - che y la sen - da; mi Guí - a sé. _____
en mi pro - pia ex - pe - rien - cia; no tu - ve fe. _____
mon - te, ris - cos y to - rren - tes con fir - me pie. _____

Muy le - jos de Tu pa - be - llón es - toy,
Mas hoy de - plo - ro e - sa ce - gue - dad;
Ve - ré des - pués el dí - a des - per - tar,



y al ho - gar de las al - tu - ras voy. _____
prés - ta - me, Dios, Tu gra - ta cla - ri - dad. _____
y me guía - rás de vuel - ta a mi ho - gar. _____

Lección 8 Corcheas

PRUEBA 2

| MAESTRA - O | ESTUDIANTE |
|---|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #175; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Valores de notas cartel</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Entender y dominar: corcheas, semicorcheas</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de la lecciones 6-7</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de las lecciones 6 y 7</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Corcheas</i> <i>vea Himnos: 15, 6, 51, 54, 85, 118, 135, 141, 146, 148, 155, 162, 166, 167, 28</i>• <i>Semicorcheas</i> <i>vea mismos Himnos</i>• <i>Silencios</i> <i>vea Himnos: 93, 108, 6, 8, 1, 24, 34, 63</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Ejercicio de corcheas</i> <i>Himno de la batalla de la república</i>• <i>Aprender a tocar:</i><ul style="list-style-type: none">➢ <i>Jesús en pesebre</i>➢ <i>Historias del Libro de Mormón</i>➢ <i>Secreta oración</i>➢ <i>Conmigo quédate Señor</i>➢ <i>Pequeño niño fue Jesús</i>➢ <i>Te damos Señor</i> |
| <i>Resumir y repasar para PRUEBA #2</i> <i>Corregir Prueba #2 en clase.</i> | <i>PRUEBA #2</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himnos #10 y 15; y orar</i> |

Corchea



Una *corchea* tiene una banderita en la plica de la nota. ( o ). La corchea vale $\frac{1}{2}$ del valor de una negra. Contamos así:

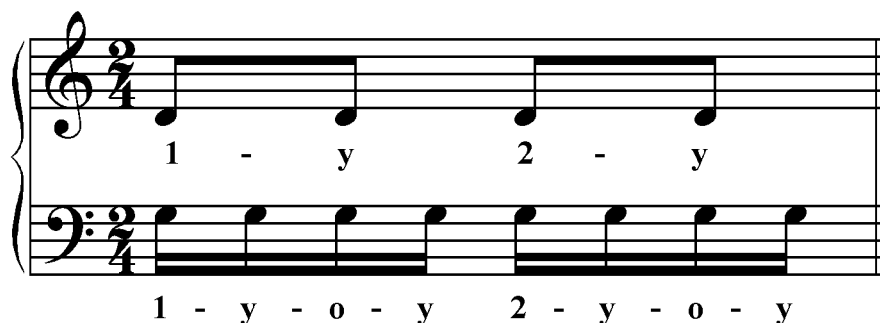


Cuando una negra tiene un punto (puntillo) vale $1 \frac{1}{2}$ tiempos y muchas veces es seguido por una corchea (medio tiempo) para completar el próximo tiempo.



Semicorchea

Una *semicorchea* tiene 2 banderitas ( o ), y vale $\frac{1}{2}$ de del valor de una *corchea*, ($\frac{1}{4}$ del valor de una negra). Contamos así:



Cuando una corchea tiene un punto (puntillo) vale $\frac{3}{4}$ de un tiempo y puede ser seguido por una semicorchea (que vale $\frac{1}{4}$ de un tiempo) para completar el próximo tiempo.



Historias del Libro de Mormón

Canciones para los niños p. 62

Simplificada

Con resolución

$\text{♩} = 84-92$

Letra y música: Elizabeth Fetzer Bates

Em

1. Mi ma - es - tra en - se - ña que el Li - bro de Mor - món
2. En - con - tra - ron o - tros que bus - ca - ban li - bres ser,

3

de los la - ma - ni - tas ha - ce u - na re - la - ción.
a los cua - les el pa - ís op - tó por re - co - ger.

5

G

Mu - cho ha sus pa - dres se em - bar - ca - ron de ul - tra - mar,
Di - ce el Li - bro de Mor - món: En her - man - dad an - dad

7

Am G A B7 Em

el pa - ís por su fe a he - re - dar.
y el pa - ís por la fe he - re - dad.

Himno de la batalla de la republica

(Un ejercicio en corcheas y semicorcheas)

Himnos #28

* Palmee el ritmo antes de tocar.

* Sigue con cuidado la digitación escrita.

1. Mis o - jos ya per - ci - ben la gran glo - ria del Señor, Don - de

The first system of the musical score consists of two measures. The treble clef staff contains the melody with lyrics. The bass clef staff contains a simple accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

el es - ta - ma-tan - do la mal - dad y el e - rror. Ya des -

The second system consists of two measures. The treble clef staff contains the melody with lyrics. The bass clef staff contains the accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

nu - da su es - pa - da cual un ra - yo de fu - ror; A - van - za su ver - dad.

The third system consists of four measures. The treble clef staff contains the melody with lyrics. The bass clef staff contains the accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Glo - ria, glo - ria, a - le - lu ya! Glo - ria, glo - ria, a - le -

The fourth system consists of four measures. The treble clef staff contains the melody with lyrics. The bass clef staff contains the accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

lu - ya! Glo - ria, glo - ria, a - le - lu - ya! A - van - za su ver - dad!

The fifth system consists of four measures. The treble clef staff contains the melody with lyrics. The bass clef staff contains the accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Jesús en pesebre

Canciones para los niños p.26

Simplificada

Anon. c. 1883 *Como canción de cuna* ♩ = 100-116

Charles H. Gabriel

1. Je - sus en pe - se - bre sin
2. Los bue - yes bra - ma - ron y
3. Te pi - do, Je - sús, que me

cu - na na - ció; Su
Él des - per - tó; mas
cui - des a mí, que

tier - na ca - be - za en he - no dur - mió. Los
Cris - to fue bue - no y nun - ca llo - ró. Te
me a - mes siem - pre, y ^es - tés jun - to ^a mí. A

as - tros, bri - llan - do, pres - ta - ban - su luz al
a - mo, oh Cris - to, y mí - ra - me sí, a -
to - dos los ni - ños da Tu ben - di - ción, y

ni - ño dor - mi - do, pe - que - ño Je - sús. Dor -
quí en mi cu - na, pen - san - do en Ti.
haz - nos más dig - nos de Tu gran man - sión.

Jesus en Pesebre p 2

17

mir, dor - mir, Dor - mir, en

2 5 3 5

22

un es - ta - blo Él. Dor - mir, dor -

27

mir, dor - mir el Cris - to fiel.

Conmigo quédate, Señor

Himnos # 98 Simplificado

Lowrie M. Hofford *Con devoción* ♩ = 60

Harrison Millard

1. *Eb* *Bb*

1. Con - mi - - - go qué - da - te, Se - ñor; el
2. Con - mi - - - go qué - da - te, Se - ñor; ar -
3. Con - mi - - - go qué - da - te, Se - ñor, y

3 *Bb7* *Eb*

dí - a ce - sa ya. El man - to de la
dió mi co - ra - zón al ca - mi - nar con -
haz - me des - can - sar. Mal - dad, ti - nie - blas

6 *Bb* *Ab* *Bb7* *Eb*

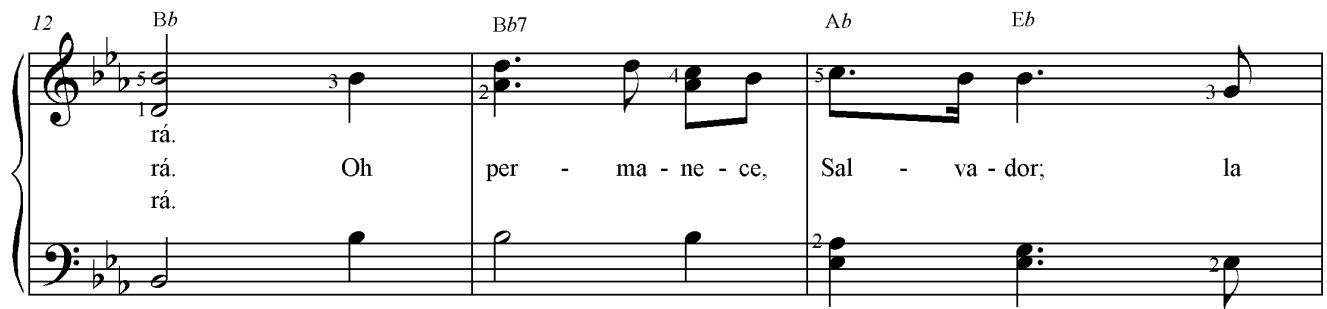
no - che cae y to - do ¹cu - bri - rá. Sé
ti - go hoy, los dos en co - mu - nión, y
y te - mor te rue - go a - le - jar. Da

9 *Ab* *Eb* *Bb* *F7*

hués - ped de mi co - ra - zón; po - sa - da te da -
Tu es - pí - ri - tu de paz por siem - pre que - da -
a mi al - ma e - sa luz que siem - pre bri - lla -

Connmigo quédate, Señor p 2

12 *Bb* *Bb7* *Ab* *Eb*



rá.
rá. Oh per - ma - ne - ce, Sal - va - dor; la
rá.

15 *Bb* *Eb* *Cm* *Ab*



no - che vie - ne ya. Oh per - ma - ne - ce,

18 *Eb* *Fm7* *Bb7* *Eb*



Sal - va - dor; la no - che vie - ne ya.

Te damos, Señor, nuestras gracias

Himnos # 10 Simplificado

William Fowler *Con alegría* ♩ = 76-92

Caroline Sheridan Norton

Palmeo el ritmo con sus manos antes de aprender este himno.

1. Te da - mos, Se - ñor, nues - tras gra - cias que
2. Al so - bre - ve - nir - nos pe - li - gros que a - me -
3. De Dios can - ta - re - mos la gra - cia, bon -

man - das de nue - vo ve - nir pro - fe - tas con tu E - van -
na - zan qui - tar - nos la paz, te - ne - mos en Dios gran con -
dad, com - pa - sión y a - mor. Go - za - mos de Su E - van -

ge - lio, gui - án - do - nos có - mo vi - vir. Y
fian - za; ven - ci - do se - rá Sa - ta - nás. De
ge - lio, a - le - gres de ver su ful - gor. A

Te damos, el Señor nuestras gracias p 2

9 D G D

gra - cias por to - dos los do - nes ver - ti - dos por tu gran a -
Dios no du - da - mos en na - da; pro - ba - mos ya bien Su bon -
sí, a la di - cha e - ter - na, los jus - tos y fie - les i -

12 A D G D

mor. Te - ne - mos pla - cer en ser vir - te a
dad. Los que a Si - ón se o - pon - gan, al
rán, mas los que el men - sa - je re - cha - cen, tal

15 A7 D

ti, nues - tro gran Bien - he - chor.
fin sen - ti - rán su mal - dad.
go - zo con Él no ten - drán.

Secreta oración

Himnos # 80 Simplificado

*Fijese que las corcheas en el primera parte son iguales, uniformes. Pero en la segunda parte tienen puntos seguido por semicorcheas. Recuerde dar mas tiempo a las notas con puntos, y tocar rapidamente las semicorcheas.

Con reflexión $\text{♩} = 72-92$

Letra y música: Hans Henry Peterson

1. Hay u - na ho - ra de so - laz en que mi co - ra - zón del
2. La sen - da que nos lle - va - rá a la ce - les - tial man - sión tan
3. Al na - ve - gar por e - se mar de des - es - per - a - ción, mi
4. Y cuan - do ten - ga que an - dar por en - tre ten - ta - ción a

mun - do se a - le - ja en se - cre - ta o - ra - ción.
sól - o se en - cuen - tra por se - cre - ta o - ra - ción. Ren - di -
al - ma se con - sue - la en se - cre - ta o - ra - ción.
mi Se - ñor e - le - va - ré se - cre - ta o - ra - ción.

ré mi co - ra - zón en se - cre - ta o - ra - ción; ga - na
Ren - di - ré mi co - ra - zón en se - cre - ta o - ra - ción;

ré por e - se don, con el cie - lo co - mu - nió n.
ga - na - ré por e - se don,

Prueba #2

-

lecciones #6-10

Nombre

Fecha

1) ¿Qué significa un *bemol*?
Dibujelo.

2) ¿Qué significa un *sostenido*?
Dibujelo.

3) ¿Qué significa un *becuadro*?
Dibujelo.

4) ¿Qué indica **C** como indicador de compás?

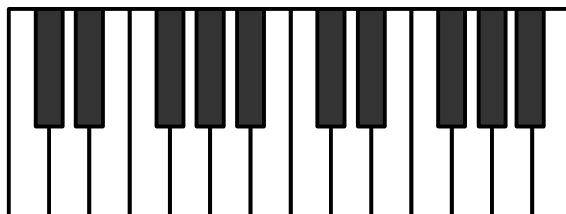
5) Nombre estos intervallos.

Escriba 6 para *sexta*, 7 para *séptima*, y 8 para *octava*.

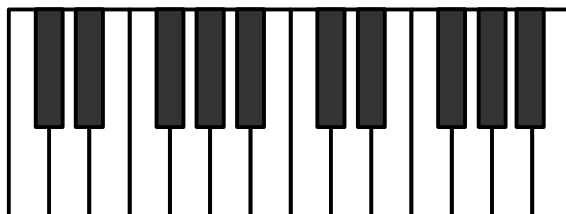


6) Ponga X's en dos *medio tonos* en este teclado.

7)

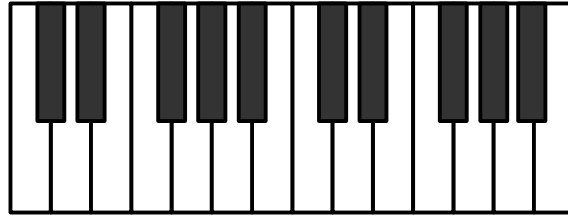


Ponga círculos pequeños en dos *tonos completos* en el segundo teclado.

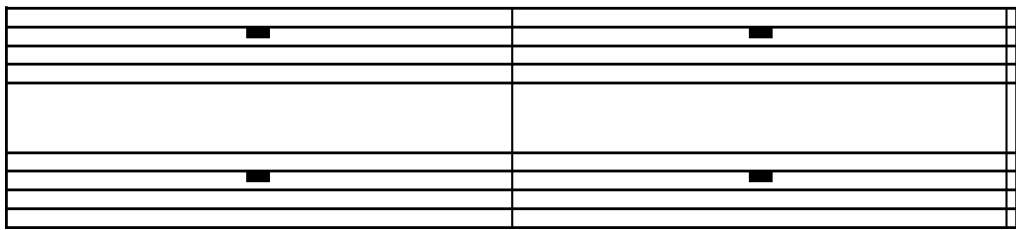


7) Trace una línea para cada nota donde corresponda:

D# C G F# E A B

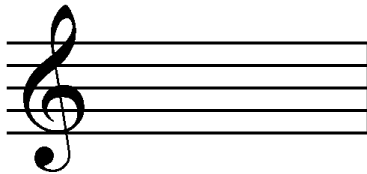


8) Complete este pentagrama para mostrar la *Clave de Sol (G)* y la *Clave de Fa (F)*.

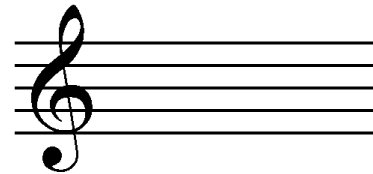


9) Dibuje un Acorde F, Acorde C, Acorde C7, Acorde G, Acorde Bb, y el Acorde D7 en el pentagrama anterior.

10) Dibuje una *negra con punto* . seguido por una *corchea*.



11) Dibuje una *corchea con punto* Seguido por una *semicorchea*.



Parte 2 *Introducción*

Maestros:

En la Parte 1 de este manual los estudiantes han aprendido los principios de la música escrita, como dirigir las 6 formas de compás, el memorizar de las notas en el pentagrama, los intervalos, los bemoles y sostenidos en las tonalidades y las corcheas y semicorcheas.

Es mucho. Pueden tocar himnos simplificados. Recomendemos que practiquen en los dos libros de simplificaciones de los Himnos y de las Canciones para los niños que se encuentran en el mismo disco con este manual. Ésto amplificará su aprendizaje y podrán tocarlos en la Iglesia.

Ahora en la Parte 2 de este manual aumentarán su aprendizaje de una manera que los conducirá hacia una transición a tocar directamente del Himnario regular.

Los estudiantes aprenderán acordes fundamentales (tríadas), inversiones, arpeggios, tresillos, ligaduras, dinámicas, líneas adicionales y terminaciones adicionales.

Avanzarán paso por paso en su entendimiento de las armonías y los símbolos encontrados en los himnos. Crecerá su capacidad de leer y tocar la música sagrada de la Iglesia. Disfrutarán el bonito talento que han desarrollado con tanto trabajo.

Refierase otra vez a los *Consejos para maestros* – en el Apéndice. Aplican bien al enseñar la Parte 2 lo mismo como la Parte 1.

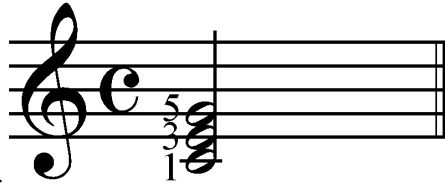
...Notas...

Lección 9 Tríadas

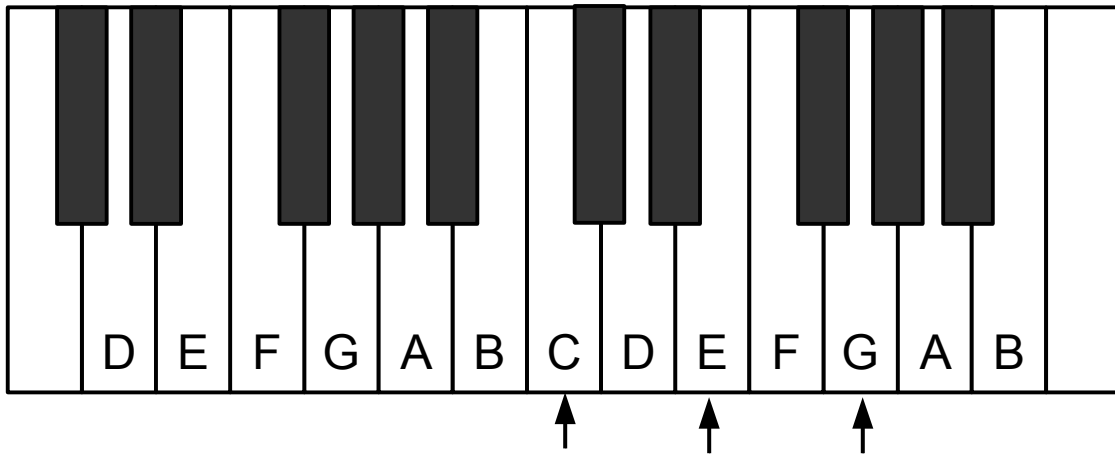
| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|--|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno ; orar</i> |
| <p><i>Ayudas visuales</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cartel de fórmula de acordes • Diagrama grande de acordes | <p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Entender la fórmula de hacer las tríadas básicas • Entender de acorde del séptimo dominante • Entender y tocar las familias de acordes |
| <p><i>Repasar conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección 8 • Como analizar una nueva pieza | <p><i>Presentar caciones asignadas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección |
| <p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • La fórmula para hacer tríadas en cualquier tonalidad • El acorde séptimo dominante • Las familias de acordes: C-F-G; F-Bb-C; G-C-D; D-G-A; Bb-Eb-F | <p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Usando la fórmula de hacer los acordes para la mano izquierda: <ul style="list-style-type: none"> ➢ Con un cantar • Escalas mayores con acordes primarias • Páginas de familias de acordes • Las tríadas mayores y menores • Aprender a tocar: <ul style="list-style-type: none"> ➢ Por la belleza terrenal ➢ Haz el bien ➢ Haz tu justo |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Probar la fórmula para acordes con varias piezas sencillas • Practicar las piezas nuevas • Si se permite, dirigir la música en una reunión de la Iglesia | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno ; orar</i> |

Hacer acordes ---- tríadas básicas

Un acorde es un grupo de notas tocadas a la misma vez.



La tríada fundamental. Una tríada es dos terceras, así son tres notas tocadas a la vez. Son las notas numerado 1, 3, y 5 de una escala. Éste acorde se llama *LA TRÍADA FUNDAMENTAL*. En la escala de C, las tres notas de esta tríada son C, E y G.



Para formar una tríada fundamental,

- tocar (con dedo 1 para la mano derecha) la primera nota de la escala,
- brincar sobre tres medio tonos y tocar (con dedo 3) la próxima tecla.
- brincar sobre dos más medio tonos y tocar (con dedo 5) la próxima tecla.

Con un cantar

Canciones para los niños p. 114 Simplificada

* Usted forme la parte de la mano izquierda por usar acordes, como escritos.

Con alegría ♩ = 116-152

Canción tradicional

Musical notation for the first system (measures 1-3). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The melody is written in the treble clef, and the bass clef contains rests. Chords G, G, and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: Con un can - tar haz tu dí - a fe -

Musical notation for the second system (measures 4-6). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords D7, D, and D7 are indicated above the staff. The lyrics are: liz. Con un can - tar el pe -

Musical notation for the third system (measures 7-10). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords G, D, G, and G are indicated above the staff. The lyrics are: sar haz hu - ir. Son - rien - te ve y a -

Musical notation for the fourth system (measures 11-14). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords G7, C, C, and E are indicated above the staff. The lyrics are: sí al an - dar y la luz tú ten - drás, con tus

Musical notation for the fifth system (measures 15-18). The melody continues in the treble clef, with bass clef rests. Chords Am, D, D7, and G are indicated above the staff. The lyrics are: car - gas po - drás, si no^ol - vi - das can - tar.

Acordes “mayor” y “menor”

Ejercicio de las tríadas mayores y menores

* También practique este ejercicio usando todas las otras tríadas (arriba).

Un acorde “mayor”. En la escala de C, al tocar estas tres notas juntas, 1,3, 5 o C, E, y G, se está tocando la tríada básica de la escala de C. Se llama C mayor.

Un acorde “menor”. Es fácil formar un acorde “menor”. Se lo hace por bajar un medio tono la tercera nota de la tríada. En la escala de C, las tres notas del acorde “C menor” son C, Eb y G. El acorde “C menor” se escribe “Cm”.

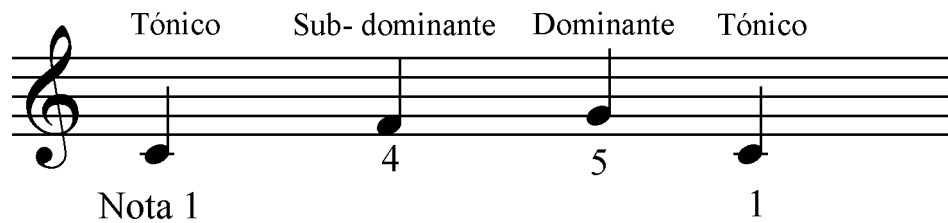
Las familias de acordes

Notas 1, 4 y 5 de una escala están relacionadas – como una familia.

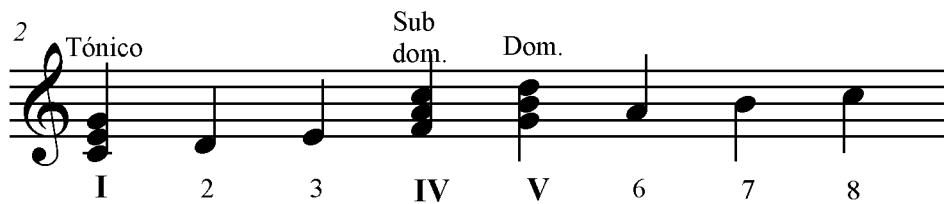
Nota 1 se llama TÓNICO. Es el tono principal de la tonalidad.

Nota 4 se llama SUB-DOMINANTE. Esta nota lleva a mente a nota 5.

Nota 5 se llama DOMINANTE. Ésta lleva la mente de nuevo al tónico.



Los acordes tríadas de estas notas forman una familia de acordes.



Las familias de acordes más comunes en el himnario son:

C – F – G F – B \flat – C G – C – D
D – G – A B \flat – E \flat – F

Escalas mayores con acordes primarios

(Sigue la misma digitación para todas las siguientes stanzas)

C mayor

Handwritten musical notation for C major. The right hand plays the scale C4-D4-E4-F4-G4-A4-B4-C5 with fingerings 1-2-3-4-5, 4-3-2-1, 3-2, 1. The left hand plays the scale C3-B2-A2-G2-F2-E2-D2-C3 with fingerings 5-4-3-2, 1-3-2-1, 2-3-1-2, 3-4-5. Chords shown are C (I), F (IV), C (I), G7 (V7), and C (I).

G mayor Tonalidades con sostenidos

Handwritten musical notation for G major. The right hand plays the scale G4-A4-B4-C5-D5-E5-F#5-G6 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. The left hand plays the scale G2-A2-B2-C3-D3-E3-F#3-G4 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. Chords shown are G (I), C (IV), G (I), D7 (V7), and G (I).

D mayor

Handwritten musical notation for D major. The right hand plays the scale D4-E4-F#4-G4-A4-B4-C5 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. The left hand plays the scale D2-E2-F#2-G2-A2-B2-C3 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. Chords shown are D (I), G (IV), D (I), A7 (V7), and D (I).

F mayor Tonalidades con bemoles

Handwritten musical notation for F major. The right hand plays the scale F4-G4-A4-Bb4-C5 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. The left hand plays the scale F2-G2-A2-Bb2-C3 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. Chords shown are F (I), Bb (IV), F (I), C7 (V7), and F (I).

(Note la diferente digitación para la mano derecha en F mayor y Bb mayor)

Bb mayor

Handwritten musical notation for Bb major. The right hand plays the scale Bb4-C5-D5-Eb5-F6 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. The left hand plays the scale Bb2-C2-D2-Eb2-F3 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. Chords shown are Bb (I), Eb (IV), Bb (I), F (V7), and Bb (I).

Eb mayor

Handwritten musical notation for Eb major. The right hand plays the scale Eb4-F4-G4-Ab4-Bb5 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. The left hand plays the scale Eb2-F2-G2-Ab2-Bb3 with fingerings 1-2-3-4, 3-2-1, 2-3-4-5. Chords shown are Eb (I), Ab (IV), Eb (I), Bb7 (V7), and Eb (I).

El acorde del séptimo dominante (V₇)

Por añadir al dominante la nota 7 de la escala, (*un tono completo debajo de la octava de la nota principal*) se hace el acorde más fuerte. Se llama el acorde del **séptimo dominante**.

Este acorde provee una disonancia agradable y añade un sentimiento de *movimiento* al acorde. Después, la pieza se mueve a una resolución (*el acorde tónico*) un sentimiento de descanso. Acordes de cadencia empleando el séptimo dominante.

2

Tónico Sub- dominante Séptimo Dominante Tónico

Acorde C F G7 C

The image shows a musical staff with four chords. The first chord is labeled 'Tónico' and 'Acorde C'. The second is 'Sub- dominante' and 'F'. The third is 'Séptimo Dominante' and 'G7'. The fourth is 'Tónico' and 'C'. A small number '2' is written above the first chord.

Cadencia

En toda la música se oye una serie de acordes comunes llamado los acordes de cadencia y consisten de los acordes del tono básico (*tónico*) y de la cuarta (*sub-dominante*) y de la quinta (*dominante*).

Toque las siguientes cadencias y noten el sentimiento de *actividad* que brinda el séptimo dominante con la adición del *menor séptimo*.

I V₇ I I V₇ I I V₇ I

The image shows a musical score for a cadence exercise in 2/4 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains three chords in each of the three measures, while the bass staff contains single notes. The chords are labeled as I, V7, and I in each measure.

n

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de acordes de C = C, F, y G7

Acorde fundamental de C = tónico

Acorde de F = Sub-dominante

Acorde de G = dominante

Acorde de G7 = Dominante con septima

This block shows the first four measures of a musical exercise in 3/4 time. The treble clef has a quarter rest in the first measure, followed by chords in the second, third, and fourth measures. The bass clef has a whole rest in the first measure, followed by chords in the second, third, and fourth measures. The chords are: C major (fundamental), F major (sub-dominant), G major (dominant), and G7 (dominant with seventh).

C con inversiones

F con inversiones

G con inversiones

G7 con inversiones

This block shows the next four measures of the exercise, measures 5 through 8. Each measure contains three chords in the treble clef and three chords in the bass clef, representing the first, second, and third inversions of the C, F, G, and G7 chords.

Sé humilde # 70 (segmentos)

9 G7 C C F

This block shows measures 9 through 12 of the piece. The treble clef contains a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4. The bass clef contains chords: G7, C, C, F.

13 F C Dm F C G7 C

This block shows measures 13 through 16 of the piece. The treble clef contains a melody of quarter notes: F4, G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4. The bass clef contains chords: F, C, Dm, F, C, G7, C.

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de Acordes de F = F, Bb, y C7

A musical score for piano in the key of F major, showing four fundamental chords in the right hand and their corresponding bass notes in the left hand. The chords are: F major (fundamental), Bb major (sub-dominant), C major (dominant), and C7 major (dominant with the seventh).

Acorde fundamental de F = tónico

Acorde de Bb = sub -dominante

Acorde de C = dominante

Acorde de C7 = dominante con la séptima

A musical score for piano showing the first, second, and third inversions of the F, Bb, C, and C7 chords. The right hand plays the chords in various positions, while the left hand provides a bass line. The chords are labeled: F con inversiones, Bb con inversiones, C con inversiones, and C7 con inversiones.

F con inversiones

Bb con inversiones

C con inversiones

C7 con inversiones

Israel, Jesús os llama # 6 (Segmento)

The first system of the musical score for 'Israel, Jesús os llama # 6 (Segmento)'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with accompaniment. The key signature has one flat (Bb). The first four measures are marked with the chords F, Bb, F, and C7.

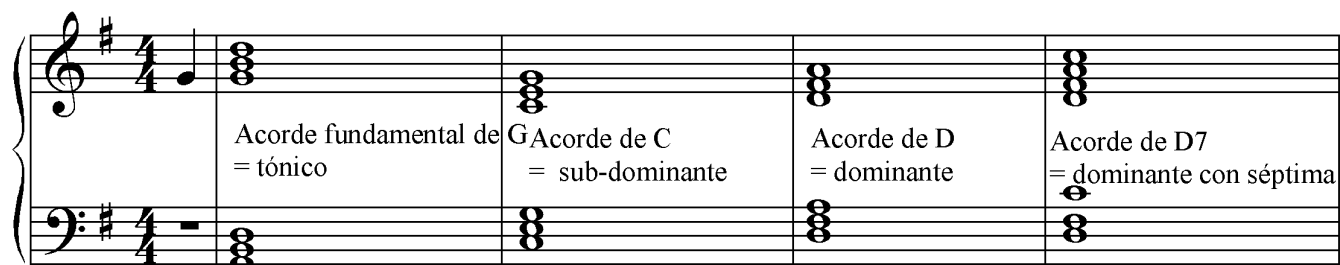
9 F Bb F C7

The second system of the musical score for 'Israel, Jesús os llama # 6 (Segmento)'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with accompaniment. The key signature has one flat (Bb). The first five measures are marked with the chords F, Bb, F, C7, and F.

13 F Bb F C7 F

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de acordes de G = G, C, y D7



A musical score in G major, 4/4 time, showing four measures of fundamental chords. The first measure is the G chord (tonic), the second is the C chord (sub-dominant), the third is the D chord (dominant), and the fourth is the D7 chord (dominant with seventh). The notes are written in both treble and bass clefs.

Acorde fundamental de G = tónico

Acorde de C = sub-dominante

Acorde de D = dominante

Acorde de D7 = dominante con séptima



A musical score in G major, 4/4 time, showing four measures of inverted chords for G, C, D, and D7. The notes are written in both treble and bass clefs.

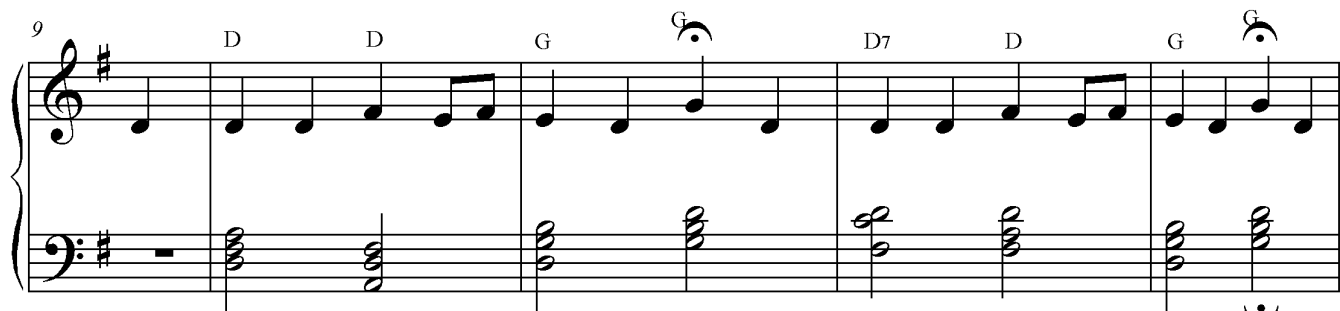
G con inversiones

C con inversiones

D con inversiones

D7 con inversiones

Yo sé que vive mi Señor #73 (segmento)



A musical score in G major, 4/4 time, showing the first system of the hymn. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. Chords are indicated above the staff: D, D, G, G, D7, D, G, G.

9

D D G G D7 D G G



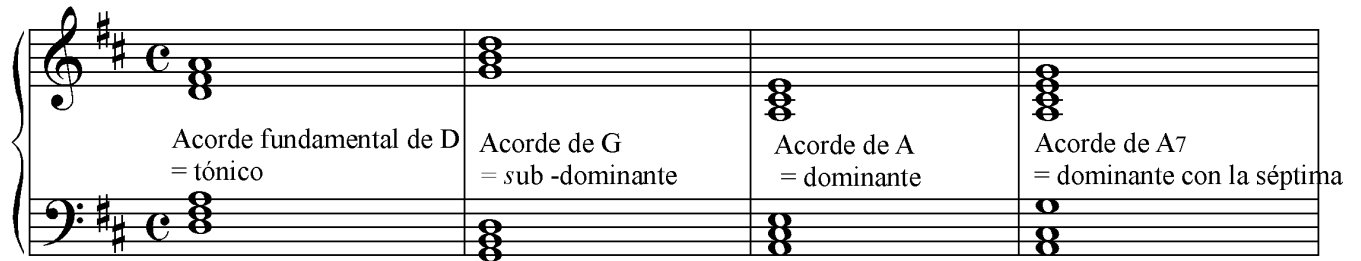
A musical score in G major, 4/4 time, showing the second system of the hymn. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. Chords are indicated above the staff: D7, G, C, G, D7, G.

14

D7 G C G D7 G

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de Acordes de D = D, G, y A7



Acorde fundamental de D = tónico

Acorde de G = sub -dominante

Acorde de A = dominante

Acorde de A7 = dominante con la séptima

5



D con inversiones

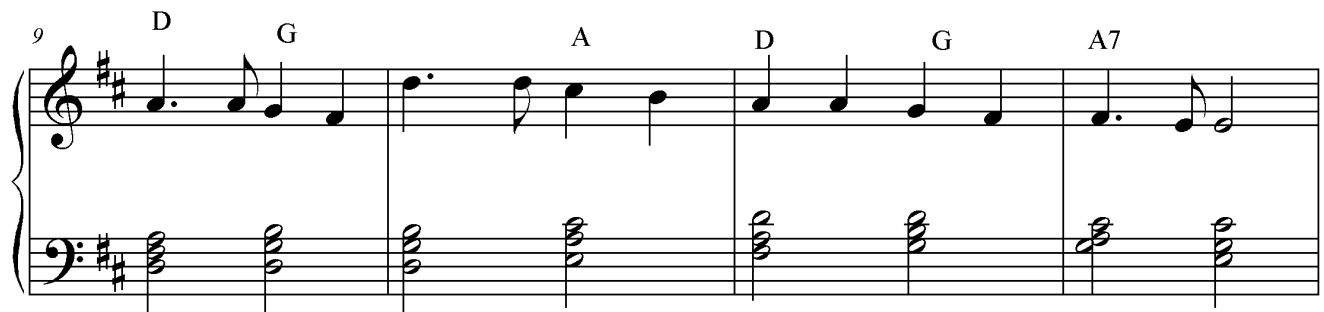
G con inversiones

A con inversiones

A7 con inversiones


Cuenta tus bendiciones # 157 (Segmento)

9



D G A D G A7

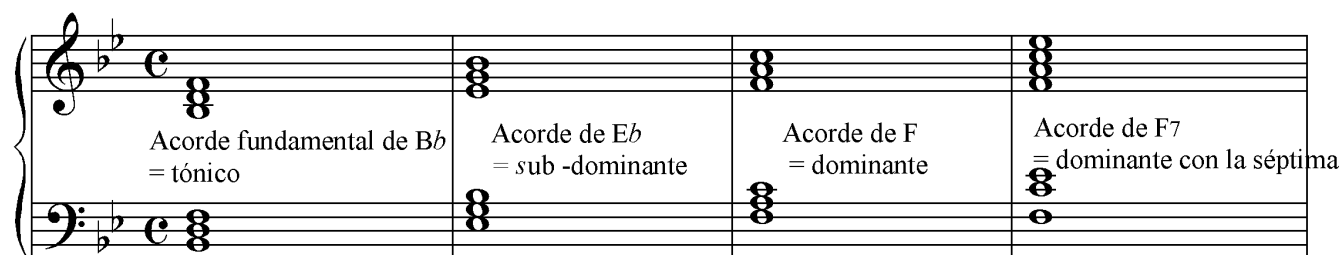
13



D G D A7 Em A7 D

Acordes fundamentales de los himnos

Familia de Acordes de Bb = Bb, Eb, y F7



A musical score in Bb major, 4/4 time, showing four measures of fundamental chords. The first measure is the Bb chord (tonic), the second is the Eb chord (sub-dominant), the third is the F chord (dominant), and the fourth is the F7 chord (dominant with seventh). The notes are written in both treble and bass clefs.

Acorde fundamental de Bb = tónico

Acorde de Eb = sub -dominante

Acorde de F = dominante

Acorde de F7 = dominante con la séptima



A musical score in Bb major, 4/4 time, showing inversions of the four chords from the previous section. Each measure contains two chords in different inversions. The first measure shows Bb and Eb inversions, the second shows Eb and F inversions, the third shows F and F7 inversions, and the fourth shows F7 and Bb inversions. The notes are written in both treble and bass clefs.

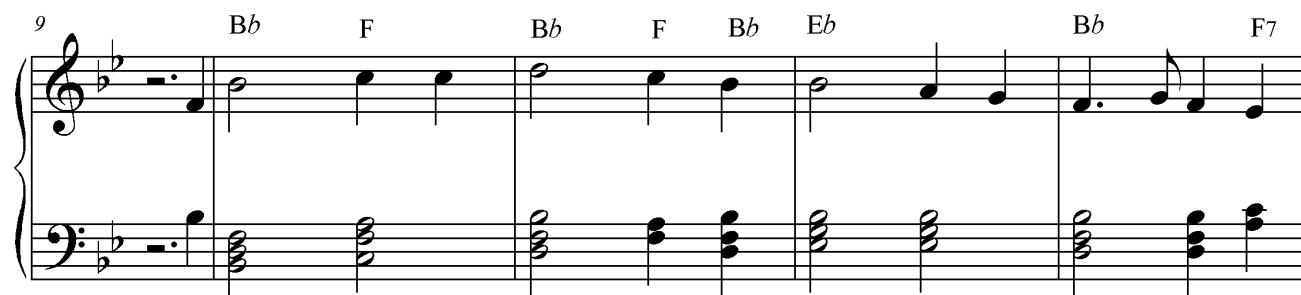
Bb con inversiones

Eb con inversiones

F con inversiones

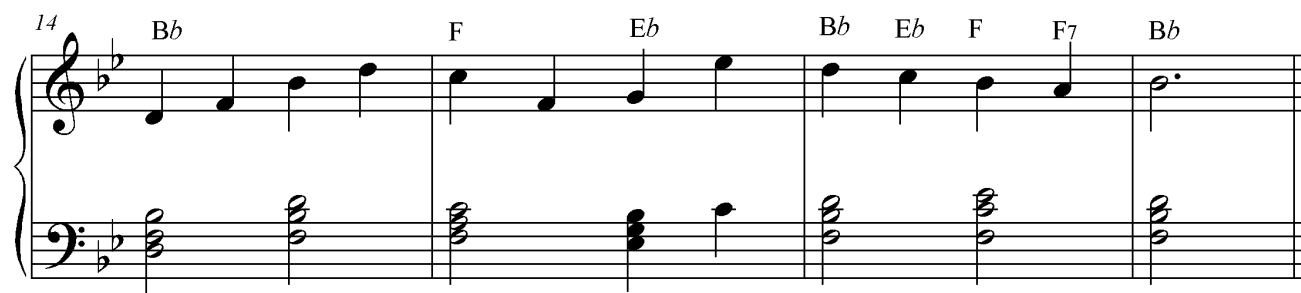
F7 con inversiones

El espíritu de Dios # 2 (Segmento)



A musical score in Bb major, 4/4 time, showing the first system of the piece. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. The chords are indicated above the treble staff: Bb, F, Bb, F, Bb, Eb, Bb, and F7.

9 Bb F Bb F Bb Eb Bb F7



A musical score in Bb major, 4/4 time, showing the second system of the piece. The melody is in the treble clef and the accompaniment is in the bass clef. The chords are indicated above the treble staff: Bb, F, Eb, Bb, Eb, F, F7, and Bb.

14 Bb F Eb Bb Eb F F7 Bb

Por la belleza terrenal

Himnos # 43 Simplificado

* Este himno es un buen ejemplo del uso de la familia de acordes - tónico (I), sub-dominante (IV), dominante (V) y el séptimo dominante (V7). Note el efecto armonioso de esta progresión de acordes.

* Recuerde que se considera las notas tocadas juntas por las dos manos para nombrar un acorde.

Folliott S. Peirpoint *Con alegría* ♩ = 88-116

Conrad Kocher

1. Por la be-lle - za te - rre - nal, por el cie - lo^y su ful - gor;
2. Por la__ no - che y su paz, por el dí - a^y su pri - mor,
3. Por los__ la - zos del a - mor que^en fa - mi - lia y^a - mis - tad

I V I V7 I IV I I I V7 I

por la__ pro - tec - ción de mal que nos das con tan - to^a - mor,
por el__ or - be ce - les - tial, por el ar - bol y la flor,
nos a - cer - can hoy a - quí y&a los que par - tier - on ya,

I V IV V7 I I V I V7 I

gra - ti - tud y gran lo - or te ren - di - mos, oh Se - ñor.

I I V I IV I IV I V7 I

Haz el bien

Himnos # 155 Simplificado

* Este himno usa la familia de acordes de la tonalidad de C. Esta familia incluye C (1), F (4) y G (5).

Joseph L. Townsend *Con ánimo* ♩ = 84-96

Henry A. Tuckett

1. Haz el bien; cuan-do to - mes de - ci - sio - nes, el Es - pí - ri -
2. Haz el bien; no per - mi - tas la dis - cor - dia, y e - vi - ta
3. Haz el bien; nos da paz ha - cer lo bue - no. Haz el bien; se -

tu te gui - a - rá. Y Su luz, si ha - cer el bien es - co - ges,
to - da ten - ta - ción. Pi - de que el Es - pí - ri - tu te guí - e,
gu - ro es - ta - rás. Haz el bien en cual - quier - a de tus he - chos.

en tu _____ vi - da siem - pre bri - lla - rá.
y si - gue siem - pre Su in - spi - ra - ción.
Se - a tu me - ta^el rei - no ce - les - tial.

Haz el bien p-2

9

F

Haz el bien, haz el bien, y la pru - den - cia te gui - a - rá.

13

F C G C G C

Con Su luz haz el bien, y siem - pre Dios_ te ben - de - ci - rá.

Haz tú lo justo

Himnos # 154 Simplificado

* Este himno usa la familia de acordes de la tonalidad de G --- incluso G (1), C (4) y D (5).
Las dos manos juntas forman un acorde.

Autor desconocido; de *The Palms of Life*, Boston, 1857 ♩ = 96

George Kailmark

1. Haz tú lo jus - to. Ra - ya el al - ba; luz y jus -
2. Haz tú lo jus - to. Ca - en los gri - llos; nues - tras ca -
3. Haz tú lo jus - to, siem - pre sin mie - do. A - ma al

ti - cia de nue - vo se ven. Án - ge - les to - man, a -
de - nas ya suel - tas es - tén. Ro - tas por fe, ce - sa -
Sal - va - dor; Él da sos - tén. Él da con - sue - lo al

rri - ba, en cuen - ta to - dos los he - chos; oh haz tú el bien.
rán de da - ñar - nos. Ven - ce la luz al mal; haz tú el bien.
tris - te que llo - ra. Él te ben - de - ci - rá; haz tú el bien

Has tú lo justo p-2

17

G C G C G

Haz tú lo jus - to por más que te cues - te.

21

G A7 D

Lu - cha sin tre - gua fiel - men - te tam - bién,

25

G D7 G

y con buen á - ni - mo bus - ca lo bue - no.

29

C G D7 G

Dios te pro - te - ge - rá; haz tú el bien.

... Notas ...

Lección 10

Inversiones de los Acordes

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|---|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #140; orar</i> |
| <p><i>Ayudas visuales</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Diagrama de inversiones • Diagrama de acordes abiertos | <p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Entender y dominar <ul style="list-style-type: none"> ➢ las tríadas ➢ las inversiones de acordes básicos |
| <p><i>Repasar concepts</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección 9 | <p><i>Presentar canciones asignadas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • de la lección 9 |
| <p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Inversiones (las tres posiciones) de las tríadas | <p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Inversiones de los acordes • Primera inversión • Segunda inversión • Aprender a tocar: <ul style="list-style-type: none"> ➢ Carillones de Westminster ➢ Gavotte • Ejercicios de las tríadas • Inversiones de nueve acordes • Ejercicio de inversiones-- <i>Entonad sagrado son</i> |
| <i>Conclusión</i> | <i>Observaciones</i> |
| <p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Practicar las piezas nuevas de esta lección y lecciones 8-9 • Si se permite, dirigir la música en una reunión de la Iglesia | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #89 ; orar</i> |

Tríadas

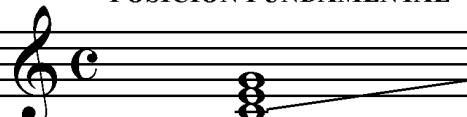
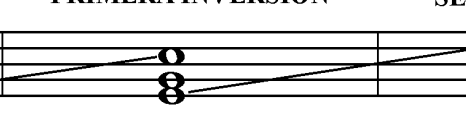
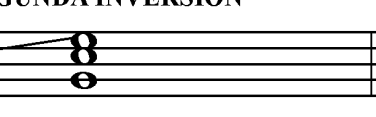
Las tres notas del acorde fundamental forman una tríada, y 5 = LA CIMA componen la POSICION FUNDAMENTAL. Las tres notas se llaman 3 = EL MEDIO --- Nota 1 (LA BASE), nota 3 (EL MEDIO) y nota 5 (LA CIMA) 1 = LA BASE

Se mide desde abajo hacia arriba. El intervalo entre nota 1 y nota 3 es el intervalo de *una tercera*. El intervalo entre nota 1 y nota 5 es el intervalo de *una quinta*.

Tríadas e inversiones

Las tres notas de la tríada se encuentran todas sobre líneas o todas en espacios. La base es el tono fundamental, la nota principal y el nombre de la tonalidad.

Cualquier tríada puede ser reordenada o invertida, subiendo el tono fundamental (nota 1) una octava. Se puede invertir una segunda vez, subiendo la nota más baja (cual fue nota 3 primeramente) una octava.

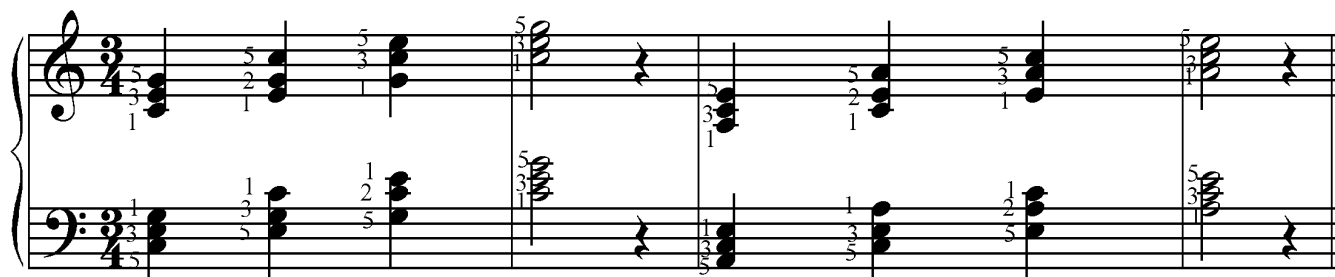
| POSICIÓN FUNDAMENTAL | PRIMERA INVERSIÓN | SEGUNDA INVERSIÓN |
|---|--|---|
|  |  |  |
| TONO FUNDAMENTAL es LA BASE | TONO FUNDAMENTAL es LA CIMA | TONO FUNDAMENTAL es EL MEDIO |

Ejercicio de las inversiones

- Practique primeramente con las manos separadas.
- Tenga cuidado de usar los dedos correctos

Acorde C mayor y las inversiones
Tóquelo también en F y G.

Acorde A menor e inversiones.
Tóquelo también en D y E.

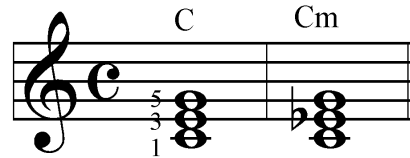


La primera inversión

Este ejemplo contiene los acordes C mayor y menor.

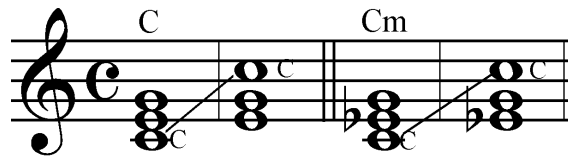
Los intervallos en una tríada son terceras.

Posición fundamental



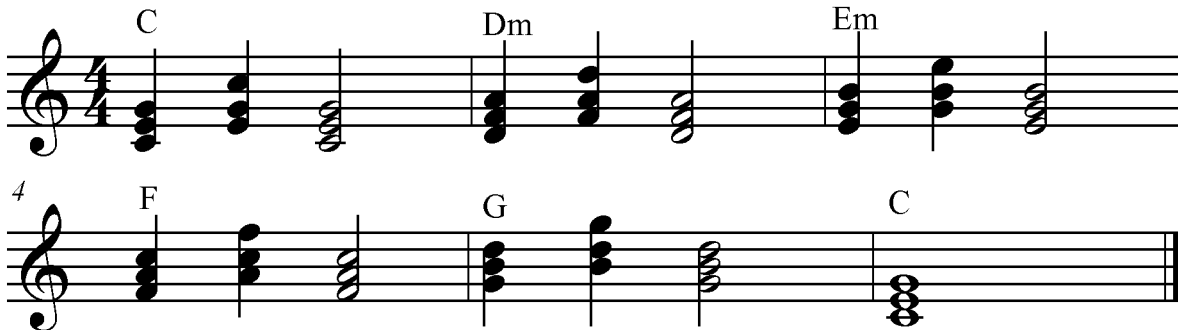
Las notas en una tríada pueden ser reordenadas o invertidas. El nombre del acorde es el mismo. Reponga el tono fundamental una octava arriba. Ahora el intervalo entre la nota media y la cima es una cuarta.

Primera inversión



Ejercicio de la primera inversión

Use la digitación mismo como en el ejercicio de inversiones.



Use la digitación mismo como en el ejercicio de inversiones



Carillones de Westminster

* Este arreglo usa acordes de la primera inversión. Mantenga la misma posición con la mano derecha por toda la pieza, solamente note donde va el pulgar cada cambio de nota.

$\text{♩} = 60$ Tradicional

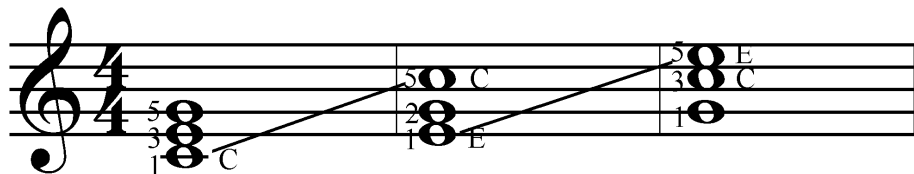
5

9

La segunda inversión

Cada triada tiene tres posiciones: 1) la posición fundamental, 2) la primera inversión, y 3) la segunda inversión. Cuando se pone la tercera nota una octava más alta, es la segunda inversión.

Posición fundamental primera inversión segunda inversión



El tono fundamental es la nota más baja

Ahora la tercera es la nota más baja

Ahora la quinta es la nota más baja

Ejercicio de la segunda inversión

Fíjese como *se siente* la mano en cada acorde. Recuerde como se siente los intervallos

Gavotte

Baile frances

Esta pieza usa primera y segunda inversiones. El punto sobre la nota es un stacatto. Busquelo en el glosario.

Benjamin Carr, 1768-1831

Original form

Moderato

f

5

mf

9

13

f

Ejercicio de las tríadas y inversiones

1 C

5 3 1

1 3 5

1 2 5

1 3 5

C

8 F

5 3 1

1 3 5

1 2 5

1 3 5

F

15 G

5 3 1

1 3 5

1 2 5

1 3 5

G

Inversiones de nueve acordes

La tonalidad es indicada por una letra mayúscula sobre el pentagrama y el acorde indicado. En piezas musicales se puede tocar el acorde en posición fundamental o se puede escoger una posición invertida si suena mejor. Practique estos acordes y sus inversiones para familiarizarse con los acordes de cada tonalidad.

C

Tono fundamental 1ra inversión 2da inversión

Detailed description: This block shows the C major triad in three positions on a bass clef staff with a 4/4 time signature. The first position is the fundamental (C-E-G), the second is the first inversion (E-G-C), and the third is the second inversion (G-C-E). The notes are represented by stems and ovals.

F

Detailed description: This block shows the F major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of one flat (Bb). The first position is the fundamental (F-A-C), the second is the first inversion (A-C-F), and the third is the second inversion (C-F-A).

G

Detailed description: This block shows the G major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The first position is the fundamental (G-B-D), the second is the first inversion (B-D-G), and the third is the second inversion (D-G-B).

G7

Detailed description: This block shows the G7 chord in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The first position is the fundamental (G-B-D-F), the second is the first inversion (B-D-F-G), and the third is the second inversion (D-F-G-B).

D

Detailed description: This block shows the D major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The first position is the fundamental (D-F-A), the second is the first inversion (F-A-D), and the third is the second inversion (A-D-F).

D7

Detailed description: This block shows the D7 chord in three positions on a bass clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The first position is the fundamental (D-F-A-C), the second is the first inversion (F-A-C-D), and the third is the second inversion (A-C-D-F).

C7

Detailed description: This block shows the C7 chord in three positions on a bass clef staff with a key signature of one flat (Bb). The first position is the fundamental (C-E-G-Bb), the second is the first inversion (E-G-Bb-C), and the third is the second inversion (G-Bb-C-E).

Bb

Detailed description: This block shows the Bb major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of two flats (Bb and Eb). The first position is the fundamental (Bb-D-F), the second is the first inversion (D-F-Bb), and the third is the second inversion (F-Bb-D).

A

Detailed description: This block shows the A major triad in three positions on a bass clef staff with a key signature of three sharps (F#, C#, and G#). The first position is the fundamental (A-C#-E), the second is the first inversion (C#-E-A), and the third is the second inversion (E-A-C#).

Entonad sagrado son

Ejercicio en inversiones de acordes

Practique con manos separadas varias veces antes de tocar ambas.

En la primera sistema, busque inversiones: tono, 2da, y 3ra de la tonalidad de G en la mano derecha.

2da tono 3ra 2da tono 3ra tono 3ra 2da tono

En la segunda sistema, busque inversiones: tono, 2da, y 3ra de la tonalidad de D en la mano derecha.

tono tono tono 3ra 2da

En la tercera sistema, busque las inversiones de la tonalidad de G. Puede escribirlas.

13

En la cuarta sistema, busque las inversiones de la tonalidad de D. Puede escribirlas.

18

... Notas ...

Lección 11 *Arpeggios*

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|---|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #139; orar</i> |
| <p><i>Ayudas visuales</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Diagrama de acordes abiertos</i> | <p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y tocar acordes abiertos e arpeggios</i> • <i>Entender digitación y análisis</i> |
| <p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 10</i> • <i>Las reglas de digitación de lección 1</i> | <p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Tres maneras de tocar acordes</i> • <i>Ejercicio de acordes abiertos</i> • <i>Ejercicio de arpeggios de octava</i> • <i>Aprender a tocar</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Amad a otros</i> ➢ <i>Las olas del mar</i> ➢ <i>Preludio: Jesús de Nazaret</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección, y de las lecciones 8 – 11</i> • <i>Si se permite, dirigir las música en una reunión de la Iglesia</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #150; orar</i> |

PARA APRENDER UNA PIEZA NUEVA: III

1. ESCUCHE MIENTRAS EL MAESTRO TOCA
2. ANALICE LA MÚSICA ANTES DE TOCAR:
 - *Compás*
 - *Digitación*
 - *Valores de notas*
 - *Repeticiones de melodía*
 - *Intervalos*
 - *Patrón del ritmo*
 - *Silencios*
 - *Acordes*
 - *Alteraciones*
 - *Frases – Patrón de melodía*
 - *Tonalidad*
 - *Sentido – dinámicas*
 - *Ligaduras, pedal*
 - *Líneas adicionales*
 - *Terminaciones adicionales*
3. TOQUE SOLO CON LA MANO IZQUIERDA
4. TOQUE LA MELODÍA CON LA MANO DERECHA
5. REPITA FRASES DIFÍCILES VARIAS VECES
6. PRACTIQUE TODA LA CANCIÓN, AMBAS MANOS,
POR LO MENOS 5 – 10 VECES
7. SI ES HIMNO, TÓQUELO EN LA IGLESIA TAN PRONTO COMO SEA
POSIBLE

Tres maneras de tocar acordes

Vamos a usar los acordes: I (*tónico*), V (*sub-dominante*), IV (*dominante*) en tres diferentes maneras:

1. Acordes principales -- cerrados

Musical notation for closed chords in 4/4 time. The piece is in C major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: I (C4, E4, G4), IV (F4, A4, C5), I (C4, E4, G4), V7 (F4, A4, C5, E5), and I (C4, E4, G4). The chords are played as closed triads.

2. Acordes principales -- divididos

Musical notation for divided chords in 3/4 time. The piece is in D major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: I (D4, F#4, A4), IV (F#4, A4, D5), I (D4, F#4, A4), V7 (F#4, A4, D5, F#5), and I (D4, F#4, A4). The chords are played as divided chords.

3. Acordes principales -- abiertos:

Musical notation for open chords in 3/4 time. The piece is in Bb major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: I (Bb3, D4, F4), I (Bb3, D4, F4), and IV (F4, Ab4, Bb4). The chords are played as open chords.

Musical notation for open chords in 3/4 time. The piece is in Bb major. The first staff shows the treble clef and the second staff shows the bass clef. The notes are: V (F4, Ab4, Bb4), V7 (F4, Ab4, Bb4, D5), V7 (F4, Ab4, Bb4, D5), and I (Bb3, D4, F4). The chords are played as open chords.

Ejercicio de acordes abiertos

* Note las tres maneras de tocar acordes.

Manos separadas, luego manos ambas:

First system of musical notation (measures 1-4). The treble clef part shows a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass clef part shows a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures are played with hands separated, and the last two measures are played with both hands together.

Second system of musical notation (measures 5-8). The treble clef part shows a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass clef part shows a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures are played with hands separated, and the last two measures are played with both hands together.

Third system of musical notation (measures 9-12). The treble clef part shows a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass clef part shows a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures are played with hands separated, and the last two measures are played with both hands together.

Fourth system of musical notation (measures 13-16). The treble clef part shows a sequence of notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The bass clef part shows a sequence of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4. The first two measures are played with hands separated, and the last two measures are played with both hands together.

ARPEGGIOS *Acordes abiertos*

Arpeggio es una palabra italiana que quiere decir “en estilo de arpa.”

Los arpeggios existen en muchas formas, pero las manos pequeñas deben de usar acordes en la octava posición. Para arpeggios de muchas notas, pueden pasar sobre o debajo del pulgar.

Digitación en arpeggios: Use los dedos 1,2 y 5, siempre ambas manos en todas posiciones. Use dedos 3 o 4 dependiendo cuanto hayan que alargarlos. Si hay solamente una tecla entre la nota tocada por el dedo 5 y la próxima, use el dedo 4. Cuando hay dos, use el dedo 3. Mueva la muñeca en la dirección en que la mano mueve, a la derecha subiendo, o a la izquierda bajando. Use la digitación marcada en este ejercicio.

Ejercicio de arpeggios de octava

The musical score consists of four systems of two staves each (treble and bass clef). The time signature is 7/8. The key signature has one sharp (F#).
System 1 (measures 1-3): Right hand plays an ascending eighth-note arpeggio (C4-E4-G4-A4-B4) with fingerings 1-2-3-5. Left hand plays a descending eighth-note arpeggio (C5-B4-A4-G4-F4).
System 2 (measures 4-7): Right hand continues ascending eighth notes. Left hand continues descending eighth notes.
System 3 (measures 8-10): Right hand plays a descending eighth-note arpeggio (C5-B4-A4-G4-F4) with fingerings 5-4-2-1. Left hand plays an ascending eighth-note arpeggio (C4-E4-G4-A4-B4) with fingerings 5-4-2-1.
System 4 (measures 11-14): Right hand continues descending eighth notes. Left hand continues ascending eighth notes. The piece concludes with a final chord in the right hand.

Amad a otros

Canciones # 74 Simplificada

* El acompañamiento de la mano izquierda es buen ejemplo del uso del arpeggio.

* Para aprenderlo, toque la mano izquierda usando acordes cerrados y luego con acordes abiertos.

Con reverencia ♩ = 46-56

Letra y música: Lucine Clark Fox

F Dm Gm7

Co-mo-os he a - ma - do, a - mad a o - tros.

5 C7 F

Un nue-vo man - da - mien - to, a - mad a o - tros.

9 F7 D7 Gm Bbm

Por es - to sa - brán que sois dis - cí - pu - los mí - os,

13 F G7 C7 F

si os a - más u - nos a o - - - tros.

Las olas del mar

Acordes (I, IV, V7) cerrados y abiertos en la tonalidad de D mayor.

Michael Smurthwaite, 2006

Musical notation for measures 1-5. The key signature is D major (two sharps). The time signature is 6/8. The notation is in grand staff (treble and bass clefs). Chords are indicated above the treble staff and below the bass staff. Measure 1: D (I) in both staves. Measure 2: G (IV) in both staves. Measure 3: A7 (V) in both staves. Measure 4: D (I) in both staves. Measure 5: D (I) in both staves, with a melodic line in the treble staff.

Musical notation for measures 6-11. Measure 6: G (IV) in both staves. Measure 7: D (I) in both staves. Measure 8: D (I) in both staves. Measure 9: D (I) in both staves. Measure 10: D (I) in both staves. Measure 11: A7 (V) in both staves.

Musical notation for measures 12-16. Measure 12: D (I) in both staves. Measure 13: D (I) in both staves. Measure 14: G (IV) in both staves. Measure 15: G (IV) in both staves. Measure 16: G (IV) in both staves.

Musical notation for measures 17-20. Measure 17: A7 (V) in both staves. Measure 18: D (I) in both staves. Measure 19: D (I) in both staves. Measure 20: D (I) in both staves, ending with a final chord in the bass staff.

Jesús de Nazaret:Preludio

* **Ejercicio de Arpeggios:** Practique solo la mano izquierda antes de emplear las dos manos. Empiece lentamente y luego puede aumentar el tempo, siempre que sea suave y reverente. Fíjese que hay muchos arpeggios de octava. Analice a compases 8, 12, y 16 y siga bien la digitación sugerida. Practíquelos muchas veces.

Con devoción ♩ = 80-92

Himnos # 105
arreglo por Michael Smurthwaite

Measures 1-3 of the prelude. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. Measure 1 starts with a C major chord. The bass line features an arpeggiated eighth-note pattern: 4-5-3-2-1-2-3-4-5-4-3-2-1. Measure 2 continues this pattern with a different fingering: 5-2-1-2-3-4-5-4-3-2-1. Measure 3 features an F major chord and continues the arpeggiated pattern: 5-2-1-2-3-4-5-4-3-2-1.

Measures 4-6 of the prelude. Measure 4 starts with an E7 chord. The bass line continues the arpeggiated pattern: 5-2-1-3-#4-5-4-3-2-1. Measure 5 features an Am chord and continues the pattern: 2-1-2-3-4-5-4-3-2-1. Measure 6 continues the pattern: 1-2-3-4-5-4-3-2-1.

Measures 7-9 of the prelude. Measure 7 starts with an E7 chord. The bass line continues the arpeggiated pattern: 5-2-1-#3-#4-5-4-3-2-1. Measure 8 features a B7 chord and continues the pattern: 5-2-1-2-3-#4-5-4-3-2-1. Measure 9 features an Am chord and continues the pattern: 5-2-1-2-3-#4-5-4-3-2-1.

Measures 10-12 of the prelude. Measure 10 starts with an F major chord. The bass line continues the arpeggiated pattern: 5-2-1-2-3-#4-5-4-3-2-1. Measure 11 features a G major chord and continues the pattern: 5-2-1-2-3-#4-5-4-3-2-1. Measure 12 features an E7 chord and continues the pattern: 5-2-1-2-3-#4-5-4-3-2-1.

... Notas ...

Lección 12

Tresillos PRUEBA 3

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|---|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #17; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Cartel de notas con puntillo</i>• <i>Himnos</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Tener mas confianza en dirigir 6 tiempos</i>• <i>Entender y tocar las notas con puntillo y los tresillos</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de la lección 11</i>• <i>los símbolos en el himnario (de la lección 4)</i> | <i>Presentar canciones asignadas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>de la lección 11</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Corchetes para la introducción</i>• <i>las notas con puntillo:</i> <i>Vea himnos 91, 98, 117, 127, 135, 144, 145, 158, 162, 168, 202, 14, 10, 28, 49, 51, 53, 55, 58, 88, 98</i>• <i>los tresillos</i> <i>vea Himnos: 110, 8, 34, 42, 51, 53, 71, 110, 146, 161, 182, 187</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Practicar la dirección de 6 tiempos: Himnos 139, 78, 106, 128</i>• <i>Ejercicio de notas con puntillo y los tresillos</i>• <i>Ejercicios de los tresillos</i>• <i>Aprender a tocar, empezando con la introducción:</i><ul style="list-style-type: none">➢ <i>O me Padre</i>➢ <i>Mas santidad dame</i>➢ <i>En memoria de Tu muerte</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección y de todas las otras lecciones mientras personas cantan</i>• <i>Escoger sus piezas para el recital</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #135; orar</i> |

Las notas con puntillo

El aprender a leer el ritmo de la música es de igual importancia que aprender a leer las notas y las armonías.

Cuando un puntillo está al lado de una nota, añadimos a esa nota un medio ($\frac{1}{2}$) del valor de la nota. Ahora la nota vale $1 \frac{1}{2}$ del valor de la nota original.

¿Recuerda de la lección 8 cómo contar las negras con puntillo seguidas por corcheas, y las corcheas con puntillos seguidas por semicorcheas? Palmee estos ritmos mientras los cuenta:

A musical staff in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The staff contains four measures of music. The first measure has a dotted quarter note followed by an eighth note. The second measure has a dotted eighth note followed by a sixteenth note. The third measure has a dotted quarter note followed by an eighth note. The fourth measure has a dotted quarter note followed by an eighth note. Below the staff are the following counts: 1,2 - y - 3,4 - y 1,2 - y - 3,4 - y 1 2,y - o 3,y - o 4 1 2,y - o 3,y - o 4

Los tresillos

Hay otro ritmo común en la música y en los himnos. Es un grupo de notas llamadas tresillos. Parecen como un grupo de tres corcheas, pero se distinguen por el número 3 encima o debajo de la banderita conectada.

Estas tres notas tienen el valor de un tiempo. (La negra se divide en tres.) O se puede formar un tresillo para la combinación de una negra y una corchea, siempre con un número 3 encima o debajo de la línea que las conecta. Puede contar el tresillo pronunciando los tres sílabas del nombre tre-si-llo.

Cuente en voz alta:

Two musical staves in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The first staff shows a quarter note, a quarter note, a triplet of eighth notes, and a quarter note. The second staff shows a triplet of eighth notes, a quarter note, a triplet of eighth notes, a quarter note, a triplet of eighth notes, a quarter note, a triplet of eighth notes, and a quarter note. Below the first staff are the following counts: 1 * 2 * tre-si-llo * 4 * tre - si - llo 2 * tre - si - llo 4 *. Below the second staff are the following counts: 3 tre-si-llo * 2 * tre-si-llo * 4 * tre - si - llo tre - si - llo tre - si - llo 4 *

Ejercicio de notas con puntillo

Measures 1-5: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are dotted half notes.

Measures 6-10: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are dotted quarter notes.

Measures 11-15: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are dotted eighth notes.

Ejercicio de tresillos

16

* Note bien la diferencia en ritmo entre los tresillos y las notas con punto.

Measures 16-20: Treble clef, 3/4 time. Bass clef, 3/4 time. Notes are dotted quarter notes.

21

Las ligaduras de union hacen dos notas del tresillo como si fuera una nota. Cuenta en voz alta. 3

Measures 21-22: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are eighth notes with slurs.

23

Measures 23-27: Treble clef, 4/4 time. Bass clef, 4/4 time. Notes are eighth notes with slurs and fingerings.

Ejercicio de los tresillos

* Cuente cada tresillo como si fuera una negra.

First system of musical notation (measures 1-3) for the exercise. The treble clef staff contains eighth-note triplets in a C4-D4-E4-F4-G4-A4-B4 sequence. The bass clef staff contains chords: C4-E4-G4 (measures 1-2) and C4-E4-G4-F4 (measure 3).

Second system of musical notation (measures 4-6). The treble clef staff continues with eighth-note triplets. The bass clef staff contains chords: C4-E4-G4 (measures 4-5) and C4-E4-G4 (measure 6).

Third system of musical notation (measures 7-9). The treble clef staff continues with eighth-note triplets. The bass clef staff contains chords: C4-E4-G4 (measure 7), C4-E4-G4-F4 (measure 8), and C4-E4-G4 (measure 9).

melodia de O mi Padre

First system of musical notation (measures 1-3) for the melody 'O mi Padre'. The treble clef staff contains eighth-note triplets in a C4-D4-E4-F4-G4-A4-B4 sequence. The bass clef staff contains rests.

Second system of musical notation (measures 4-6) for the melody 'O mi Padre'. The treble clef staff continues with eighth-note triplets. The bass clef staff contains rests.

ligadura de unión

Ejercicio de terceras y sextas en tresillos

* Toque manos separadas y luego juntas. Comience lentamente empujando bien firme para entrenar los musculos de sus dedos. Luego aumenta la velocidad, asegurandose que toca los tiempos bien marcados y uniformes .

The image displays a musical score for a piano exercise titled "Ejercicio de terceras y sextas en tresillos". The score is written for piano and is organized into four systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The exercise is divided into four systems, each starting with a measure number (3, 5, 7) in the top left corner of the first staff. The first system (measures 3-4) features a complex rhythmic pattern with triplets of eighth notes in both hands, including a triplet of sixteenth notes in the right hand. The second system (measures 5-6) continues with similar triplet patterns, with the right hand playing a sequence of eighth notes and the left hand playing a sequence of eighth notes. The third system (measures 7-8) shows a change in the right hand's pattern, with a triplet of eighth notes followed by a triplet of sixteenth notes. The fourth system (measures 9-10) consists of continuous triplet patterns in both hands, with the right hand playing a sequence of eighth notes and the left hand playing a sequence of eighth notes. The score is designed to be played with separate hands and then together, as indicated by the instruction at the top.

Oh mi Padre

Himnos #187 Simplificado

Eliza R. Snow *Con fervor* ♩ = 42-56

James McGranahan

1. Oh mi pa - dre, Tú que mo - ras en el ce - les - tial ho gar, ¿cuán - do
2. Pues, por Tu glo - rio - sa mi - ra vi - ne al mun - do a mo rar, ol - vi -
3. An - tes te lla - ma - ba Pa - dre, sin sa ber por qué lo fue, mas la
4. Cuan - do de - je es - ta vi - da y de se - che lo mor tal, Pa - dre,

vol - ve - ré a ver - te y Tu san - ta faz mi rar? ¿Tu mo -
dan - do los re - cuer - dos de mi vi - da pre - mor tal. Pe - ro
luz del E - van - ge - lio a - cla - r - me el por qué. ¿Hay en los
Ma - dre, quie - ro ver - os en la co - rte ce - les tial Sí, des -

ra - da an - tes e - ra de mi al - ma el ho gar? En mi
al - go a me nu - do di - ce: "Tú e - rran - te vas"; sien - to
cie - los pa - dres so - los? Cla - ra la ver - dad es tá; la ver -
pues que yo a - ca - be cuan - to ten - ga que cum plir, per - mi -

ju - ven - tud pri me - ra, ¿fue Tu la - do mi al - tar?
que un pe - re gri - no soy, de don - de Tú es - tás.
dad e - ter - na muc - stra: ma - dre hay tam - bién a - llá.
tid - me ir al cie - lo con vo so - tros a vi - vir.

Se puede copiar sin fines de lucro para uso en la Iglesia u hogar.

Romanos 8:16-17
Hechos 17:28-29 (22-31)

Más santidad dame

Himnos # 71 Simplificado

* Toque muy lento y conectado. Cuenté cada tresillo como una negra.

Con humildad $\text{♩} = 46-52$

Letra y música: Phillip Paul Bliss

1. Más san - ti - dad da - me, más con - sa - gra - ción; _____
2. Más gra - ti - tud da - me, más fe^en el Se - ñor, _____
3. Más in - te - gro haz - me, más tri - ste^al pe - car, _____

más pa - cien - cia da - me, más re - sig - na - ción,
más go - zo^en Su glo - ria, más fuer - za^y va - lor.
más pu - ro y lim - pio, más pro - nto^en a - mar,

más ri - ca^es - pe - ran - za, más ab - ne - ga - ción,
Más lá - gri - mas vier - ta por lo que su - frió.
más di - gno del rei - no, más li - bre de^e - rror,

más ce - lo^en ser - vir - te, con más o - ra - ción.
Más hu - mil - dad quie - ro, cual Cris - to mo - stró.
más ju - sti - fi - ca - do, más co - mo^el Se - ñor.

En memoria de Tu muerte

Himnos # 110 Simplificado

* Note las ligaduras de unión dentro de los tresillos. Toque como si fuera una nota con doble valor.

Con reverencia $\bullet = 50 - 66$

Letra y música: Evan Stepher

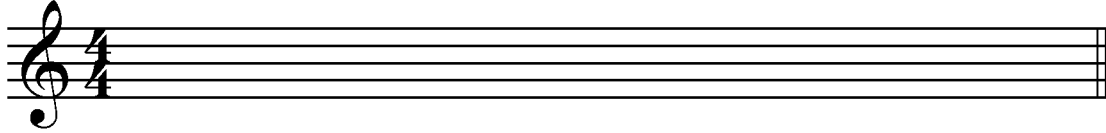
1. En me - mo - ria de tu muer - te, hoy ve - ni - mos, oh Se -
2. Pu - ri - fi - ca nues - tras al - mas; lim - pia - nos de to - do
3. Cuan - do ven - gas en Tu glo - ria, co - mo Rey y co - mo

nor, a to - mar de tus em - ble - mas, mues - tras de tu gran a -
mal. Que nos con - ser - ve - mos dig - nos de Tu don es - pi - ri -
Juez, a to - mar la San - ta Ce - na con los jus - tos o - tra

mor. Al deu - dor ya per - do - na - mos sus o - fen - sas con a -
tual. Cuan - do ven - gan ten - ta - cio - nes, da - nos de Tu gran po -
vez, que po - da - mos ser con - ta - dos en Tu me - sa, oh Se -

mor. Oh per - do - na nues - tras fal - tas y pe - ca - dos, Sal - va - dor.
der. Guar - da nos a to - da ho - ra; no nos de - jes pe - re - cer.
nor, re - cor - dan - do nue - va men - te Tu a - mor al pe - ca - dor.

5) Dibuje las notas de la *escala C*. Escriba los números de los dedos con los cuales se tocan estas notas.

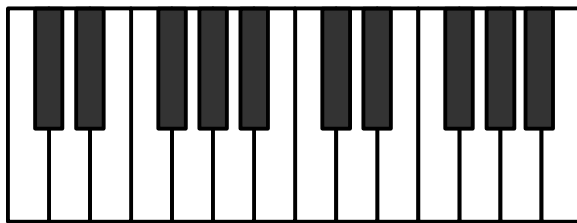


6) Explique la diferencia entre *la escala mayor* y *la escala menor*. “En la escala menor

7) Nombre los siguientes *intervalos* en el pentagrama:



8) Indique la digitación usada en la *escala cromática*. (numeros de dedos)

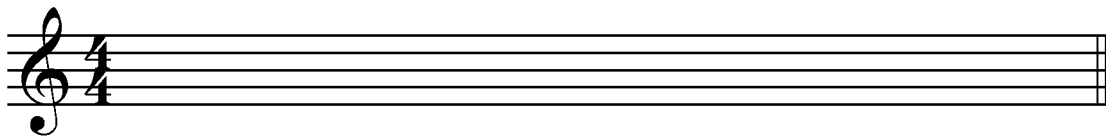


9) Escriba una de las *reglas de digitación*.

10) ¿Qué significa *tríada*? Y ¿Qué significa *arpeggio*?

11) ¿Qué quiere decir *inversión*?

12) Dibuje un acorde de: a) C en *posición fundamental* b) *1ra inversión* y c) *2nda inversión*.



13) ¿Qué es una *anacruza* y cómo se la dirige?

14) ¿Qué es un *ictus*, y cual es su importancia?

15) ¿Qué debe hacer el director de música si pierde el tiempo?

16) Ponga un círculo en los *acordes abiertos*. Nombre los acordes cerrados.



17) Ponga un círculo en los *tresillos* .



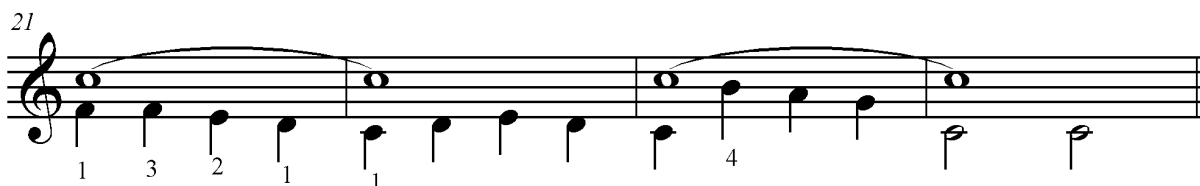
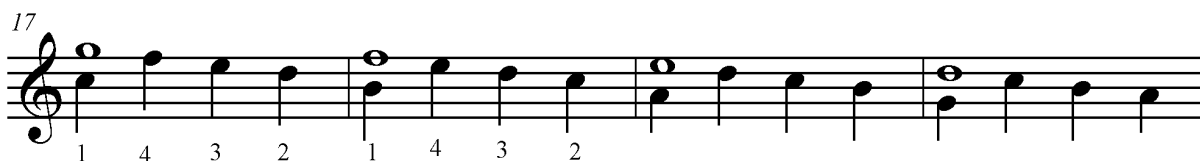
Lección 13 *Ligaduras*

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|---|--|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno 85; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Dibujos en el pizarrón</i> • <i>Diagrama de acordes abiertos</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y usar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Las ligaduras de unión</i> ➢ <i>Las ligaduras de fraseo</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 12</i> | <i>Presentar piezas asignados</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 11 y 12</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las ligaduras de unión</i> <i>Vea Himnos: 123, 137, 139, 149, 170, 57, 175, 106, 85</i> • <i>Las ligaduras de fraseo</i> <i>Vea Himnos: 109, 113, 116, 122, 126, 128, 31, 195, 137, 87. 66. 53. 47. 38</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicio de las ligaduras de unión mano derecha</i> • <i>Ejercicio de las ligaduras de unión mano izquierda</i> • <i>Aprender tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Bailar en el hielo</i> ➢ <i>Baile tarantela</i> ➢ <i>Para siempre Dios esté con vos</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> • <i>Preparar sus piezas para el recital</i> • <i>Si se permite, tocar para una reunión de la Iglesia</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #64; orar</i> |

Ejercicio de las ligaduras de unión

La mano derecha

- * Primeramente toque este ejercicio en forma lenta. Luego se puede aumentar la velocidad
- * Mantenga el dedo 5 en la nota con la ligadura todo el valor de las dos notas mientras que los otros dedos de la misma mano tocan las otras notas.



Ejercicio de las ligaduras de unión

La mano izquierda

* Primeramente toque este ejercicio en forma lenta. Luego se puede aumentar la velocidad

* Mantenga el dedo 1 o 5 en la nota con la ligadura todo el valor de las dos notas mientras que los otros dedos de la misma mano tocan las otras notas.



Bailar en el hielo

(Op. 101, No.75)

* Haga que las notas dentro de cada ligadura son conectadas como una frase.

Ferdinand Beyer, 1803-1863

Musical notation for measures 1-4. The piece is in D major and 3/4 time. Measure 1 starts with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 3/4 time signature. The melody in the treble clef is marked *mf* and has a dynamic hairpin. Chords D and A7 are indicated above the staff. The bass clef part has a whole rest in measure 1 and begins in measure 2 with a descending eighth-note pattern. Measure 2 is marked *p*. Measures 3 and 4 continue the melodic and bass patterns.

Musical notation for measures 5-8. Measure 5 starts with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 3/4 time signature. The melody in the treble clef is marked *mf* and has a dynamic hairpin. Chords D, A7, D, G, A7, and D are indicated above the staff. The bass clef part has a whole rest in measure 5 and begins in measure 6 with a descending eighth-note pattern. Measure 6 is marked *mf*. Measures 7 and 8 continue the melodic and bass patterns.

Musical notation for measures 9-12. Measure 9 starts with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 3/4 time signature. The melody in the treble clef is marked *p* and has a dynamic hairpin. Chords G and D are indicated above the staff. The bass clef part has a whole rest in measure 9 and begins in measure 10 with a descending eighth-note pattern. Measure 10 is marked *mp*. Measure 11 is marked *p*. Measure 12 continues the melodic and bass patterns.

Musical notation for measures 13-16. Measure 13 starts with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 3/4 time signature. The melody in the treble clef is marked *mf* and has a dynamic hairpin. Chords G, D, G, A7, and D are indicated above the staff. The bass clef part has a whole rest in measure 13 and begins in measure 14 with a descending eighth-note pattern. Measure 14 is marked *mf*. Measure 15 is marked *2nda vez poco rit.*. Measure 16 is marked *p*. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Baile Tarantella

(Cuenta 2 tiempos por compas.)

Allegro

arreglo por Miguel Smurthwaite

Musical score for the first system (measures 1-6). The piece is in 6/8 time and A minor. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated above the staff: Am, Dm, Am, Dm, Am, Dm. Dynamics include *f*, *p*, and *- p*. A marking "la 2nda vez" is present under the second measure. The bass line consists of simple chords and eighth notes.

Musical score for the second system (measures 7-13). The melody continues in the treble clef. Chords are E7, Am, Am (1. and 2. endings), Am, G, F, E. Dynamics include *mp*. A first ending is marked with "1. Am" and a second ending with "2. Fin". The bass line features eighth-note patterns and chords.

Musical score for the third system (measures 14-19). The melody continues in the treble clef. Chords are Am, G, F, E, F, E. The bass line continues with eighth-note patterns and chords. There are some slurs and accents in the bass line.

Musical score for the fourth system (measures 20-25). The melody continues in the treble clef. Chords are E, E7. Dynamics include *f*, *mf*, *mp* poco rit., *p*, and *molto rit.*. The piece concludes with a *molto rit.* marking. The bass line features eighth-note patterns and chords.

Para siempre Dios esté con Vos

Himnos # 89 Simplificado

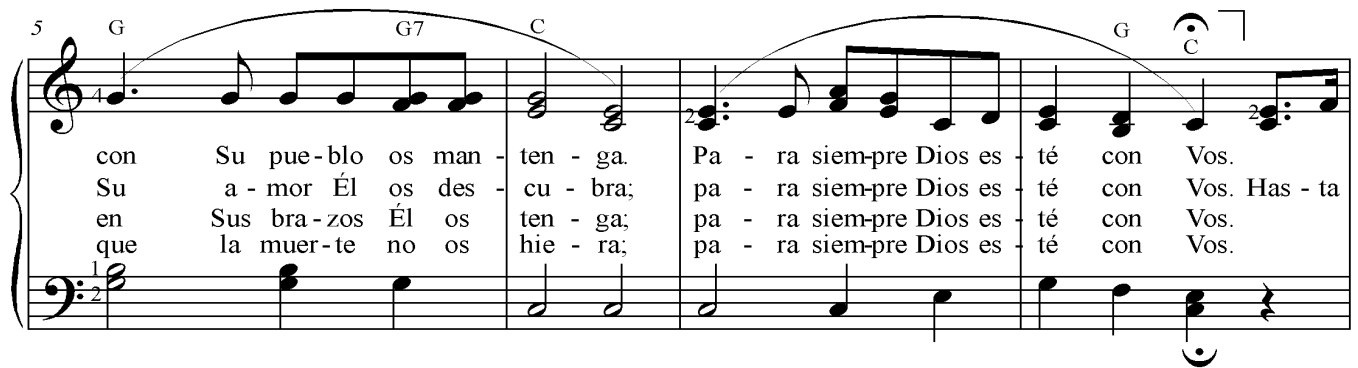
* Cada frase (dentro de la ligadura) es como un pensamiento separado. Toque conectada cada frase.

Jeremiah F. Rankin *Con reverencia* $\text{♩} = 66-80$

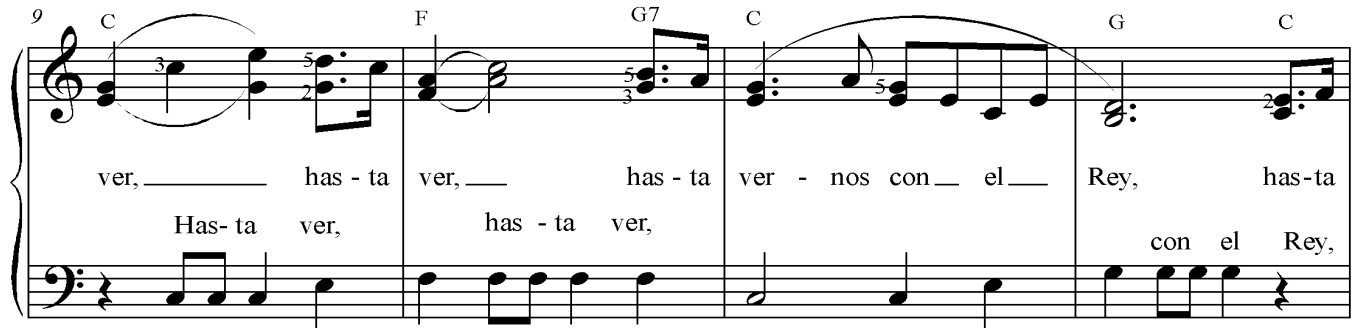
William G. Tomer



1. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; con Su voz él os sos - ten - ga;
2. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; con Sus bra-zos Él os cu - bra;
3. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; cuan - do el te - mor os ven - ga;
4. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos; que os guí - e Su ban - de - ra;



con Su pue-blo os man - ten - ga. Pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.
Su a - mor Él os des - cu - bra; pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos. Has - ta
en Sus bra-zos Él os ten - ga; pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.
que la muer-te no os hie - ra; pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.



ver, _____ has - ta ver, _____ has - ta ver - nos con _____ el _____ Rey, has-ta
Has- ta ver, has - ta ver, con el Rey,



ver, _____ has - ta ver, _____ pa - ra siem-pre Dios es - té con Vos.
has - ta ver, has - ta ver,

... Notas ...

Lección 14 *Efectos artísticos*

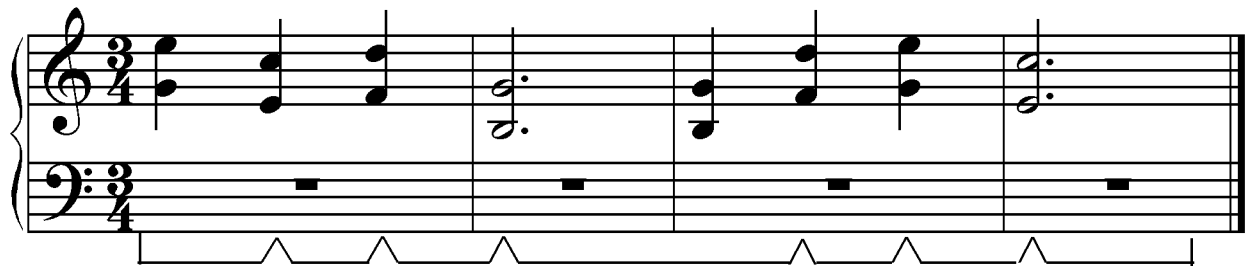
| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|--|---|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno ; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cartel de tempos</i> | <i>Objetivos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender e dominar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>El uso del pedal</i> ➢ <i>Diferentes tempos</i> ➢ <i>Dinámicas</i> |
| <i>Repasar conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 12 - 13</i> | <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones anteriores</i> |
| <i>Nuevos conceptos</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>El uso del pedal</i> • <i>La aplicación de diferentes tempos</i> <i>Vea a Himno 157</i> | <i>Aplicar</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Escuchad el son triunfal</i> ➢ <i>Cuenta tus bendiciones</i> ➢ <i>Tan humilde al nacer</i> ➢ <i>Paz, clamense</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <i>Dar tareas</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i> • <i>Practicar las formas de dirigir, la fermata, el corte final, la pausa entre estrofas, la anacruza.</i> • <i>Si se permite, tocar para una reunión de la Iglesia</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno #106; orar</i> |

El pedal sostén (o pedal fuerte)

El pedal sostén, (el pedal a la derecha de las tres), tiene un mecanismo que mantiene elevada la almohadilla para que el tono de las notas se sostengan. Así que las cuerdas puedan vibrar para conectar las notas de la melodía, y para enriquecer el tono del piano y la fluidez del sonido. Además, el pianista puede mover las manos para tocar otras notas. No obstante, es necesario soltar del pedal cuando cambia el tono. Refiérase a Lección 10 – la pieza “Carillones de Westminster”. Se puede tocar esta pieza usando el pedal sostén.

Cuando la música tiene la siguiente marca debajo del pentagrama, el pianista presiona el pedal sostén, luego lo suelta al llegar al triangulo abierto, y vuelve a repetir la acción.

Pruebe ésta, usando el pedal según las marcas:



The image shows a musical score for piano in 3/4 time. The treble clef staff contains a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass clef staff contains a bass line of quarter notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1. Below the bass clef staff, there is a line with triangles pointing upwards, indicating the use of the sostenuto pedal. The triangles are placed under the first, second, and fourth measures of the piece, showing when to press and release the pedal.

Una regla para el uso del pedal:

El soltar el pedal frecuentemente es mejor que mantenerlo presionado por mucho tiempo.

Tempo

- **Fermata** – indica que se sostiene lo nota hasta doble o aún más del valor normal.
- **rit.** (ritardando) – significa una disminución de la velocidad.
- **a tempo** -- significa regresar a la velocidad original.
- **Indicaciones de la velocidad** (escritas encima del gran pentagrama):
 - **Largo** – amplio
 - **Allegro** – rápido
 - **Lento** – lento
 - **Vivace** – vivaz
 - **Adagio** – no tan lento
 - **Presto** – rápido
 - **Andante** – como caminando
 - **Prestísimo** – muy, muy rápido
 - **Moderato** – moderato

Velocidad en los himnos

Es esencial al tocar o dirigir los himnos fijarse bien en el símbolo de velocidad que se encuentra en la esquina izquierda encima de cada himno. Este símbolo -- (♩ = 64-86) significa *cuantas negras por minuto*. Hay pocos excepciones, (algunas veces la nota enfrente de los números es una blanca o una corchea), pero es muy raro.

Es muy importante que el director y el pianista usen la velocidad indicada. Si usamos la velocidad incorrecta, el himno no va a lograr su propósito sagrado. El director tiene el deber de asegurar la velocidad correcta.

Las dinámicas

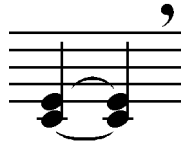
- **Acentos** -- muestran dónde poner énfasis.



- **Staccato** -- es un punto encima de o debajo de una nota o un acorde que indica que se toca en manera corta y separada (saltando de la nota.)



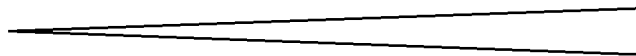
- **Signo de inhalar** -- aparece como una coma grande e indica una pequeña pausa en la música para que los cantores tomen aire.



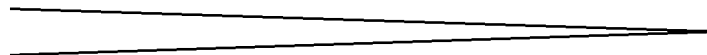
- **Marcas de volumen** – escritos dentro del gran pentagrama:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| ➤ <i>pp</i> (pianísimo) – muy suave | ➤ <i>mf</i> (mezo forte) – no tan fuerte |
| ➤ <i>p</i> (piano) – suave | ➤ <i>f</i> (forte) – fuerte |
| ➤ <i>mp</i> (mezo piano) – algo suave | ➤ <i>ff</i> (fortísimo) – muy fuerte |

- **Crescendo** -- significa que el volumen de la música se aumenta.



- **Decrescendo** -- significa que el volumen de la música se disminuye.



Quando dirigimos los himnos, si podemos dejar el himnario en un atril o en el podium, tenemos la mano izquierda libre para indicar al coro o a la congregación las dinámicas explicadas arriba. Un movimiento arriba con la palma hacia arriba indica cantar más fuerte. Un movimiento abajo con la palma hacia abajo indica más suave. También puede indicar dónde dar énfasis, y dónde inhalar. El pianista también debe aplicar estas dinámicas.

Escuchad el son triunfal

Himnos # 130 Simplificado

*Suelte el pedal cada vez al ver al triángulo abierto, y presione otra vez.

Charles Wesley *Con entusiasmo* ♩ = 92-112

Felix Mendelssohn

1. Es - cu - chad el son triun - fal _____ de la hues - te ce - les - tial:
2. Sal - ve, Prin - ci - pe de Paz! _____ Re - den - ción tra - i - do has,

5 Paz y bue - na vo - lun - tad; _____ sal - va - ción Dios os da - rá.
luz y vi - da con vir - tud, _____ en tus a - las la sa - lud.

9 Can - te hoy to - da na - ción _____ la an - ge - li - cal can - ción; _____
De Tu tro - no has ba - ja - do y la muer - te con - quis - ta - do

13 es - tas nue - vas to - dos den: Na - ción Cris - to en Be - lén.
pa - ra dar al ser mor - tal na - ci - mien - to ce - les - tial.

17 Es - cu - chad el son triun - fal de la _____ hues - te ce - les - tial.
Es - cu - chad el son triun - fal de la _____ hues - te ce - les - tial.

Cuenta tus bendiciones

Himnos #157 Simplificado

Antes de tocar o cantar cualquier himno, es necesario tomar una vista previa para notar si hay fermatas (calderones) o ritardandos. En este himno un ritardando (*rit.*) se encuentra en el compás #27 y dura solo dos compases. En compás #29 se ve la marca, *a tempo*, que significa regresar al tempo original.

Johnson Oatman *Con alegría* ♩ = 80-96

Edwin O. Excell

1. Cuan-do te a - bru-men pe - nas y do - lor, cuan-do ten - ta -
2. ¿Sientes u - na car - ga gran - de de pe - sar? ¿Es tu cruz pe -
3. Cuan-do veas a o - tros que más ri - cos son, pien - sa que de
4. No te de - sa - ni - mes do el mal es - tá, y si no des -

cion - es ru - jan con fu - ror, ve tus ben - di - cion - es; cuen - ta
sa - da pa - ra a - guan - tar? Ve tus ben - di - cion - es; cuen - ta
Cri - sto es tu ga - lar - dón. O - ro no te com - pra lo que
ma - yas, dios te guar - da - rá. Ve tus ben - di - cion - es y de

y ve - rás cuán - tas ben - di - cion - es de Je - sús ten -
y ve - rás có - mo a - flic - cion - es nun - ca más ten -
Dios te da: un ho - gar e - ter - na don - de El es -
El ten - drás en tu vi - da gran con - so - la - ción y

Cuenta tus bendiciones p.2

16

drás.
drás.
tá.
paz.

Ben - di - cion-es, cuen-ta y ver - ás,

21

ben - - - di - cion - es que re - ci - bi - rás;

25

ben - di - cion - es, cuen - ta y ve - rás

a tempo

29

cuán - tas ben - di - cion - es de Je - sús ten - drás.

Tan humilde al nacer

Himnos # 120 Simplificado

Clave: las dinámicas de la música muchas veces siguen el mensaje de la letra. En este himno, fíjese como hay un contraste en las frases, el primero suave, seguido por una frase con palabras poderosas. Trate de tocarlo así.

Parley P. Pratt *Con solemnidad* ♩ = 76-88

Giacomo Meyerbeer

1. Tan hu - mil - de al na - cer, Cris - to
2. Cual cor - de - ro Él vi - vió; hoy es
3. An - tes a - gaun - tó do - lor; hoy ven -
4. El que hu - mi - lla - do fue, de los

6
vie - ne con po - der. An - tes el do -
Él el gran Yo Soy. El que en la
drá con es - plen - dor. El que re - cha -
cie - los es el Rey. To - do cuan - to

11
lor su - frió; hoy el rei - no he - re -
cruz mu - rió hoy de glo - ria se cu -
za - do fue hoy se - rá del mun - do
pa - de - ció pa - ra Él ya ter - mi -

16
dó. Hoy el rei - no he - re - dó.
brió. Hoy de glo - ria se cu - brió.
Rey. Hoy se - rá del mun - do Rey.
nó. Pa - ra Él ya ter - mi - nó.

Paz, cálmense

Himnos # 54 Simplificado

*Trate de observar y seguir las marcas de dinámicas en este himno tan dramático.

Mary Ann Baker

Con fervor $\text{♩} = 52-66$

H.R. Palmer

Musical score for the first system. It features a treble and bass clef with a 6/8 time signature. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The score includes three vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: 1. Cris-to, el mar se en - cres - pa, y ru - ge la tem - pes - tad. Obs - 2. Cris-to, con gran-des an - gu - stias in - cli-no^an-te Ti mi faz. Do - 3. Cris-to, el mie-do ya pa - sa y to - do es - tá en paz. El

Musical score for the second system. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are: ru - ros los cie - los se mues - tran, te rri - bles y sin pie - dad. lo - res mi al - ma^a-con go - jan. Oh mán - da - me Tu so - laz. sol en el mar se re - fle - ja y sien - to un gran so - laz.

Musical score for the third system. It continues the melody and accompaniment. The lyrics are: ¿No te da pe - na el ver - nos? ¿Puedes a - ún dor - mir cuan-do^el O - las de ma - les me cu - bren, vén - ce - me su fu - ror, y pe - ¡Guár - da - me siem - pre, oh Cri - sto! Ya no me de - jes más, y me

13 C Dm G G7 C

mar a - me - na - za su - mir - nos en vas - ta pro - fun - di - dad?
 rez - co, pe - rez - co, oh Cris - to, Oh sál - va - me del do - lor.
 fon - de - a - ré en Tu puer - to, se - gu - ro do Tú es - tás. Las

17 C G7 G C

o - las y vien - tos oi - rán Tu voz: "¡Cál - men - se!"
 "¡Cál - men - se!" "¡Cál - men - se!"

21 C G7 C

Se - an los ma - res que ru - jan más, o dia - blos que bra - men con

... Notaciones ...

Lección 15 *Líneas adicionales*

| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|---|--|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno 149; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> | <p><i>Objetivos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Entender y dominar notas en las líneas adicionales</i> |
| <p><i>Repasar conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de las lecciones 13 y 14</i> | <p><i>Presentar canciones asignadas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>de la lección 14</i> |
| <p><i>Nuevos conceptos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Las líneas adicionales</i> <i>Vea Himnos: 203, 200, 187, 188</i> | <p><i>Aplicar</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ejercicios de líneas adicionales</i> • <i>Aprender a tocar:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➢ <i>Variaciones en Melody in F</i> ➢ <i>Estrella de luz</i> ➢ <i>Preludio – Meditación al atardecer</i> |
| <i>Resumir</i> | <i>Observaciones</i> |
| <p><i>Dar tareas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Practicar las piezas para el recital</i> • <i>Preparen sus piezas para el recital</i> • <i>Se se permite, tocar para una reunión de la Iglesia</i> | <i>Preguntas</i> |
| | <i>Dirigir himno 190; orar</i> |

Líneas adicionales

Las líneas adicionales son líneas cortas usadas para extender las notas por arriba, por debajo y por el interior del pentagrama.

Una cosa interesante -- Las notas **A, C, E** se encuentran en estas primeras tres líneas arriba del pentagrama (de la clave de sol). Toque estas notas, fijándose bien en los intervalos:

Notas arribas

A C E A B C D E

Otra vez -- El patron de **A, C, E** está bajo la clave de sol, y también está arriba de la clave de fa (en el interior del pentagrama). Toque estas notas, notando los intervalos:

Notas interiores

A C E A B C D E A C E A B C D E

Una vez más -- (subiendo desde la más baja hacia arriba) Las notas **A, C, E** se encuentran en las tres líneas bajo el pentagrama (de la clave de fa). Toque éstas, notando los intervalos:

Notas bajas

A C E A B C D E

Variaciones en la Melody en F

- ** Practique especialmente las notas en las líneas adicionales.
- ** Empiece tocando una mano a la vez.
- ** Se sugiere que practique los últimos 7 compases usando sólo octavas y luego se puede añadir las notas internas de los acordes.

Moderato ♩ = 80

Anton Rubenstein
arreglo por Michael Smurthwaite

Musical notation for measures 1-4. The piece is in F major (one flat) and common time. The right hand plays a melody of quarter notes: F4, A4, C5, B4, A4, G4, F4. The left hand plays a bass line of quarter notes: F3, A3, C4, B3, A3, G3, F3. A repeat sign is placed at the end of measure 4.

5

Musical notation for measures 5-8. The right hand continues the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The left hand continues the bass line: E3, F3, G3, A3, G3, F3, E3. A repeat sign is placed at the end of measure 8.

9

Musical notation for measures 9-12. The right hand plays a more complex melody with eighth notes and chords: F4, A4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand continues the bass line: D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3. A repeat sign is placed at the end of measure 12.

13

Musical notation for measures 13-16. The right hand plays chords and octaves: F4, A4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand plays a bass line with octaves: D3, E3, F3, G3, F3, E3, D3. The piece ends with a final chord in the right hand and a whole note in the left hand.

Estrella de luz

Canciones para los niños p. 146 Simplificada

* Note el sonido rico de las notas bajas en las líneas adicionales.
Trate de rodar relajadamente el ritmo de la mano izquierda.

Con suavidad $\text{♩} = 60-69$

Letra y música: Lorin F. Wheelwright

1
1.Los cie - los de luz ba - ña - dos, las
2.La vis - ta al - zad con go - zo, la
3.El Pa - dre, su^a-mor mos - tran - do, Su

5
nue - vas re - ve - la - rán; y
ho - ra ya cer - ca^es - tá, y
Hi - jo nos en - via - rá; mor -

9
co - ros ce - les - tes glo - ria a
pron - to la^es - tre - lla nue - va en
ta - les, a - rre - pen - tí - os, e -

13 *Estrillo*
Cris - to al na - cer da - rán.
nues - tra tie - rra bri - lla - rá. ¡Oh^es -
ter - na vi - da nos da - ra.

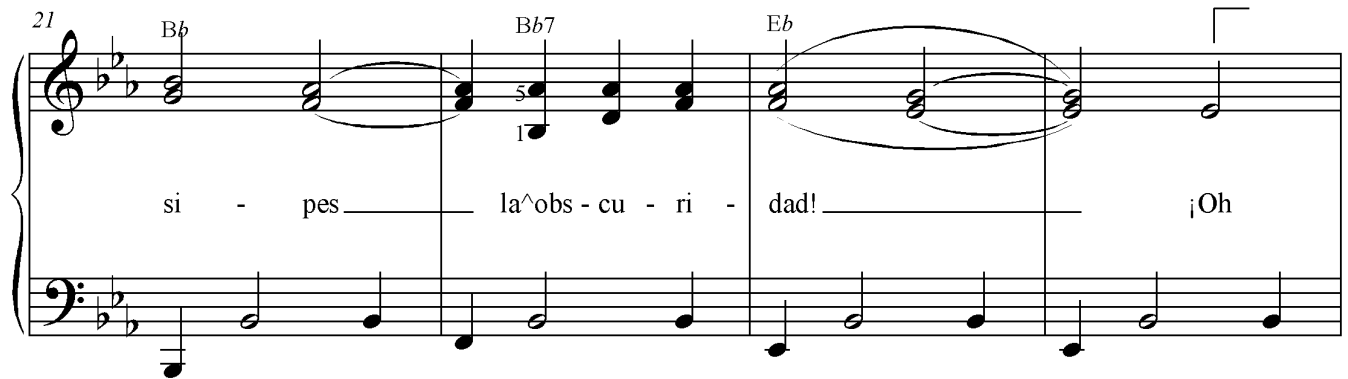
Estrella de luz p.2

17 *Ab* *Eb*



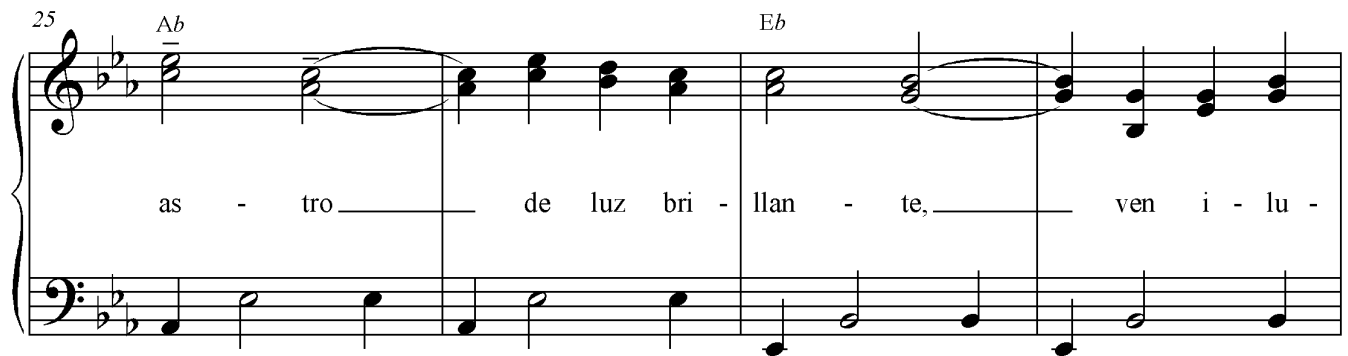
tre - lla, el mun-do^an - he - la que ya di -

21 *Bb* *Bb7* *Eb*



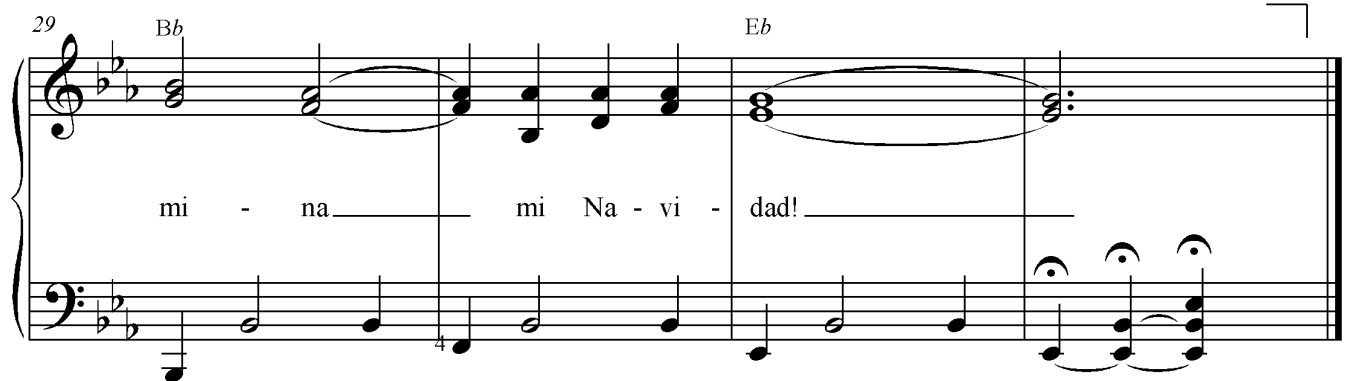
si - pes la^obs - cu - ri - dad! ¡Oh

25 *Ab* *Eb*



as - tro de luz bri - llan - te, ven i - lu -

29 *Bb* *Eb*



mi - na mi Na - vi - dad!

Preludio: Meditación al atardecer

* Note el efecto tan encantado del uso de notas en las líneas adicionales.
Puede escribir los nombres de estas notas, si necesesita.
Toque lentamente y con tranquilidad.

♩ = 90-100 *con contemplación*

Michael Smurthwaite, 0307

Musical notation for measures 1-6. The piece is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as 90-100 bpm with the instruction "con contemplación". The dynamics are marked *mp* (mezzo-piano). The right hand features a melodic line with slurs and accents, including a triplet of eighth notes in measure 1. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Musical notation for measures 7-12. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment remains consistent with the previous section.

Musical notation for measures 13-17. The right hand features a five-measure slur in measure 13. The left hand accompaniment continues.

Musical notation for measures 18-22. The tempo is marked *más lento* (more slowly) starting in measure 18. The right hand has a five-measure slur in measure 18. The left hand accompaniment continues.

Musical notation for measures 23-27. The tempo is marked *a tempo* starting in measure 23. The dynamics are marked *dim.* (diminuendo) starting in measure 24. The piece concludes with a final cadence in measure 27. The left hand has a *sub* (sub-octave) marking under the final chord.

Lección 16

Terminaciones adicionales PRUEBA 4

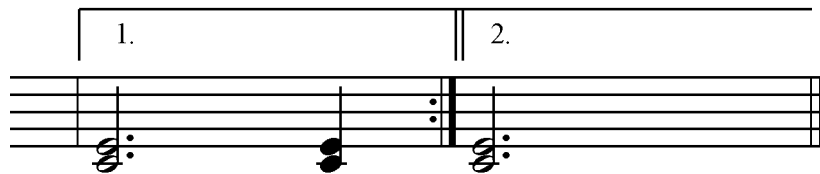
| MAESTRO - A | ESTUDIANTE |
|--|--|
| <i>Bienvenida; tomar asistencia</i> | <i>Dirigir himno #187; orar</i> |
| <i>Ayudas visuales</i> | Objetivos <ul style="list-style-type: none">• <i>Entender y dominar</i><ul style="list-style-type: none">➢ <i>Barras y términos de repeticiones</i>➢ <i>Terminaciones adicionales</i> |
| Repasar conceptos <ul style="list-style-type: none">• <i>de la lección 14 y 15</i> | Presentar canciones asignadas <ul style="list-style-type: none">• <i>de las lecciones 14 – 15</i>• <i>Sus piezas para el recital</i> |
| Nuevos conceptos <ul style="list-style-type: none">• <i>Signos de:</i><ul style="list-style-type: none">➢ <i>Repeticiones</i> <i>Vea Himnos 150, 152, 161, 195</i>➢ <i>D.C. al fine</i>➢ <i>D.S. al fine</i>➢ <i>Terminaciones adicionales</i> | Aplicar <ul style="list-style-type: none">• <i>Aprender a tocar:</i><ul style="list-style-type: none">➢ <i>La abuelita</i>➢ <i>Llevaremos su verdad al mundo</i>➢ <i>Donde hay amor</i> |
| Resumir y repasar par PRUEBA #4 <ul style="list-style-type: none">• <i>Corregir la prueba #4 en clase con los estudiantes</i> | PRUEBA #4 |
| Dar tareas <ul style="list-style-type: none">• <i>Practicar las piezas nuevas de esta lección</i>• <i>Preparar sus piezas para el recital</i> | Preguntas |
| | Dirigir himno #17; orar |

Las repeticiones de terminación

Música entre las barras de repetición se toca dos veces. Si hay solamente una barra, repita desde el principio de la pieza.



Algunas canciones tienen más de un final. La primera vez, use compás final número uno (1). Entonces repita la canción brincando compás (1), y toca compás final número dos (2). Refiera a “Baile Tarantella” y “Bailar en el hielo” en Lección #13.



Otros símbolos de la terminación

1. *fine* - significa el finale.
2. *D.C. al fine* (*Da Capo al fine*) – significa regresar al principio y toca hasta la palabra *fine*.
3. *D.S. al fine* (*Dal segno al fine*) – significa regresar al segno S y tocar hasta la palabra *fine*.

La abuelita

Canciones para los niños p. 112

Simplificada

Tiernamente

$\text{♩} = 72-84$

Letra y música: Nonie Nelson Sorenson

1. Me das un be - si - to. Me das un a - bra - zo. Son
(2.Me) le - es un li - bro. Y can - tas con - mi - go, me
(3.Muy) bue - no se - rá; lo que de - bo ha - ré. Te di -

ri - es al ver - me tam - bién.
di - ces que mi - mas tam - bién. O - ja - lá ca - da ni - ño en el
ré: "Yo te quie - ro tam - bién".

mun - do tu - vie - ra - na - a bue - li - ta co - - - mo tú.

2.Me
3.Muy
tú.

Llevaremos Su verdad al mundo

Canciones para los niños p.92

Simplificada

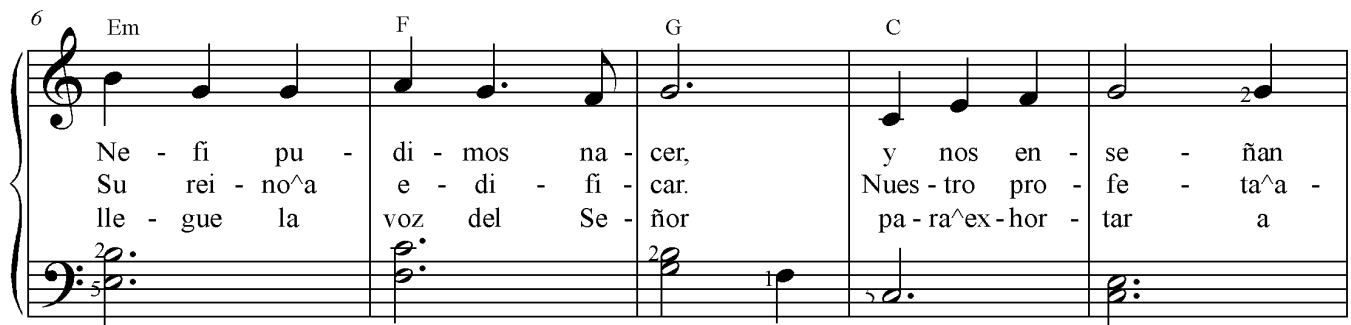
Con vigor $\text{♩} = 116-124$

Letra y música: Janice Kapp Perry

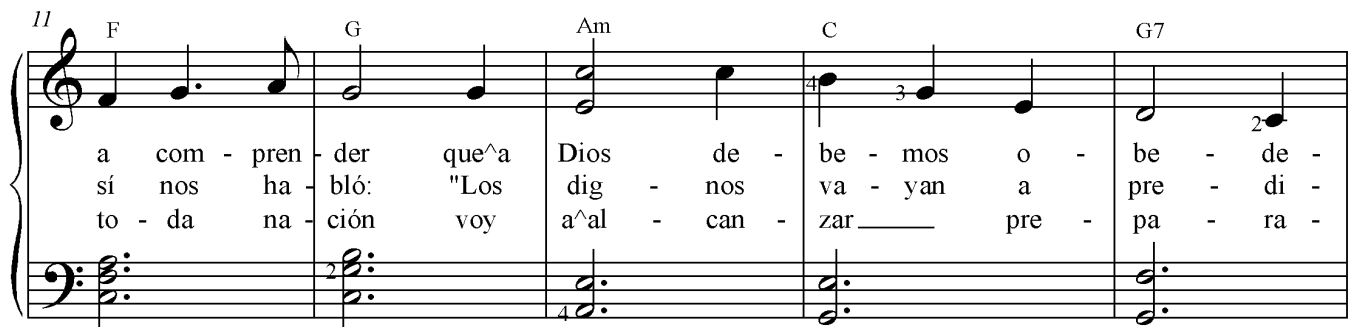
1. De bue - nos pa - dres que a - man a Dios no - so - tros como
2. Pa - ra es - te tiem - po nos re - ser - vó fiel - men - te
3. Con el es - tu - dio y la o - ra - ción has - ta que



6 Ne - fi pu - di - mos na - cer, y nos en - se - ñan
Su rei - no a e - di - fi - car. Nues - tro pro - fe - ta a -
lle - gue la voz del Se - ñor pa - ra ex - hor - tar a



11 a com - pren - der que a Dios de - be - mos o - be - de -
sí nos ha - bló: "Los dig - nos va - yan a pre - di -
to - da na - ción voy a al - can - zar pre - pa - ra -

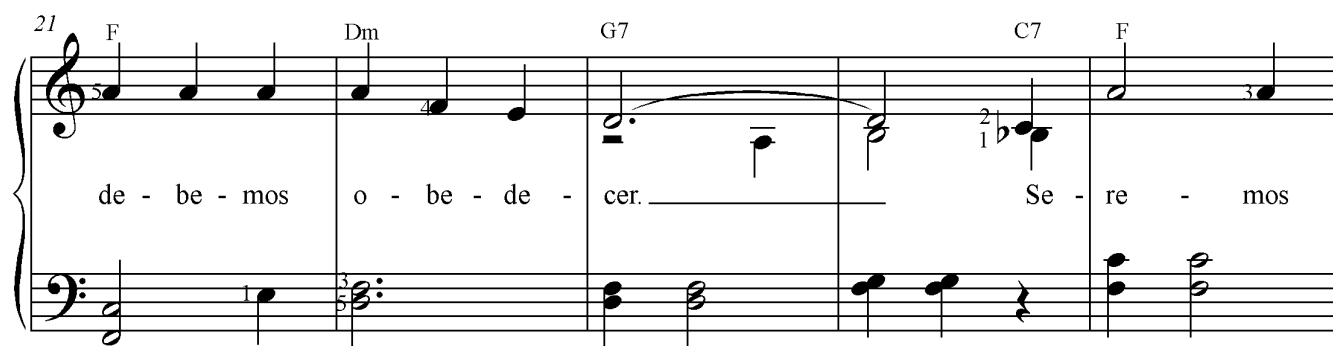


16 cer. _____
car." _____ Co - mo el e - jér - ci - to de He - la - mán,
ción. _____



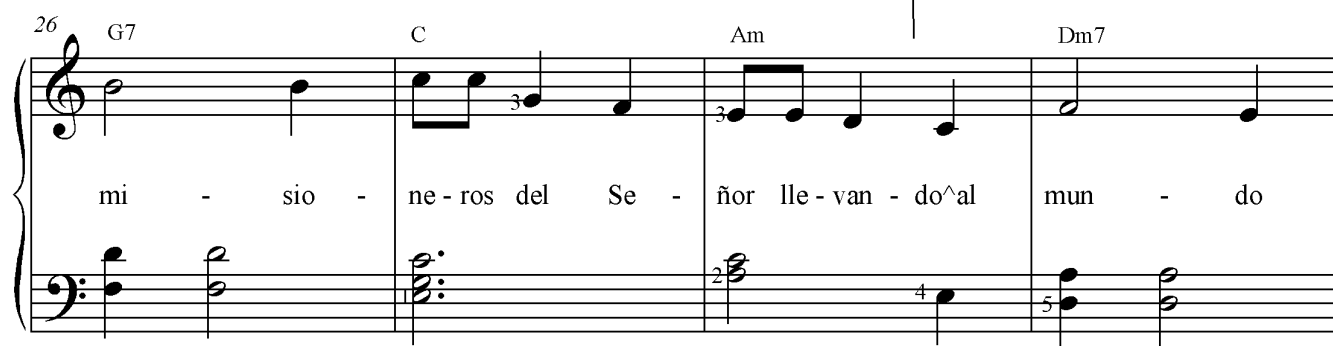
Llevaremos Su verdad al mundo p.2

21 F Dm G7 C7 F



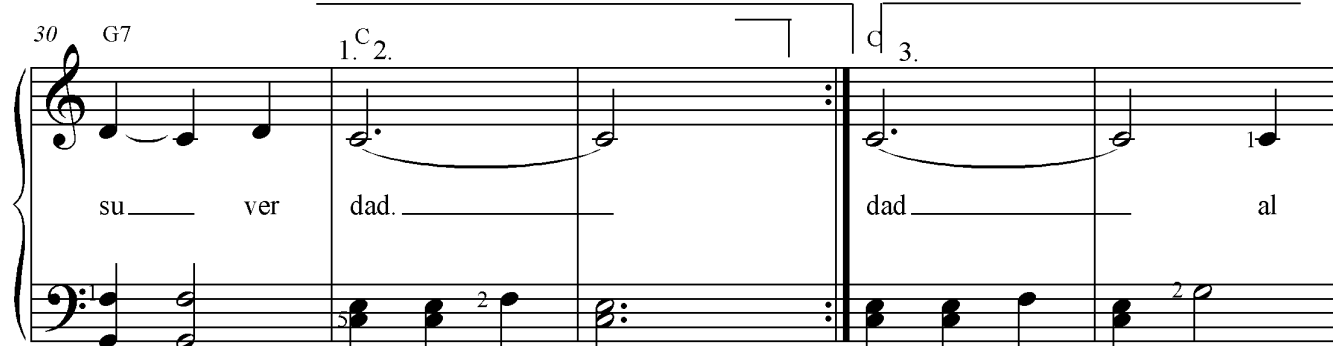
de - be - mos o - be - de - cer. Se - re - mos

26 G7 C Am Dm7



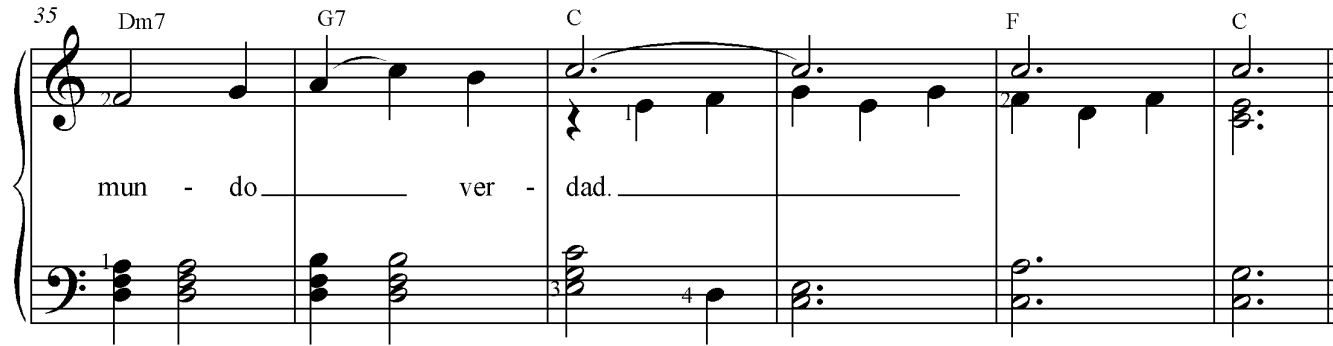
mi - sio - ne - ros del Se - ñor lle - van - do^al mun - do

30 G7 1. C 2. C 3.



su ver dad. dad al

35 Dm7 G7 C F C



mun - do ver - dad.

Donde hay amor

Canciones para los niños p. 76
Simplificada

Joanne Doxey y Norma B. Smith *Con fervor* ♩ = 100-120

Joanne Doxey y Marjorie Castleton Kja.

First system of musical notation (measures 1-5). The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated above the staff: F, Dm, Gm, C7, Gm. The lyrics are: Don-de^hay a - mor tam-bién es - tá mi Dios Don-de^hay a - mor

Second system of musical notation (measures 6-11). Chords: C7, F, D7, Gm. The lyrics are: — yo quiero^es tar. Di - me lo que^El en se - ña,

Third system of musical notation (measures 12-16). Chords: G7, C7. The lyrics are: — pa - ra fiel - men - te^o - be - de - cer. Don -

Fourth system of musical notation (measures 17-21). Chords: F, Dm, Gm, C7, Gm. The lyrics are: de^hay a - mor tam-bien es - tá mi Dios Yo pien-so^en El de^hay a - mor tam-bien es - tá mi Dios. Y^a - llí - con El

Fifth system of musical notation (measures 22-26). Chords: C7, Cm, D7, Gm, Bbm. The lyrics are: — con de - vo ción En - se - ña - me a^o rar y^aha - blar con de - se - o^es tar, mués - tra - me pues la sen - da que^he de^an -

Donde hay amor P. 2

27 F Gm C7

El dar y El me gui - - - a - rá con Su bon -
pa - ra vi - vir en Su e - ter - no ^ ho -

31 F Fine F F7 Bb

dad. gar. Sen - tir ter - nu - ra ^ en un a - bra - zo

37 Gm C C7 F

y ^ un can - to en el cor - ra - zón, te -

42 Dm Gm G7 F

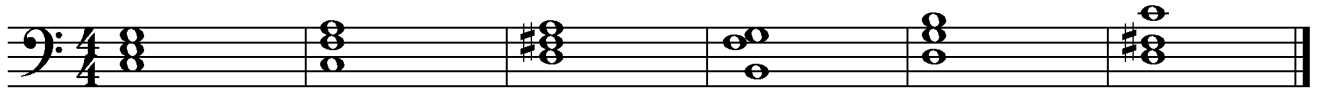
ner la di - cha de sen - tir - se ^ a - ma - do al

46 Gm C C7 F D.C. al Fine C7

dar, tam - bién re - ci - bo ^ a - mor. Don

11) ¿Qué es una *ligadura* ? Explique dos tipos de ligaduras.

12) Haga *acordes abiertos* para estos acordes. Dibújelos al lado de cada acorde.



13) ¿Qué quiere decir esta marca musical : *rit.* ?

14) ¿Qué quiere decir esta marca musical: *a tempo*?

15) Provee una regla para el uso de pedal.

16) ¿Encima del himno, qué significa este: ♩ = 60 ?

17) ¿Qué significa la palabra que es en paréntesis?



18) Nombre los *intervalos*.



19) Mencione dos razones por las cuales quiere aprender a tocar piano?

20) Reflexión: ¿Cual fue la parte más difícil del curso?

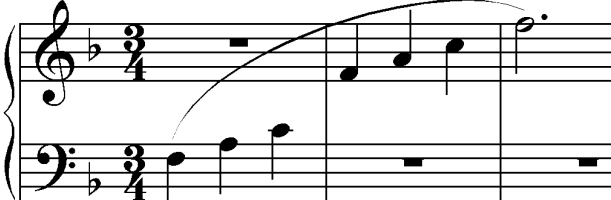
Si usted fuera a enseñar a otro miembro, ¿Qué haría diferente para mejorar el curso?

... Notas ...

Apéndice

- *Glosario*
- *Consejos para maestros*
- *Frases para dar ánimo*
- *Himnos con tiempos difíciles*
- *Familias de acordes en los himnos*
- *Spanish-English music vocabulary*

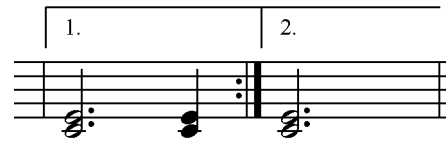
Glosario

| | |
|--|--|
| <p>Alteraciones (accidentes musicales) (accidentals)</p> <p>Notas alteradas un medio tono con un signo enfrente de la nota. Aplican solamente en el compás en el que ocurren, a una nota igual, aún si aparecen escritos sólo una vez. Ésta es diferente del uso en las tonalidades, escritas en la armadura musical. Vea a Lección 5</p> | <p># Sostenido- eleva el sonido medio tono</p> <p>b Bemol- baja el sonido medio tono</p> <p>□ Becuadro- cancela el sostenido o bemol</p> |
| <p>Acorde (chord)</p> <p>Un grupo de tres o más notas que se tocan o cantan simultáneamente, haciendo armonía. El acorde fundamental de una tonalidad se llama la <i>Triada Básica</i> y consiste en las notas 1,3,5 de una escala. (Lección 9)</p> |  <p>Acorde C</p> |
| <p>Anacruza (upbeat)</p> <p>Un compás parcial al inicio del himno. Se dirige la anacruza con un movimiento por arriba para que puede mover para abajo en el primer tiempo del próximo compás. (Lección 2)</p> |  <p>Anacruza compás</p> |
| <p>Armadura musical (key signature)</p> <p>Los sostenidos o bemoles escritos entre la clave y el indicador de compás al principio de la pieza musical. Significan que en toda la pieza la nota indicada es sostenido o bemol, a menos que es cancelada una vez por un becuadro. La armadura musical expresa la tonalidad de una pieza musical.</p> <p>Hay 6 tonalidades comunes: C, F(con Bb), G(con F#), Bb(con Bb y Eb), Eb(con Bb, Eb, Ab) y D(con f# y C#)</p> <p>(Lección 6)</p> |  <p>armadura musical</p> <p>armadura musical</p> |
| <p>Arpeggio (arpeggio)</p> <p>Se llama también acorde abierto. Las notas de un acorde tocadas una por vez, frecuentemente comenzando con la nota más baja y subiendo. (Lección 11)</p> |  |

Barras de repetición

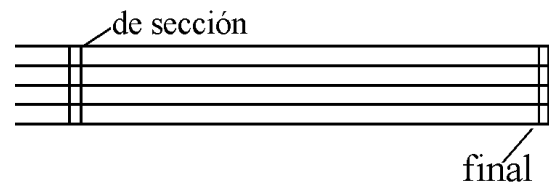
La música que se encuentra entre *barras de repetición* se toca dos veces. Si aparece sólo una barra al final, se repita la música desde el comienzo de la canción.

Algunas canciones tienen más de una terminación. La primera vez que se toca o canta la canción, se usan los compases de la primera terminación(en caja 1.). Cuando se repite, se salta la primera terminación, y se toca la segunda(en caja 2.), tal como se indica. (Lección 16)



Barra doble (Double bar)

Dos barras paralelas que marcan el final de una sección de música. Cuando la barra de la derecha es más gruesa que la de la izquierda, indica que es el final de la pieza.



Clave (cleff, staff)

Símbolo empleado al inicio de un pentagrama para indicar la altura de los tonos. La clave de sol (G) se coloca sobre el pentagrama por arriba de C central.

La clave de FA (F) se coloca sobre el pentagrama debajo de C central.

(Lección 1)



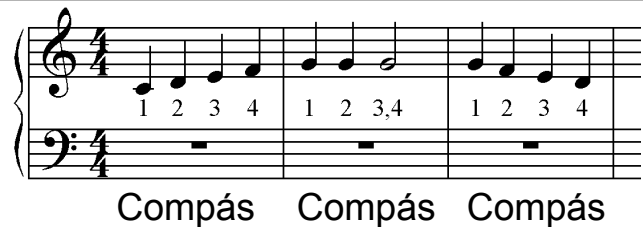
Clave de sol



Clave de fa

Compás (measure)

Divisiones pequeñas de una pieza musical. Los compases se dividen con barra de separación y contienen cierto número de tiempos de acuerdo con el indicador del compás. Por ejemplo, cada compás de 4/4 tiene cuatro tiempos. (Lección 1)



Compás Compás Compás

Compas común (common time)

Otro nombre para el compás de 4/4. Si pasa una línea vertical sobre la **C**, la velocidad de la canción se aumenta y se dirige en 2/4. (Lección 1)



(compás de 4)



(compás de 2)

Compás, indicador del (time signature)

Se da el *indicador del compas* al comienzo de cada canción. El número de arriba indica cuántos tiempos tiene cada compás. El número de abajo indica qué valor de nota equivale a un tiempo. El número 4 de abajo representa una negra (o una cuarta).

(Lección 1)

| | |
|---------------|--|
| $\frac{2}{4}$ | 2 tiempos por compás una negra = 1 tiempo |
| $\frac{3}{4}$ | 3 tiempos por compás una negra = 1 tiempo |
| $\frac{4}{4}$ | 4 tiempos por compás una negra = 1 tiempo |
| $\frac{6}{8}$ | 6 tiempos por compás una corchea = 1 tiempo |

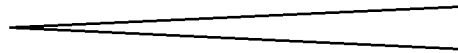
Corchetes para introducción (Introduction brackets)

En las canciones que no tienen una introducción escrita, hay corchetes arriba del pentagrama para indicar las partes o los compases que se pueden tocar como una introducción adecuada. (Lección 4)



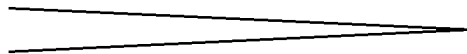
Crescendo, *cresc.*

Cantar o tocar aumentando el volumen en forma gradual. (Lección 14)



Decrescendo

Cantar o tocar disminuyendo el volumen en forma gradual. (Lección 14)



D.C.al fine (da capo al fine)

La palabra "fine" significa "el fin". *Da capo al fine* significa que se debe volver al comienzo y tocar hasta la palabra "fine". (Lección 14)

Da capo al fine
fine

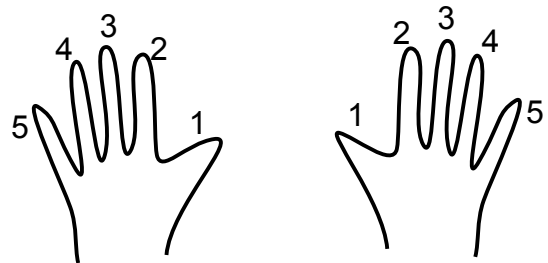
D.S.al fine (dal segno al fine)

La palabra "fine" significa "el fin". *Dal segno al fine* significa que se debe volver al signo y tocar hasta la palabra "fine"

Dal segno al fine

Digitación (fingering)

Los números que se encuentran por lo general a la izquierda de las notas indican cuáles dedos para tocar estas notas. También indican cuando se sugiere cambiar de posición y cuáles dedos usar para tocar los pasajes difíciles. (Lección 1)



Dinámicas (dynamics)

Marcas que indican cuán fuerte o suave que se debe tocar o cantar durante una pieza musical.

(Lección 14)

pp (pianísimo), muy suave

p (piano), suave

mp (mezzo piano), algo suave

mf (mezzo forte), no tan fuerte

f (forte), fuerte

ff (fortísimo), muy fuerte

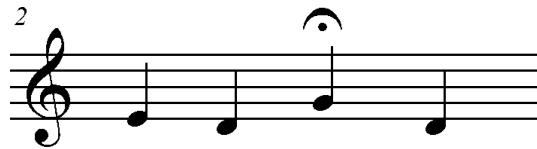
Escala (scale)

Una serie de tonos musicales. Cada tono mayor o menor tiene una escala que incluye las ocho notas fundamentales de dicha clave ya sea que toque en orden ascendente o en orden descendente. (Lección 9)



Fermata, o calderón

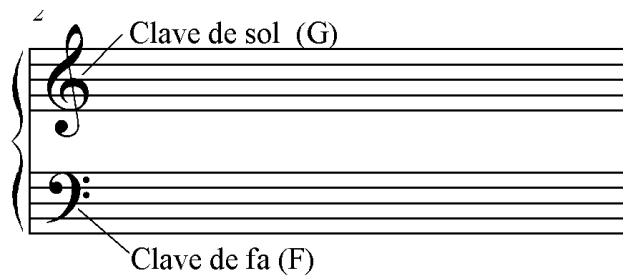
Un suspensión del tiempo. Se debe sostener la nota o silencio que se encuentra debajo del signo del calderón hasta dos o tres veces de su valor según indica el director o la persona interpretando la música. (Lección 4)



Gran pentagrama (Grand staff – treble & bass joined by a brace)

Un pentagrama de la clave de G (Sol) y otro de F (Fa) unidos con una llave. El pentagrama que tiene **clave de G (sol)** lleva el acompañamiento de la **mano derecha**, y se toca en la mitad superior del teclado. El pentagrama que tiene la **clave de F (fa)** lleva el acompañamiento de la **mano izquierda**, que se toca en las notas graves del teclado, a la izquierda de la C central que está en la mitad de dicho teclado.

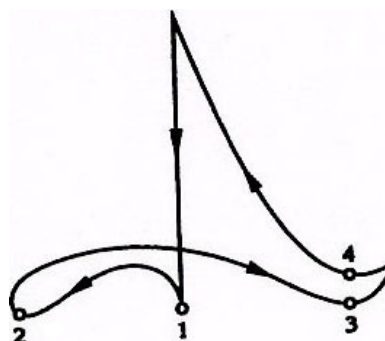
(Lección 1)



Ictus

El punto en donde va el acento en el patrón rítmico del compás. El ictus se muestra con un círculo diminuto en la parte más baja de cada curva. Al marcar con un ligero rebote en cada uno de estos lugares, los acentos de la música se hacen más claros y fáciles de seguir. (Véase *Himnos* págs. 279-280.

(Lección 1)



Indicaciones de tempo

Las palabras que establecen la velocidad de una pieza musical. Estas palabras se escriben en *italiano* y se usan en la mayoría de las partituras con excepción del himnario de la Iglesia.

(Lección 14)

Largo-amplio

Lento-lento

Adagio-no tan lento

Andante-como el vaivén de un caminante

Moderato-moderado

Allegretto, allegro-rápido

Vivace-vivaz

Presto-rápido

Prestísimo-muy rápido

Intervalo (interval)

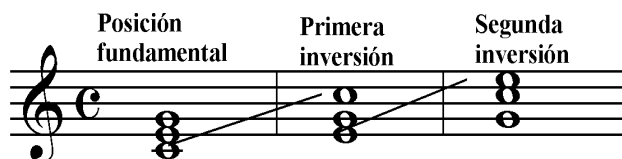
La distancia de altura o espacio entre dos tonos o notas. Dos notas del mismo tono se llaman *unísono*. El espacio entre una nota y la vecina se llama *segunda*. El espacio de una nota entre dos notas se llama *tercera* y así sucesivamente. (Lección 3)



Inversiones (inversions)

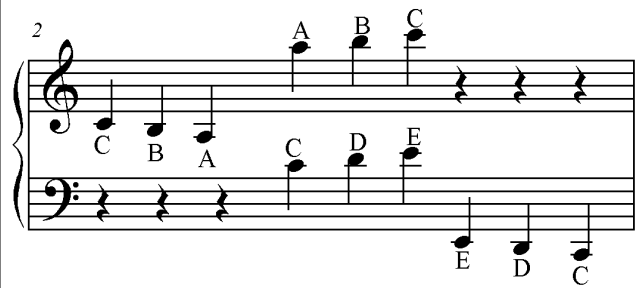
Cualquier tríada puede ser reordenada o invertida por medio de subir el tono fundamental una octava arriba de manera que queda encima de las otras dos notas del acorde. El acorde se puede invertir una segunda vez por subir la tercera arriba una octava.

(Lección 10)



Líneas adicionales (ledger lines)

Líneas cortas que sirven para representar las líneas o los espacios por encima o por debajo de los límites del pentagrama. Se usan para extender el pentagrama de la clave del G (sol) hacia abajo de la C central, y al pentagrama de la clave de F (fa) por encima de la C central. Para identificar la nota, cuente arriba o abajo del de la C central, tomando en cuenta cada línea y espacio. Las líneas adicionales también se usan para extenderse en el interior del pentagrama. (Lección 15)



Ligadura de fraseo (slur, phrase)

Una línea curvada que va por encima o por debajo de dos o más notas. Cuando aparece una ligadura de fraseo, las notas se conectan interpretándolas en forma unida y uniforme (legato). Una ligadura de fraseo también puede significar que una sílaba se debe cantar con dos o más notas. La ligadura indica que se debe unir o liger el sonido de esas notas y no hacer silencios entre ellas. (Lección 15)



Ligadura en unión (tie)

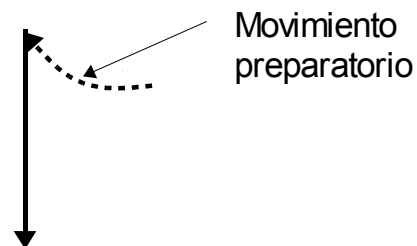
Una ligadura entre dos notas iguales indica que se debe cantar o tocar la primera nota y sostenerla durante el valor total de las dos notas. (Lección 13)



Movimiento preparatorio

(preparatory movement)



El movimiento que el director hace para señalar que el himno va a comenzar; también establece la velocidad y el carácter del himno y permite que los participantes se preparen por inhalar. (Lección 2)



Notas (nombres de valores)

(notes – names of values)

Los símbolos de notación que una vez colocados sobre el pentagrama representan tonos musicales y su duración. (Lección 1)




-  redonda = 4 tiempos
-  blanca = 2 tiempos
-  negra = 1 tiempo
-  corchea = medio tiempo
-  semicorchea = cuarto tiempo

Notas con punto (puntillo)

(dotted notes)

Cuando una nota viene acompañada de un puntillo al lado de la nota, éste le añade la mitad del valor de la nota regular. De esta manera, en un compás de 4/4, una nota negra con puntillo equivale a un acento y medio en lugar de uno solo; una blanca con puntillo equivale a tres acentos en lugar de dos.

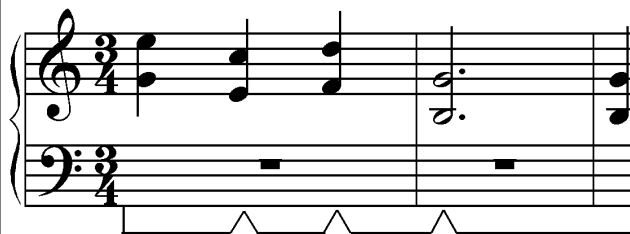
(Lección 12)

-  blanca con puntillo = 3 tiempos.
-  negra con puntillo = 1 ½ tiempos
-  corchea con puntillo = ¾ tiempo.

Pedal fuerte (sustain or right pedal)

El pedal derecho del piano, el *sosten*, se usa para alargar o prolongar los sonidos. Al ver esta marca debajo del pentagrama, el pianista presione el pedal y luego lo suelta al llegar al triángulo abierto.

(Lección 14)



Ritardando, (ritard)

Indica una disminución gradual de velocidad. Puede usarse apropiadamente al final de la introducción de un himno o al final del mismo.

(Lección 14)






rit.

A tempo

Silencios (rests)

Un símbolo que indica un descanso de cierta duración. Los silencios corresponden al mismo número de acentos musicales que las notas con el mismo nombre.

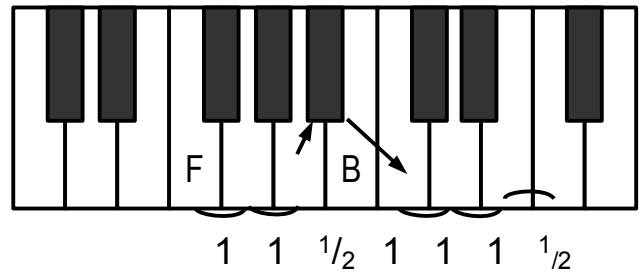
(Lección 1)

| | | |
|---|-------------------------|-----------------|
|  | silencio de redonda | = 4 tiempos |
|  | silencio de blanca | = 2 tiempos |
|  | silencio de negra | = 1 tiempo |
|  | silencio de corchea | = medio tiempo |
|  | silencio de semicorchea | = cuarto tiempo |

Tono (whole step)

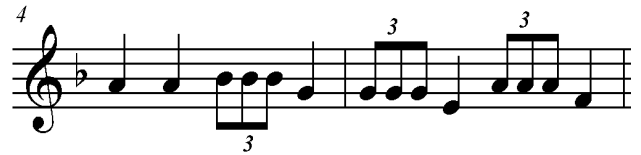
Un intervalo compuesto de dos mediotonos. Un medio tono es la próxima tecla blanca o negra más alto a más bajo de la nota.

(Lección 5)



Tresillo (triplet)


Un grupo de tres notas que se tocan en tiempo de un tiempo. El tresillo que se muestra en la ilustración, tres corcheas conectadas, con un número 3 cerca de la banderita de conexión, equivale al valor de una negra. (Lección 12)



Velocidad (tempo)

La velocidad con la que se interpreta un himno se refiere a la velocidad del tiempo fundamental, no a la velocidad de las notas por separado. Se encuentra la velocidad encima del comienzo del himno e indica el número de cierta clase de notas se toca por minuto. Una negra seguida por los números 84-96 quiere decir 84 hasta 96 negras por minuto.

(Lección 4)

 = 84 - 96

Consejos para los Maestros del Piano

- Explicar a los estudiantes la importancia del gran don de la música.
- Dar a cada estudiante una copia de las primeras dos lecciones y paginas del manual y un teclado de papel.
- Explicarles el propósito del curso (piano y dirección).
- Presentarles la forma del plan de lección.
- Informarles que usamos “A,B,C,D,E,F,G” como nombres de las notas
- Enseñarles el concepto del compás y de dirigir 4/4. Permitirles aplicarlo entonces con un himno.
- Enseñarles el gran pentagrama y 3 o 4 maneras de memorizar las notas. Usar carteles y un encontrador de notas.
- Enseñarles los valores de las notas, mostrando ejemplos en varios himnos.
- Hacer que dicen en voz alta las letras de las notas mientras tocar.
- Permitirles escribir las letras en las piezas en lecciones 1,2 y 3.
- Dar énfasis a “Como aprender una pieza nueva”, especialmente el analizar.
- Ayudar con paciencia cuando empiezan a tocar con dos manos a la vez. Dar animo.
- Dar cuenta de los intervalos, mostrando ejemplos.
- Palmear el ritmo con los estudiantes, especialmente en canciones con corcheas, semicorcheas y tresillos.
- Introducir tonalidades por explicar la formula de hacer escalas mayores (2 ½,3 ½)
- Notar como el himno usualmente empieza y termina con la nota de la tonalidad.
- Permitirles poner circulo en las notas con bemoles o sostenidos, en lecciones 5 y 6.
- Mostrar como las dos manos forman un acorde en los himnos, dando ejemplos en el himnario
- Asignar otros himnos simplificados además de los del manual.
- Dar 2 or 3 semanas para cada lección (tal vez más para lecciones dificiles).

- Hacer que los estudiantes hagan una lista de los himnos que han dominado, para que puedan presentarla al obispo, de modo que él puede escoger en adelante estos himnos para cantarlos en los reuniones (y el estudiante puede practicarlos y acompañarlos).
- Dar más comentarios positivos, y luego aportar algunas sugerencias para mejorar.
- Recordar que está haciendo una gran contribución al Reino de Dios!

Frases positivas para dar ánimo

Los estudios han encontrado que las palabras que se usan y la actitud que demuestra un maestro(a) para con sus alumnos tienen una mayor influencia en el aprendizaje de los alumnos. Por ejemplo, han encontrado que una proporción de cuatro a siete frases positivas por cada frase negativa ayuda grandemente el aprendizaje de los estudiantes. Pero, también encontraron que demasiadas frases de estímulo y encomio dadas sin razón tiene otro efecto. Es decir, cuando un maestro da un encomio, es mejor que incluya la razón por la cual se basa el encomio.

Además, la cantidad de sonrisas, el número de veces que se dice "sí" en vez de "no", el tono de la voz del maestro(a) tienen un impacto grandísimo en la actitud de los alumnos. Estudiantes aprenden mejor cuando sienten que el maestro o la maestra los ama. Es mejor no reaccionar negativamente cuando un alumno hace un error y se sugiere que se diga algo positivo cuando el alumno lo hace correcto o aun mejor antes. En una atmósfera positiva, donde los maestros emplean una variedad de métodos de instrucción, los alumnos pueden enfrentar desafíos y establecer metas para su práctica que les ayuda progresar bien. Lo que sigue son varias frases que se usan maestro(a)s de mucho éxito.

- "¡La primera parte estuvo maravillosa! Ahora vamos a tocar la segunda parte."
- "¿Te diste cuenta que bien tocaste de las frases en esta pieza, no?"
- "¿Qué te parece si te pones de pie y dar la vuelta y la tocas de nuevo? Creo que irá muy bien."
- "Repetición hace la música y es necesario para la práctica." "¿Cuántas veces puedes hacerlo? ¿Puedes hacerlo diez veces? Te ayudará bien hacerlo."
- "¡Me gusto eso! ¡Tan suave y seguro! ¿Cómo es que lo hiciste?"
- "¡Muy bien! Mucho mejor. ¿Cómo te sentiste al hacerlo bien?"
- "Ah, sí, esta frase es bastante difícil. Escucha bien al ritmo. Vamos a palmear el ritmo de nuevo. Una línea a la vez." "Haz golpecitos con tus manos."
- "¡Pero muy bien! ¡Excelente! ¡Especialmente las octavas en la tercera línea!"
- "¡Que bien! ¡Estás moviendo y progresando ahora!" "Paso por paso."
- "Vamos a establecer unas metas realísticas para que puedes alcanzarlos con esfuerzos enfocados. ¿Cuáles son tus metas?"
- "Vamos a ver lo que ocurre cuando toques más fuertes las notas de la melodía."
- "Sus dedos lo hicieron muy bien, muy suave esta vez. ¿Cómo te siente cuando tocas una frase con la digitación correcta?"

Himnos con tiempos difíciles

Además de las formas más comunes de marcar el compás (2/4, 3/4, 4/4, y 6/8), en el himnario también tenemos unos indicadores de compás menos comunes: (2/2, 6/4, y 3/2). Los de 6/8 son de diferentes variedades de velocidad. Se pueden resolver varios problemas al dirigirlos en forma de 2.

La siguiente es una guía para dirigir himnos que quizás ofrezcan problemas.

| Compás Indicado | # HIMNO | FORMAS SUGERIDAS | | | |
|-----------------|----------------------------------|------------------|---------------|--------------------|----------------|
| | | Dos | Tres o cuatro | Dos formas de tres | Seis muy lento |
| 6/8 lento | #52 Guíame a Ti | | | *** ** | ***** |
| | #60 Venid a Cristo | ** | | *** ** | ***** |
| | #128 A medianoche se oyó | | | *** ** | ***** |
| | #175 A donde me mandes iré | ** | | *** ** | ***** |
| | #176 Palabras de amor | ** | | *** ** | ***** |
| | #207 Oh vos que sois llamados | ** | | *** ** | ***** |
| 6/8 | #16 Un pobre forastero | ** | | | |
| | #54 Paz, cálmense | ** | | | |
| | #78 Oh dulce, grata oración | ** | | *** ** | ***** |
| | #85 El día santo del Señor | ** | | | |
| | #141 ¿En el mundo he hecho bien? | ** | | | |
| | #149 Trabajad con fervor | ** | | | |
| | #150 Siembra gozo | ** | | | |
| | #170 ¿Quién sigue al Señor? | ** | | | |
| | #176 Palabras de amor | ** | | | |
| | #190 Hay un hogar eterno | ** | | | |
| | #203 Amad a otros | ** | | *** ** | ***** |
| | # 207 Oh vos que sois llamados | ** | | *** ** | ***** |

| | | | | | |
|-----------|---|----|-------------|--------|--|
| 2/2 | #20 Gozoso día llega ya | ** | | | |
| | #112 El Padre tanto nos amó | ** | **** | | |
| | #137 Tu me has dado muchas bendiciones Dios | ** | **** | | |
| | #145 La voz, ya, del eterno | ** | **** | | |
| | #163 ¡Mirad! Reales huestes | ** | **** | | |
| | # 209 Oh élderes de Israel | ** | | | |
| 3/2 | #191 Con maravillas obra Dios | | *** | | |
| | | | | | |
| 2/4 | #15 Llor al profeta | ** | **** | | |
| | #197 Siempre obedece los mandamientos | ** | | | |
| | #154 Haz tú lo justo | ** | *** | | |
| | | | | | |
| 4/4 | #172 Creo en Cristo | ** | **** | | |
| | # 167 A vencer | ** | **** | | |
| | | | | | |
| 6/4 | # 93 A Ti, Señor | | *** | | |
| | #106 Cuán grato es cantar loor | ** | | | |
| | #127 Noche de luz | | | *** ** | |
| | #139 Ama el Pastor las ovejas | ** | | | |
| | | | | | |
| 4/4 y 3/4 | # 17 ¡Oh está todo bien! | | **** *** | | |
| 3/4 y 9/8 | #24 El alba ya rompe | | ** *** | | |
| 3/4 y 4/4 | #179 La barra de hierro | | *** **** | | |
| 6/8 y 4/4 | #9 Un ángel del Señor | ** | | | |

Familias de acordes en los Himnos

- 15 Llor al Profeta – F, C, G, D
20 Gozoso día llega ya – F, C, G, Am
25 Jehová aparece en Su gloria--F, C, Bb
30 A Cristo Rey Jesús – F, C, G, Dm, Am
33 Honor, loor y gloria – F, C, G, D, Am
36 Padre bandito, venimos a Ti-- F,C,G,Bb
37 Glorias cantad a Dios – F, C, Gm
39 Jehová, sé nuestro guía—C, G, D
42 Jesús es mi luz – C, G, D, A, Am
53 ¡Oh Jesús, mi gran amor! F, C, G,
55 Dios da valor – F, C, G, Am
56 Jehová mi Pastor es – C, G, D, Am, Em
59 Mirad al Salvador – F, C
61 Venid a mí – F, C, G, A, Cm, Gm, Dm
68 La fe – F, C, G, D, Dm, Am
70 Sé humilde, F, C, G, Dm, A,
73 Yo sé que vive mi Señor – C, G, D, Em
75 Testimonio, G, D, A
76 Tan sólo con pensar en Ti – G, D A, Am
77 Deja que el Espíritu... F, C, G, Gm, Bb
78 Oh dulce, grata oración, F, C, G
80 Secreta oración – G, D, A
83 Entonad sagrado son – C, G, D, A Em
89 Para siempre Dios esté...F, C, G
90 Padre, antes de partir – F, C, Dm, Bb
91 Al partir cantemos – F, C, G, D
93 A Ti, Señor – C, G, D, A
117 ¡Murió! El Redentor murió, F, C, G, D
121 Himno de Pascua—F, C, G, Am, E
122 Cristo ha resucitado – F, C, G, Dm
125 Jesús en pesebre – F, C, Gm, Dm
126 Cantan santos ángeles- F, C, Gm, Am,Bb
129 Oh pueblecito de Belén--F, C, Gm, Dm, A
130 Escuchad el son triunfal-F, C, D, Gm, Bb
134 En la Judea, en tierra de Dios -F, C, Bb
147 Recojamos los destellos—F, C, G, D
150 Siembra gozo—G, D, A
151 O, hablemos con tiernos acentos-C, G,
D A, Em
154 Haz tú lo justo—C, G, D, A
155 Haz el bien – F, C, G
158 Trabajemos hoy en la obra – F, C, G
160 Tu casa amamos, Dios – F, C, G
161 Llamados a servir – F, C, G, D
163 Mirad reales huestes G, D, A, Em, Am
164 Pon tu hombro a la lid F, C, Gm, Dm, A
169 Al mundo ve a predicar—F, C, G, Gm
170 Quién sigue al Señor—G, D, Am, Em, B
187 Oh mi Padre—C, G, D
192 ¿Por qué somos? – F, C, G, D
194 Cuando hay amor – C, G, D
196 Soy un hijo de Dios – G, D, A, E, Em
198 Hazme andar en la luz—G, D, A, Bm
199 Dios vive – F, C, G, Dm, A, Am, E
3 Ya regocijemos – G, D, A
5 O Dios de Israel – G, D, A, E
9 Un ángel del Señor – C, G, D A
10 Te damos, Señor nuestras gracias-G DA
11 Dios manda a profetas – G, D, A, E
12 Pedimos hoy por ti – G, D, A, Em, Bm
13 Bendice a nuestro Profeta-G, D, A, Em, E
17 ¡Oh, está todo bien! -- C, G, D, Am
27 Oh Rey de reyes, ven – G, C, D, A
43 Por la belleza terrenal – C, G, D,
44 El sublime Creador – C, G, D A, Am
45 Oración de gratitud -- G, D, A, E

- 48 Divina Luz – C, G, D, A, Am
49 Señor, te necesito – C, G, D, A
84 Dulce Tu obra es, Señor—C, G, D, Am
85 El día santo del Señor – G, D, A
86 Nuestro bondadoso Padre--G, D, A, Em
88 Placentero nos es trabajar—C, G, D
101 Dios, escúchanos orar – G, D, A, Em
113 Ya nos juntamos otra vez—C, G, D, A
120 Tan humilde al nacer – G, D, A
123 ¡Regocijad! Jesús nació – G, D, A
124 Venid, adoremos – G, D, A, Am, Em
131 Asombro dio a los magos-C, G, D,Am,Em
133 La primera Navidad—G, D, A
138 Señor, yo te seguiré—G, D, A, E, Em
139 Ama el Pastor las ovejas-G, D, Em, B
140 A Dios el Padre y a Jesús-C,G, D, Am,Em
141 En el mundo he hecho bienG C DEm, Am
143 A Dios ofrecemos gozosa canción-C,
G, D, A
145 La voz ya del eterno — C, G, D, Am
146 Tengo gozo en mi alma—C, G, D, A
148 Si hay gozo en tu corazón—C, G, D
149 Trabajad con fervor — C, G, D
152 No hablemos con enojo — G, D, A
156 Señor del cielo – G, D, A, Em
157 Cuenta tus bendiciones – G, D, A
159 Con valor marchemos – G, D, A, E
174 Qué maravillosas Tus obras - D, A, E, B
178 Nuestra mente se refleja—C, G, D
179 La barra de hierro—G, D, A
183 Santos templos—G, D, A, E, Bm
185 En los postreros días-C, G, D, A, Am
190 Hay un hogar eterno—F, C, G, D
204 Hijos de nuestro Padre--G, D, A, Em
205 Sirvamos unidas—F, C, G, Dm
208 Brillan rayos de clemencia C, G, D, A
2 El Espíritu de Dios -- Bb, Eb, F, C
6 Israel, Jesús os llama – Bb, F, C
8 ¿Qué es lo que vieron...-- Bb, Eb, F, Cm
14 La oración del Profeta -- Bb, Eb, F, C
16 Un pobre forastero -- Eb, Ab
18 O Sión, santuario de libertad—Bb, Eb, F
21 ¡Salve, Sión, es tu día...- Bb, Eb, F, C
23 Bella Sión – Bb, F, C
24 El alba ya rompe – Bb, Eb, F
26 Hijos del Señor, venid--Bb, Eb, F, Cm
28 Himno de batalla...--Bb, Eb, F, Cm
35 Haznos pensar en Ti -- Eb, Ab, Db
40 Qué firmes cimientos – Eb, Ab, Db
41 ¡Grande eres Tú! Bb, Eb, F, Cm
47 Caros niños, Dios os ama-Bb, Eb, F,Gm, D
50 Más cerca, Dios, de Ti – Bb, F, C
51 Guíame, oh Salvador -- Bb Eb, F
52 Guíame a Ti – Bb, Eb, Ab
58 Roca de eternidad – Bb, Eb, F, Gm
60 Venid a Cristo – Bb, Eb, F
64 Venid, los que a Dios amáis, Bb, F, C
65 ¿Sin contestar? – Bb, F, C, G
66 Cuán dulce la ley de Dios, Bb, F, C
67 Si la vía es penosa – Bb, Eb, F
81 ¿Pensaste orar? – Bb, Eb, Ab
87 Cual rocío, que destila – Bb Eb, F, C
98 Conmigo quédate, Señor – Bb, Eb, Ab, Fm,
Cm
100 Dios, bendícenos – Bb, Eb, Ab
105 Jesús de Nazaret – Bb, Eb, Ab, G, D, Fm,
Cm
106 Cuán grato es cantar loor-Bb, Eb, Ab, F
107 Pedimos Tu Espíritu-Bb, Eb, Ab, Db, Fm
109 Cantemos todos a Jesús- Bb, Eb, F, C
116 Jesús, en la corte celestial, Bb, F, C
118 Asombro me da – Bb, Eb, Ab, Bbm
119 En un lejano cerro fue—Bb, Eb, Fm, C
127 Noche de luz – Bb, Eb, F

- 128 A medianoche se oyó-Bb, Eb, F, C, Gm
135 Hoy sembramos la semilla-Bb, Eb, Ab, F
137 Tú me has dado muchas bendiciones, Dios
--Bb, Eb, Ab, Db, Fm, G
144 A la Gloria marcharemos-Bb, F, C, G
153 Oíd el toque del clarín—Bb, Eb, Ab, F
162 Somos los soldados—Bb. F. C
165 Tu palabra—Bb, Eb, Ab, Cm, F
168 Juventud de Israel—Bb, Eb, F, C
171 La luz de la verdad—Bb, Eb, F, Cm
173 El fin se acerca—Bb, Eb, F
175 A donde me mandes—Bb, F, C
176 Palabras de amor—Bb, Eb, F, C
177 ¿Qué es la verdad?—Bb, F, C
181 Cuando raya el nuevo día-Bb, Eb, F, Gm.
- 182 Bienvenido, día santo—F, C, G, D
184 Id, o santos, a los templos—Bb, Eb,
Ab, D, Gm, Cm
186 Volved vuestro corazón--Bb, Eb, Ab, Fm
187 O mi Padre -G, C, D7
188 Quienes nos brindan su amor—Bb, Eb,
Ab, Fm, C, Gm, D
191 Con maravillas.obra.Dios-Bb,Eb, Ab, Fm
200 La luz de Dios-Bb, Eb, F, Fm, Cm, Gm
202 En el pueblo de Sión—Bb, Eb, F
206 Venid, los que tenéis.—Bb. Eb, F
207 Oh vos que sois llamados-Bb, Eb, F, Gm
209 Oh élderes de Israel—Bb, Eb

Spanish Vocabulary for teaching music

| | |
|--|--|
| Above = por encima de | Fine, delicate = fino, delicado |
| Adequate for = adecuado a | Finger = dedo |
| Any = cualquier | Flag = (of 8th, 16th notes, etc.) bandera |
| Are found = se encuentran | Follow = seguir |
| Are used = se emplean | Forearms = antebrazos |
| Arms = brazos | Forget = olvidar (I forgot = se me olvidó) |
| As often = a menudo | Front = frente (frente also means forehead) |
| back of hand = el dorso de la mano | Fun = diversión, divertirse, divertido |
| Backwards = hacia atrás; (al revés) | Gently = suavemente, |
| Bar = barra de compás | Half the value = la mitad del valor |
| Beat = tiempo musical, acento fuerte | Hand = la mano |
| Beautiful = hermoso | Hear = oír, escuchar |
| Beauty = belleza | High = alto |
| Behind = detrás de | In front of = delante de |
| Belong to = pertenecer a | Kind = amable, bondadoso, bueno |
| Beneath = por debajo de | Later on = más adelante |
| Blackboard = pizarra | Leave or allow = dejar |
| Clap the rhythm = marcar el ritmo con palmadas | Left hand = mano izquierda |
| Delight, pleasure = deleite | Lengthen = alargar |
| Ear = oído | Lift = levantar |
| Elbows = codos | Light-hearted = alegre |
| Emotion = emoción, sentimiento | Lightly = ligeramente |
| Emphasize = destacar, enfatizar | Listen = ¡oiga! ¡escucha! ¡presta atención! |
| End (the end of the class) = tiempo para terminar | Little finger = meñique |
| Enjoy = gozar, disfrutar | Loud, aloud = en voz alto, fuerte |
| Eyes = ojos | Lovely, beautiful = bonito, precioso, hermoso |
| Far = lejos | Magnify = engrandecer |
| Fast = rápido | Near = cerca |
| Fiery = ardiente, apasionado/a | Next lesson = La próxima lección |
| | Nice, pretty = bonito |

Oí = I heard
Oigo = I hear
Opposite = opuesto, contrario
Patience = paciencia
Pitch = tono
Play (the piano) = tocar
Play with both hands = toque con ambas manos
Pleasant = simpático, agradable
Pleased = contento
Pleasing = agradable
Pleasure = diversión, placer
Plenty = en abundancia
Point at = apuntar a
Practice = practicar
Quiet = callado, quieto
Reach = alcanzar
Rehearsal = ensayo
Rehearse = ensayar, practicar
Return = devolver (return something)
Review = repasar
Rhythm = ritmo
Right hand = mano derecha
Share = compartir
Signo = sign
Simple = sencillo
Size = tamaño

Slowly = despacio, lentamente
Small = pequeño, delgado (thin)
Softly = suavemente

Sometimes = a veces
Stand up = ponerse de pie
Stay = quedar
Stem (of note) = plica
Stop = dejar de, cesar de, detenerse, pararse,
Strongly = fuertemente, con fuerza, firmemente
Student = alumno, estudiante
Successfully = en forma exitosa
Sugestión = sugerencia
Sweetness = con dulzura
Tempo = velocidad
Tenderly = con ternura
Thumb = pulgar
Too much = demasiado
Turn around = volverse
Turn off = apagar
Turn the page = dé vuelta la página
Uneven, unequal = desigual
Vigorous = vigoroso
Wrist = muñeca

Índice de Himnos y Canciones Para Los Niños en el manual

() = *página en manual*

“H” = *HIMNOS*

“C” = *CANCIONES PARA LOS NIÑOS*

- | | |
|---|--|
| (34) Ama a todos, dijo el Señor C # 39 | (48) Nos reunimos Padre hoy H #115 |
| (73) Amad a otros H # 203 | (146) Oh mi Padre H #187 |
| (72) Como el sol en la mañana C #145 | (74) Oh Padre, llénanos de amor . . H #189 |
| (94) Conmigo quédate, Señor H # 98 | (85) Oíd el toque del clarín H #153 |
| (28) Cuán dulce la ley de Dios H # 66 | (61) Oración familiar C #101 |
| (166) Cuenta tus bendiciones H #157 | (159) Para siempre Dios esté con vos H#89 |
| (60) Dime, Señor C # 75 | (169) Paz, cálmense H #54 |
| (49) Dios bendícenos H #100 | (57) Resucitó Jesús C #44 |
| (86) Divina luz H # 48 | (59) Saber perdonar. C #52 |
| (184) Donde hay amor C # 76 | (98) Secreta Oración H #80 |
| (38) El mundo es tan bello C #123 | (38) Sonrisas C #128 |
| (71) En el Calvario en la cruz H # 111 | (84) Soy un hijo de Dios C #196 |
| (148) En memoria de Tu muerte H #110 | (168) Tan humilde al nacer H #120 |
| (165) Escuchad el son triunfal H # 130 | (14) Tan sólo con pensar en Ti H #76 |
| (176) Estrella de luz C # 146 | (96) Te damos, Señor, nuestras gracias . H #10 |
| (116) Haz el bien H #155 | (58) Venid a Cristo H #60 |
| (116) Haz tú lo justo H #154 | |
| (75) Hazme andar en la luz H # 198 | |
| (90) Historias del Libro de Mormón . . C # 62 | |
| (56) Jesús en la corte celestial H #116 | |
| (92) Jesús en pesebre C # 26 | |
| (181) La abuelita. C#112 | |
| (27) Las semillas duermen C #119 | |
| (182) Llevaremos su verdad al mundo . . C #92 | |
| (147) Más santidad dame H # 71 | |
| (46) Mis manitas. C #126 | |

Para preludios especiales

- | | |
|---|--|
| (136) Amad a otros H # 203 | |
| (129) Entonad sagrado son H # 83 | |
| (138) Jesús de Nazaret H # 105 | |
| (178) Meditacion al atardecer | |
| (115) Por la belleza terrenal H #43 | |
| (175) Variaciones en Melody in F | |

